



# உதயன்

விலை ரூபா 8.00

www.uthayan.com

சுடர் 19 வள்ளுவர் ஆண்டு 2035 ஆடி 10 சூரியநற்கிழமை (25-07-2004) UTHAYAN - A Lively National Tamil Daily கதிர்: 243

## வன்முறைகள் மேலும் தொடர்ந்தால் போர் முள்வதைத் தடுக்க முடியாது!

### நோர்வே பிரதியமைச்சர் எச்சரிக்கை

தற்போது தளம்பல் நிலையில் உள்ள போர்நிறுத்த உடன்படிக்கை, வன்முறைகள் மேலும் தொடர்ந்தால் முடிவுக்கு வரும் என்றும் - அதனால் இலங்கைத் தீவு மீண்டும் உள்நாட்டுப் போருக்குள் தள்ளப்படுமென்றும் - நோர்வேயின் வெளிவிவகாரப் பிரதியமைச்சர் விடர் ஹெல்கி லன் எச்சரித்துள்ளார்.

‘ரொய்டர்’ செய்திச் சேவைக்கு வழங்கிய செவ்வியலேயே பிரதியமைச்சர் இதனைக் குறிப்பிட்டுள்ளார். இலங்கையில் சமாதான முயற்சிகள் கேள்விக்குரியாகியுள்ள நிலையில் ‘ரொய்டர்’ செய்திச் சேவைக்கு அளித்த செவ்வியல் நோர்வே வெளிவிவகாரப் பிரதி அமைச்சர் போர் குறித்த எச்சரிக்கையை வெளியிட்டுள்ளார்.

அந்தச் செவ்வியல் அவர் குறிப்பிட்டுள்ள தாவது:- இலங்கையில் அண்மைக்காலமாக நிலவிவரும் ஸ்திரமற்ற தன்மை மற்றும் வன்முறைகள் தொடர்பாக நான் மிகுந்த குழப்பமடைந்துள்ளேன். சில சக்திகள் நெருப்புடன் விளையாடுகின்றன என்பது தெளிவாகத் தெரிகிறது. அது மிகவும் ஆபத்தானது. நெருப்புடன் விளையாடும் சிலரால் வெடிச் சம்பவங்கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன. (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### நுகரில் இருவருக்கு நேற்றிரவு சிடி உதை!

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 25 யாழ். நகரப் பகுதியில் நேற்றுப் பின்னிரவு வீதியில் சென்றுகொண்டிருந்த நடைபாதை வியாபாரிகள் இருவரை மோட்டார் சைக்கிளில் வந்த குழுவொன்று வழிமறித்துக் கண்முடித் தனமாகத் தாக்கியது. நேற்றிரவு 11 மணியளவில் யாழ். ஆஸ்பத்திரி வீதி வழியாக நடைபாதை வியாபாரிகள் இருவர் சென்றுகொண்டிருந்தனர். அப்போது அந்த வீதிவழியே ரி.வி.எஸ். ரக மோட்டார் சைக்கிளில் வந்த மூவர் அங்களை வழிமறித்துக் கண்முடித்தனமாகத் தாக்கினர். தாக்கிய (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## சென்னை சென்ற ஈழவேந்தன் எம்.பியை இந்திய அதிகாரிகள் திருப்பி அனுப்பினர்



சென்னை, ஜூலை 25 பெங்களூரில் இன்று இடம்பெறும் உலகத் தமிழர் மாநாட்டில் கலந்துகொள்வதற்காக நேற்று இந்தியா சென்ற தமிழ்க் கூட்டமைப்பின் தேசியப் பட்டியல் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் மா.க.ஈழவேந்தன் சென்னை விமான நிலையத்தில் வைத்துத் திருப்பி அனுப்பப்பட்டார். இந்த மாநாட்டில் கலந்துகொள்வதற்காக மலையாள மக்கள் முன்னணித் தலைவர் பெ.சந்திரசேகரனும், ஈழவேந்தனும் நேற்று மாலை 3.30 மணிக்கு இந்தியன் ஏயர் லைன்ஸ் விமானத்தில் சென்னைக்குப் புறப்பட்டனர். சென்னை விமான நிலையத்தை அவர்கள் அடைந்ததும், சந்திரசேகரனை வெளியே செல்ல அனுமதித்த விமான நிலைய அதிகாரிகள் ஈழவேந்தனை வெளியே செல்ல அனுமதிக்க மறுத்தனர். “உயர் மட்டத்தில் இருந்து கிடைத்த உத்தரவுப்படி உங்களை வெளியே செல்ல அனுமதிக்க முடியாது. மீண்டும் இலங்கைக்குத் திரும்புங்கள்” என்று விமான நிலைய அதிகாரிகள்

ஈழவேந்தனிடம் தெரிவித்தனர். “நான் இலங்கையின் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர். நான் இந்தியாவுக்குள் செல்ல அனுமதிக்கவேண்டும்” என்று அவர்களிடம் ஈழவேந்தன் கேட்டுக்கொண்டார்.

ஆனால், எதுவும் பயன்தராத நிலையில் விமான நிலைய அதிகாரிகள் நேற்றிரவு 9.30 மணியளவில் விமானம் ஒன்றில் ஈழவேந்தனை ஏற்றிக் கட்டுநாயக்கவுக்குத் திருப்பி அனுப்பினார்கள்.

ஈழவேந்தன் மிக முக்கிய விருத்தினருக்கான கடவுச்சீட்டு வைத்திருப்பவர். அவரைத் திருப்பி அனுப்பியபோது சென்னை விமான நிலைய அதிகாரிகள் அவரது கடவுச் சீட்டில் எந்த அடையாளமும் இடவில்லை. இவர் பயணம் செய்த ‘ஜெட் ஏயர்வேஸ்’ விமான சேவையின் விமானநிலைய முகாமையாளரிடம் அதிகாரிகள் கடிதம் ஒன்றைக் கொடுத்தனர். “ஈழவேந்தன் நாட்டுக்குள் அனுமதிக்க முடியாதவர். எனவே, இவரை அடுத்த விமானத்தில் கொழும்புக்கு அனுப்ப ஏற்பாடு செய்யுங்கள்” என அக்கடிதத்தில் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது. திரும்பும்போது தனக்குப் போக்குவரத்து ஏற்பாடுகள் ஏதும் செய்யவில்லை என்று ஈழவேந்தன் விமான நிலைய அதிகாரிகளிடம் சுட்டிக்காட்டினார். “கொழும்புக்கு அறிவித்துள்ளோம். வேண்டிய ஏற்பாடுகளை அவர்கள் செய்வார்கள்” (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### வரதர் தங்க இணங்கும் பாரதம் எம்மைத் தடுப்பது வியப்பானது

#### கொழும்பு திரும்பிய ஈழவேந்தன் தெரிவிப்பு

கொழும்பு, ஜூலை 25 வரதராஜப் பொருளர் போன்றவர்களுக்குத் தஞ்சம் அளிக்கும் பாரதம், இந்திய உறவை நாடும் எம்மைத் திருப்பி அனுப்பியமை வியப்பை அளிக்கின்றது. இப்படிச் கூறினார் தமிழ்க் கூட்டமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் மா.க.ஈழவேந்தன்.

## மட்டக்களப்பில் வெள்ளியிரவு இரு இளைஞர் படுகொலை!

மட்டக்களப்பு, ஜூலை 25 மட்டக்களப்பில் இருவேறு இடங்களில் நேற்றுமுன்தினம் இரவு நடந்த சம்பவங்களில் இரு இளைஞர்கள் குட்டுக்கு இலக்காகி மரணமானார்கள். கல்முனைப் போலீஸ் பிரிவுக்குட்பட்ட பாண்டி ரூப்பு மயானத்தில் இருந்து இளைஞர் ஒருவரின் சடலம் நேற்றுக் காலை கண்டுபிடிக்கப்பட்டது.

சடலத்தடன் கைத்தொலைபேசி ஒன்றும் காணப்பட்டது. நேற்றுமுன்தினம் இரவு வீட்டில் இருந்து சுட்டிச் செல்லப்பட்ட சிதம்பரப்பிள்ளை துஷ்யந்தன் (வயது-24) என்ற இளைஞனின் சடலமே அது என இனங்காணப்பட்டுள்ளது. கல்முனையில் இயங்கும் கூட்டத் திணைக் (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## ஆதிரடிப் படைப் பாதுகாப்புடனேயே கருணா விமானநிலையம் சென்றார் சீவாஜிலிங்கம் எம்.பி. தெரிவிப்பு

கொழும்பு, ஜூலை 25 இலங்கை அரசின் ஏற்பாட்டில் இரு ஆதிரடிப் படையினரின் பாதுகாப்புடன் விமான நிலையத்தில் உள்ள பிரத்யேகப் பாதையாகவே கருணா சிங்கப்பூருக்குச் சென்றார். இப்படிச் கூறுகின்ற தமிழ்க் கூட்டமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் எம்.கே.சிவாஜிலிங்கம். இதுபற்றி அவரிடம் கேட்டபோது அவர்

உதயனுக்கு மேலும் தெரிவித்ததாவது:- கொழும்பில் இருந்து கருணா அவரின் குடும்பத்தினரோடு சிங்கப்பூர் சென்றார். அவருக்குக் கூடவே இரு அதிகாரிகளின் பாதுகாப்பும் வழங்கப்பட்டிருந்தது. அதே விமானத்தில் சுற்றுலாத்துறை அமைச்சர் அனூரா பண்டாரநாயக்கவும் கூடப் பயணமானார். விமான நிலையத்தில் இருந்து (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## கறுப்பு ஜீலையை நிலைவுகூர்ந்து குடாநாட்டில் இன்று துக்கம் அனுஷ்டிப்பு!

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 25 தமிழ்மக்கள் மீது சிங்களப் பேரினவாதிகள் திட்டமிட்டு மேற்கொண்ட இன அழிப்பு நினைவு கூர்ந்தும் அதனைக் கண்டிக்கும் வகையிலும் குடாநாடு தழுவிய ரீதியில் துக்கத்தினம் அனுஷ்டிக்கப்படவிருக்கின்றது. யாழ். மாவட்ட பொது அமைப்புக்களின்

ஒன்றியம் இதற்கான அனுப்பி வைத்துள்ளது. இதுதொடர்பாக ஒன்றியம் வெளியிட்டுள்ள அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது:- அரசு, கூட்டுறவு, தனியார் நிறுவனங்கள், வாத்தக நிறுவனங்கள் அனைத்திலும் கறுப்புக் கொடிகளை பறக்கவிட்டு மெது உள்ளக் குழு (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## காணாமற்போன காசாளர் நவாலியில் சடலமாக மீட்பு!

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 25 கடந்த வியாழக்கிழமை இரவு முதல் காணாமற்போன மானிப்பாய் மக்கள் வங்கிக் காசாளர் நேற்றுச் சடலமாகக் கண்டுபிடிக்கப்பட்டார். மக்கள் வங்கியின் மானிப்பாய்க் கிளையில் காசாளராகப் பணிபுரிந்த சுந்தரம் பஞ்சலிங்கம் (வயது-54) கடந்த வியாழக்கிழமை

வேலை முடிந்து வீடு திரும்பும் வழியில் காணாமற்போயிருந்தார். இவரது சடலம் நேற்று மாலை நவாலி கொத்துக்கட்டி தரவைப் பகுதியில் மண்பிட்டுக்கு அருகில் இருந்து மீட்கப்பட்டுள்ளது. அவரது முகம் சிவப்புத் துணியால் மூடப் (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

# பணயக் கைதிகளை விடுவிப்பதற்கு ஈராக் தீவிரவாதிகள் புது நிபந்தனை

பக்தாத், ஜூலை 25  
ஈராக்கில் தீவிரவாதிகள் 3 இந்தியர்கள், 3 கென்யா நாட்டவர்கள் உட்பட 7 பேரைக் கடத்திச் சென்றனர். ஈராக்கில் அவர்கள் பணியாற்றிவந்த குவைத் நிறுவனத்தின் வெளிப்பேற வேண்டும். இல்லாவிட்டால் பணயக் கைதிகளை 72 மணி நேரத்துக்கு ஒருவர் வீதம் தலைமைத் துண்டித்துக் கொலைசெய்யவோம் என்று அவர்கள் நிபந்தனை விதித்து இருந்தனர். கூடத்துப்பட்ட பணயக் கைதிகள் தங்களைக் காப்பாற்றும்படி கதறும் காட்சியை அல் அரேபியா தொலைக்காட்சி ஒளிபரப்பியது. கடத்தப்பட்ட 3 இந்தியர்களையும் மீட்க இந்திய அரசு தீவிர நடவடிக்கை எடுத்து வருகிறது. இந்நிலையில், தீவிரவாதிகள் புதுப்பது நிபந்தனைகளை விதித்து வருகிறார்கள்.

ஈராக்கில் உள்ள குவைத் நிறுவனத்தினர் அனைவரும் 48 மணிநேரத்துக்குள் வெளியேற வேண்டும். அதுமட்டுமின்றி அமெரிக்காவிலும் குவைத்திலும் உள்ள சிறைகளில் உள்ள கைதிகளை உடனடியாக விடுதலை செய்யவேண்டும். ஈராக்கின் பனாஜா நகரில் அமெரிக்கப் படையின் தாக்குதலுக்குப் பலியானவர்கள் குடும்பத்துக்கு நஷ்டஈடு வழங்கவேண்டும் என்றும் அவர்கள் புதிய நிபந்தனைகளை விதித்துள்ளனர். இந்த புதிய நிபந்தனைகளை முகமுடி அணிந்த தீவிரவாதி ஒருவர் 7 பிணைக் கைதிகள் முன்னிலையில் வாசிப்பதை அல் ஜெஸீரா தொலைக்காட்சி நேற்று ஒளிபரப்பியது.

தீவிரவாதிகளின் இந்தப் புதிய நிபந்தனைகளால் பணயக் கைதிகள் பிரச்சினையில் சிக்கல் மேலும் அதிகரித்துள்ளது. தீவிரவாதிகள் இப்போது ஈராக்கில் உள்ள எகிப்து தூதரக அதிகாரி ஒருவரையும் கடத்திச் சென்றுவிட்டனர். அந்த அதிகாரியுடன் கறுப்புக்கொடிகள் என்ற தீவிரவாத இயக்கத்தினர் முகமுடியுடன் நிற்கும் விடியோ ஒளி நாடாவை அல் ஜெஸீரா தொலைக்காட்சி ஒளிபரப்பியது. இதற்கிடையில், பணயக் கைதிகளை விடுவிக்க தீவிரவாதிகளின் கோரிக்கைகளை ஏற்கத் தயாராக இருப்பதாக குவைத் நிறுவனம் தெரிவித்துள்ளது.

## 2 ஆயிரம் அமெ. வீரர் ஈராக்கில் உயிரிழப்பு?

ஈராக்கில் பாதுகாப்புப் பணியிலும் மறுசீரமைப்புப் பணியிலும் அமெரிக்க வீரர்கள் ஈடுபடுத்தப்பட்டுள்ளனர். இவர்களில் இதுவரை 900 அமெரிக்க வீரர்கள் தீவிரவாதிகளால் கொல்லப்பட்டதாக அமெரிக்கா அறிவித்துள்ளது. ஆனால் இதுபற்றி ரஷ்யா கூறும்போது இதுவரை 2 ஆயிரம் அமெரிக்க வீரர்கள் தீவிரவாதிகளால் கொல்லப்பட்டு இருக்கிறார்கள். 12 ஆயிரம் அமெரிக்க வீரர்கள் காயம் அடைந்து இருக்கிறார்கள் என்று தெரிவித்துள்ளது.



## இராஜதந்திரி கடத்தப்பட்டதால் ஈராக்குக்கு உதவ எகிப்து மறுப்பு

கெய்ரோ, ஜூலை 25  
எகிப்திய இராஜதந்திரி ஒருவர் ஈராக்கில் தீவிரவாதிகளால் பணயக்கைதியாகப் பிடித்துச் செல்லப்பட்டார். இதனைத் தொடர்ந்து ஈராக்குக்கு இராணுவ உதவி வழங்கப்போவதில்லை என்று எகிப்து அறிவித்துள்ளது. ஈராக்கிய அரசுக்கு இராணுவ உதவி வழங்கப்போவதாக முன்னர் எகிப்திய அரசு தெரிவித்திருந்தது. இந்த நிலையில் எகிப்திய இராஜதந்திரி மொஹமட் மம்து குதப் ஈராக்கில் நேற்றுமுன்தினம் மாலை மருதியில் தொழுகை முடித்துவிட்டு வரும் போது தீவிரவாதிகளால் கடத்தப்பட்டார். அல்லா படையணிச் சிங்கங்கள் என்ற அமைப்பு இந்தக் கடத்தலுக்கு உரிமை கோரியுள்ளது.



தீவிரவாதிகளிடம் பணயக் கைதியாக எகிப்திய இராஜதந்திரி

ஏற்கனவே ஈராக்கில் பணியாற்றிய இரு எகிப்தியர்கள் பணயக் கைதிகளாகத் தீவிரவாதிகளால் பிடிக்கப்பட்டு அவர்களில் ஒருவர் சிலதினங்களுக்கு முன் விடுவிக்கப்பட்டார். இந்த நிலையில் எகிப்திய இராஜதந்திரி கடத்தப்பட்டுள்ளார். இதனைத் தொடர்ந்தே ஈராக்குக்கு இராணுவ உதவி எதையும் வழங்கப்போவதில்லை என்று ஈராக்கிய வெளியுறவுத்துறை அமைச்சர் அஹமட் அபுல்கெய்ம் நேற்று அறிவித்துள்ளார். ஈராக்கிய இடைக்காலப் பிரதமர் இயட் அல்லலி கடந்தவாரம் எகிப்துக்கு விஜயம் மேற்கொண்டார். அப்போது ஈராக்கியப் படையினருக்கு எகிப்திய இராணுவத்தினர் பயிற்சியளிப்பது தொடர்பாக அவர் எகிப்திய அதிபருடன் பேச்சுநடத்தினார். இதுவே எகிப்தியர்களை ஈராக்கிய தீவிரவாதிகள் கடத்துவதற்குக் காரணம் என்று கூறப்படுகிறது. கடந்த ஏப்ரல் மாதத்திலிருந்து ஈராக்கில் சுமார் 12 வெளிநாட்டவர்கள் பணயக் கைதிகளாகப் பிடித்துச் செல்லப்பட்டனர். ஆனால் வெளிநாட்டு இராஜதந்திரி ஒருவர் கடத்தப்பட்டமை இதுவே முதற்தடவை என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

இந்திய மத்திய நிலக்கரித்துறை அமைச்சர் சிபுசோரன் மத்திய அமைச்சரவையிலிருந்து பதவி விலகினார். கடந்த 30 ஆண்டுகளுக்கு முன் நடந்த கொலை ஒன்று தொடர்பாக சிபுசோரன் மீது ஜனாதிபதி நீதிமன்றம் பிடியாணை பிறப்பித்தது. பிடியாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட பிறகு அவர் எங்கு உள்ளார் என்று இதுவரை தெரியவில்லை. இதற்கிடையே அமைச்சர் பதவியிலிருந்து

## உலகத் தமிழர் மாநாட்டில் பங்கேற்க நெடுமாறனுக்கு நீதிமன்ற அனுமதி

சென்னை, ஜூலை 25  
இந்தியாவின் கர்நாடக மாநிலம் பெங்களூரில் இன்று நடைபெறுவள்ள உலகத் தமிழர் பேரவையின் இரண்டாம் மாநாட்டில் பங்கேற்க உலகத் தமிழர் கூட்டமைப்பின் தலைவர் பழ.நெடுமாறன் உட்பட 3 பேருக்கு சென்னை உயர் நீதிமன்றம் அனுமதி வழங்கியது. பொடா சட்டத்தின் கீழ் கைதுசெய்யப்பட்ட நெடுமாறன், சுபவீரபண்டியன், தாயப்பன், சாகுல் ஹமீட் ஆகியோர் பின்னர் நிபந்தனைப் பிணையில் விடுவிக்கப்பட்டனர். பெங்களூரில் நடைபெறும் உலகத்தமிழர் பேரவையின் மாநாட்டில் பங்கேற்க அனுமதி

கேட்டு சாகுல் ஹமீட் தவிர மற்றவர்கள் உயர் நீதிமன்றத்தில் மனு தாக்கல்செய்தனர். தொழில் விடயமாக டில்லி செல்ல அனுமதி கேட்டு சாகுல் ஹமீட் மனு தாக்கல் செய்தார். நீதிபதிகள் பிடிதிகளால், என்கண்ணதாசன் ஆகியோர் இம்மனுக்களை நேற்றுமுன்தினம் விசாரித்தனர். நெடுமாறன் பொதுக்கூட்டங்களில் பேசக் கூடாது என்று விதிக்கப்பட்ட நிபந்தனையை நீதிபதிகள் நீக்கினர். நெடுமாறன் உட்பட 3 பேர் 24, 25, 26 ஆகிய திகதிகளில் பெங்களூர் சென்றுவர அனுமதி அளித்தனர். டில்லி சென்று வர சாகுல் ஹமீட்டுக்கு ஒரு வாரத்துக்கு அனுமதி அளிக்கப்பட்டது.

## இந்திய அமைச்சரவையிலிருந்து பதவி விலகினார் சிபுசோரன்

புதுடில்லி, ஜூலை 25  
இந்திய மத்திய நிலக்கரித்துறை அமைச்சர் சிபுசோரன் மத்திய அமைச்சரவையிலிருந்து பதவி விலகினார். கடந்த 30 ஆண்டுகளுக்கு முன் நடந்த கொலை ஒன்று தொடர்பாக சிபுசோரன் மீது ஜனாதிபதி நீதிமன்றம் பிடியாணை பிறப்பித்தது. பிடியாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட பிறகு அவர் எங்கு உள்ளார் என்று இதுவரை தெரியவில்லை. இதற்கிடையே அமைச்சர் பதவியிலிருந்து

ராஜினாமாச் செய்யுமாறு சிபுசோரனுக்கு பிரதமர் மன்மோகன் சிங் வெள்ளிக்கிழமை உத்தரவிட்டிருந்தார். பிரதமரின் உத்தரவையடுத்து ஜனாதிபதி கட்சித் தலைவர்கள் கூடி விவாதித்தனர். சிபுசோரன் பதவி விலக வேண்டும் என்பது மிக வேதனையளிக்கும் முடிவாகும். இருப்பினும் பரதமரின் ஆணைப்படி இதற்கான முடிவு எடுக்கப்பட்டதாகக் கட்சி வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

## தமிழை அழிக்கவேண்டுமென்றே திரைப்படங்களை எடுக்கிறார்கள்

பா.ம.க. தலைவர் டாக்டர் ராமதாஸ் சாடல்



தமிழை அழிக்கவேண்டும் என்றே திரைப்படம் எடுக்கிறார்கள் என்று தமிழ்த் திரையுலகினரைச் சாடியுள்ளார் தமிழகத்தின் பாட்டாளி மக்கள் கட்சியின் தலைவர் டாக்டர் ராமதாஸ். இதுதொடர்பாக அவர் நேற்றுச் செய்தியாளர் சந்திப்பொன்றில் கூறியதாவது:- சினிமாவில் உள்ள பலர் அரசியலில் உள்ளனர். அவர்கள் மீது கோபப்பட்டவில்லை. சினிமா புகழை வைத்துக்கொண்டு அரசியலில் நுழையப் பார்க்காதீர்கள் என்று சினிமாக்காரர்களே கூறியுள்ளனர். குறிப்பிட்ட நடிகர்களை எதிர்க்கும் நோக்கம் எங்களுக்கு இல்லை. சினிமா ஒட்டுமொத்த தமிழ் மக்களை சீழிக்கிறது. நம் மொழி, கலாசாரம் பற்றி இவர்கள் கவலைப்படுவது இல்லை. ரெட், சன், டைம், ரூயட், பாய்ஸ், விசில், ஸ்டார், பிளாஸ் 0, ஐ லண்ட், மிட்லி, வினோ, ஜக்ஷன், சிட்டிசன், குட்லக், சாக்ஸெட், ஜூன்ஸ், பிரண்ட்ஸ், அல்பம், ஒன்ஸ்மோர், யுனிவர்சிட்டி, ஒன் 0 திரி, 12-பி, டைப் ஸ்டார், லெய்ட்ஸ், ஹவுஸ்புல், பாப்கான், பிஃபாக், ஜெண்டர் மன், தரி ரோஸ், டர்லிங் டர்லிங் டர்லிங், ஐ லவ் இண்டியா, ஆனஸ்ராஜ், ஜூனியர் சனி யர், ஐஸ்லயூடா, சவுண்ட் பார்ட்டி இப்படி ஏறக்குறைய எனக்குத் தெரிந்து 54 படங்கள் உள்ளன. தமிழை அழிக்கவேண்டும் என்ற திட்டமிட்ட சதிதான் இது. படிக்காத 30 சதவீதம் பேருக்குத்தான் படம் எடுக்கிறார்கள். அப்பறம் எதற்கு ஆங்கிலம். வசனங்களில் கூட நிறைய ஆங்கிலத்தில்தான் பேசுகிறார்கள். வன்முறையும் ஆபாசமும் உள்ளன. பாடல்

களிலும் ஆபாசம், வக்கிர உணர்வை ஏற்படுத்தவதில் போட்டா போட்டி உள்ளது. பணம் பண்ணுவதுதான் இவர்கள் குறிக்கோள். வேலை இல்லாத இளைஞர்கள் நடிக்க விரும்புகிறார்கள். தூக்கிக்கொண்டு திரைக்கிராமங்கள். அவர்கள் சக்தி வீணடிக்கப்படுகிறது. அதைப்பற்றிய கவலைதான் எங்களுக்கு. வேறு தகராறு இல்லை. இவ்வாறு டாக்டர் ராமதாஸ் கூறினார்.

## உலகில் சிறிய உயிரினம்!

உலகில் முள்ளத்தண்டு உடைய உயிரினங்களில் மிகச் சிறியதும் மெல்லியதுமான உயிரினத்தை இனங்கண்டுள்ளனர் என்று அமெரிக்க விஞ்ஞானிகள் அறிவித்துள்ளனர்.



ஆஸ்திரேலியக் கடல் ஏரிகளில் காணப்படும் ஒருவகை மீனினத்தின் குஞ்சுகளே உலகில் சிறியதும், மெல்லியதுமான எலும்புள்ள உயிரினம் என்று அவர்கள் அடையாளம் கண்டுள்ளனர். இந்த மீனினம் 8.4 மில்லி மீற்றர் நீளம் வரையே வளருகின்றன. இந்த மீன் இனத்தின் குஞ்சுகள் சாதாரண பென்சிலின் தடிப்பை விட நீளம் குறைந்தவை. இந்த மீனினம் இரண்டு மாதங்கள் வரையே ஆயுள்நீளம் கொண்டவை. ஆஸ்திரேலிய அருங்காட்சியகம் ஒன்றைச் சேர்ந்த ஜெவ்லீஸ் என்ற ஆய்வாளர் 1979 ஆம் ஆண்டு இந்த மீனினம் குறித்து முதன்முதலில் தகவலை வெளியிட்டார். அதன் அடிப்படையில் ஆய்வு நடத்திய அமெரிக்க விஞ்ஞானிகளான எச்.ஜே.வோக்கர், வில்லியம் வாட் சன் ஆகியோர் இந்த மீனினம் குறித்த விவரங்களை வெளியிட்டுள்ளனர்.

## அரபாத நிர்வாகத்துக்கெதிராக பலஸ்தீன அமைப்பு போர்க்கொடி

ரமழா, ஜூலை 25  
பலஸ்தீனத் தலைவர் யஸீர் அரபாத் தலைமையிலான பலஸ்தீன நிர்வாகத்துக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவிக்கும் பலஸ்தீனத் தீவிரவாதிகள் காலாவலில் உள்ள பலஸ்தீன நிர்வாகக் கட்டிடங்களைத் தாக்கிவருகின்றனர். கடந்த ஒரு வாரகாலமாக எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டுள்ள பலஸ்தீனத் தீவிரவாதிகள், பலஸ்தீனப் பாதுகாப்புத்துறையை யஸீர் அரபாத் மறுசீரமைப்புச் செய்ய வேண்டும் என்று கோரிவருகின்றனர். யஸீர் அரபாத் தின் பதாஹ் அமைப்புக்கு நெருக்கமான அல் அகுஸா மாவீரர் படையணியினரே இந்த எதிர்ப்பு ஆர்ப்பாட்டத்தில் அதிகம் பங்கேற்கின்றார்கள் என்று கூறப்படுகிறது. பலஸ்தீனப் பாதுகாப்புத் துறையில் உழைப்பவர்களை இடையிடையாக - இடையிடையாக - இடையிடையாக பலஸ்தீனத் தலைவர் யஸீர் அரபாத் தவறி விட்டார் என்றும் - பலஸ்தீனத் தீவிரவாதிகள் குற்றஞ்சாட்டுகின்றனர். பலஸ்தீனப் பிரதமர் அஹமட் குவாரி ஒரு வாரத்துக்கு முன்னர் தனது பதவிவிலகல் சுயத்ததை அரபாத்திடம் சமர்ப்பித்தார். இதனை அடுத்தே தீவிரவாதிகள் தமது எதிர்ப்பு ஆர்ப்பாட்டத்தை ஆரம்பித்தனர். ஆனாலும், யஸீர் அரபாத்தின் வேண்டுகோளை அடுத்து தொடர்ந்து பிரதமராகப் பதவிவிலகிக் அஹமட் குவாரி இணங்கினார்.



கான்யூனஸ் ஆளுநர் அலுவலகத்தில் தீவிரவாதிகள்.

தேர்வித்தே அஹமட் குவாரி பதவி விலகினார் என்று கருதப்படுகிறது. மௌசா அரபாத் பாதுகாப்புத்துறைத் தலைமைப் பொறுப்பிலிருந்து பின்னர் விலக்கப்பட்டமை இதனை உறுதிப்படுத்தியது. ஆனாலும், மௌசா அரபாத் பதவி விலக்கப்பட்டமை போதாதென்றும் - அவர் காலாப் பகுதிப் பாதுகாப்புக்கு பொறுப்பாளராகத் தொடர்கிறார் என்றும் - பலஸ்தீனத் தீவிரவாதிகள் கூறுகின்றார்கள். இந்தச் சூழ்நிலையில் கவைடா நகரப் பொலீஸ் நிலையத்தை தீவிரவாதிகள் தாக்கித் தீக்கிரையாக்கினார்கள். கான் யூனஸ் நகர ஆளுநர் அலுவலகத்தையும் அவர்கள் தமது கட்டுப்பாட்டுக்குள் கொண்டுவந்தனர். பலஸ்தீனப் பாதுகாப்புப் படையிலிருந்து மௌசா அரபாத்தால் பணி நீக்கம் செய்யப்பட்டவர்கள் மீண்டும் பணியில் சேர்த்துக்கொள்ளப்படுவார்கள் என்று பலஸ்தீன அதிகாரிகள் உறுதிமொழி வழங்கியதைப்போல மௌசா நிலையத்தை விட்டுத் தீவிரவாதிகள் நேற்றுக் காலை விலகினார்கள். அதேவேளை, காலாப் பகுதியில் தீவிரவாதிகளின் எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகள் தொடர்கின்றன.



**துயரத்தைப் பகிர்ந்திடுவோம்**



கைதடி சைவச் சிறுவர் கில்ல ஸ்தாபகரும் அஷ்டலக்ஷ் நிறுவன உரிமையாளருமான

**குலபதி ஆறுமுகம் கந்தையா ஜே.பி.**

அவர்களின் மறைவினால் துயரமும் குடும்பத்தினருடைய துயரத்தைப் பகிர்ந்து கொள்வதுடன் கண்ணீர் அஞ்சலியைக் காணிக்கையாகச் சமர்ப்பித்து ஆத்மசாந்திக்காகப் பிரார்த்திக்கின்றோம். உரிமையாளரும் ஊழியர்களும் பிக்பென்ஸ் புத்தகசாலை, கிளிநொச்சி. (34551) (33-26-16-12)

**ஊர்காவற்றுறை - பருத்தியடைப்பு ஸ்ரீ கதிரேசன் கோயில் மண்டலாபிஷேகப் யூர்த்தியும் திருக்கல்யாண வைபவமும் தெப்பத் திருவிழாவும்**

அடியார்களே! இன்று (25-07-2004) ஞாயிற்றுக்கிழமை முற்பகல் 10 மணிக்கு சங்காபிஷேகம். மாலை திருக்கல்யாணம் நடைபெற்று - 22 வருடங்களுக்குப் பின் தெப்பத் திருவிழா ஊர்காவற்றுறைக் கடலில் இடம்பெறுகிறது. உற்சவக்கு: எழுதுமட்டுவாழ் சீவலீ நாகேந்திரக் குருக்கள் பிரம்மலீ நா.கலாதர சர்மாவினால் நடைபெற்று வந்த குமரசம்பவம் தொடர் சொற்பொழிவுப் புத்தகம் இன்று இடம்பெறும். அடியார்கள் வருக! திருவருள் பெறுக!! (34545) (33-26-16-12) - ஆலய பரிபாலனசபையினர்.

**தசாகக் கிரீமியும் சபிண்கரண அழைப்பும்**

மண்	கண்
மகிழ்	நெகிழ்
02	17
-	-
03	07
-	-
1944	2004

அமரர் ஸ்ரீலக்ஷ்

**கைவாய்க்குருக்கள் நமசிவாய்க்குருக்கள்** (பண்டிதர், ஓய்வுபெற்ற ஆசிரியர், பீடாதிபதி - சைவக்குருமார் அர்ச்சகர் சபை, சோதிடர்) அவர்களின் தசாகக் கிரீமியை நாளை (26.07.2004) திங்கட்கிழமை காலை 8 மணிக்கு சபிண்கரணம் 27.07.2004 செவ்வாய்க்கிழமை பகல் 12.00 மணிக்கு அவரது கில்லத்தில் நடைபெறவுள்ளன. கிரீமிகழ்வுகளில் பாங்குகொண்டு ஆத்மசாந்திக்காகப் பிரார்த்திக்குமாறு உற்சா, உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம். இந்த அழைப்பையே தனிப்பட்ட அழைப்பாக ஏற்றுக் கலந்துகொள்ளுமாறு பணிவன்புடன் கேட்டுக்கொள்கின்றோம். கிருமதி கரணவாய் கிழக்கு, பு.நமசிவாய்க்குருக்கள் கரவெட்டி. (34550)(33-34-26-16-12) பிள்ளைகள்.

**மரண அறிவித்தல்**

**குலபதி கலாநிதி ஆறுமுகம் கந்தையா B.A.**



(கைதடி சைவச் சிறுவர் கில்ல ஸ்தாபகரும், அஷ்டலக்ஷ் நிறுவன உரிமையாளரும், சமாதான நிதிவாழும்) கைதடி கிழக்கைச் சேர்ந்தவரும் 320, செட்டித் தெரு, கொழும்பு 11ஐ வசிப்பீடமாகக் கொண்ட உருமான குலபதி கலாநிதி ஆறுமுகம் கந்தையா அவர்கள் 21.07.2004 புதன்கிழமை இந்தியாவில் சிவபதமடைந்தார்.

அன்னார் ஆறுமுகம் - சின்னப்பிள்ளை தம்பதிகளின் செல்வப் பூதலானும் நாகேஸ்வரியின் அன்புக் கணவரும் சிவமணி, காலஞ்சென்ற சிவகௌரி மற்றும் சிவகலா, சிவசக்தி ஆகியோரின் பாசமிக்கு தந்தையும் முரளிதரன், குணசீலன் ஆகியோரின் அன்பு மாமனும் நிவேதிக்கா, நிருசியா, அஷ்வின் ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் அம்பலவாணர் பறுபத்தத்தின் அன்புச் சகோதரருமாவார். அன்னாரின் பூதவுடல் இன்று (25.07.2004) ஞாயிற்றுக்கிழமை பொறணை மன்னப்பரி மலர்ச்சாலையில் அஞ்சலிக்காக வைக்கப்பட்டு 26.07.2004 திங்கட்கிழமை முய.10.00 மணியளவில் இறுதிக்கிரமியை நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரமியைக்காக கனத்தை இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படுகிறது. இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு. "சன்னதி கில்லம்", தகவல்: கைதடி கிழக்கு, கைதடி. ச.வரதராசா (மருமகன்) T.P.:0602213228 (சி-36347)(34-26-16-12) நகரசபை சாவகச்சேரி.

**சமய சந்திதிகளில்**

சங்காணை, ஜூலை25 சங்காணை செங்கற்படை மகாதேவப் பிள்ளையார் ஆலய வருடாந்த பெருந்திருவிழா கடந்த 21ஆம் திகதி வியாழக்கிழமை கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமாகி நடைபெற்று வருகிறது. எதிர்வரும் 30ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை இரத்தோற்சவமும் அடுத்தநாள் சனிக்கிழமை தீர்த்தோற்சவமும் நடைபெறும். (10-29-204)

குருநகர், ஜூலை25 குருநகர் புனித யாகப்பர் ஆலயத்தின் 143ஆவது வருட நிறைவுத் திருவிழா திருப்பலி இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை நடைபெறவுள்ளது. நாளை காலை 6மணிக்கு முதலாம் திருப்பலியும் தொடர்ந்து 7.00 மணிக்கு திருநாள் திருப்பலியும் நடைபெறும். அன்றுமாலை 6 மணிக்கு புனிதரின் திருச்சொருப்பு பவனி குருநகரிலுள்ள தெரிவுசெய்யப்பட்ட வீதிகள் ஊடாக நடைபெறும். திருச்சொருப்பு பவனியைத் தொடர்ந்து புனிதரின் திருச்சொருப்பு ஆச்சும் இடம்பெறும். (10-51)

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை25 இளவாலை புனித யாகப்பர் ஆலயத்தின் 125ஆவது ஆண்டு யூலித் திருவிழா திருப்பலி இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 7 மணிக்கு யாழ்ப்பாணம் ஆயர் மேதகு தோமஸ் சவுந்தரநாயகம் ஆண்டகை தலைமையில் நடைபெறும். யாழ்ப்பாணம் மறைமாவட்டக் குரு முதல்வர்கள், குழுக்கள், அருட்சகோதரிகள், பங்கு மக்கள் ஆகியோர் திருவிழா திருப்பலியில் கலந்து கொள்வார்கள். திருப்பலியின் நிறைவில் புனித யாகப்பர் ஆலய 125ஆவது ஆண்டுவிழா மலர் வெளியீடும் இடம்பெறும். மாலை 5.30 மணிக்கு நாட்டுக்கூத்து மற்றும் கலை நிகழ்வுகளும் இடம்பெறும். (8)

**சிரமதான நிகழ்வு**

உள்ளூராட்சி வாரத்தையொட்டி வரணி பொது நூல் நிலைய வளாகத்தில் சிரமதான நிகழ்வு நடைபெற்றது. நூலக வயாலலகப்பிரமணியம் தலைமையில் நடைபெற்ற இந்த நிகழ்வில் சாவகச்சேரி பிரதேச சபையின் உள்ளூராட்சி உத்தியோகத்தர் கனகசுந்தர, தொழில்நுட்ப அலுவலர் க.சுபாதிப்பிள்ளை, ஆசிரியர் சே. நவரட்சணாமி ஆகியோர் கலந்து சிறப்புத்தனர். வரணி மகாவித்தியாலய மாணவர்களும் இவ்வையத்தில் கலந்துகொண்டனர். (10-170)

**கரவெட்டியில் வீரமுரசம் நிகழ்வு**

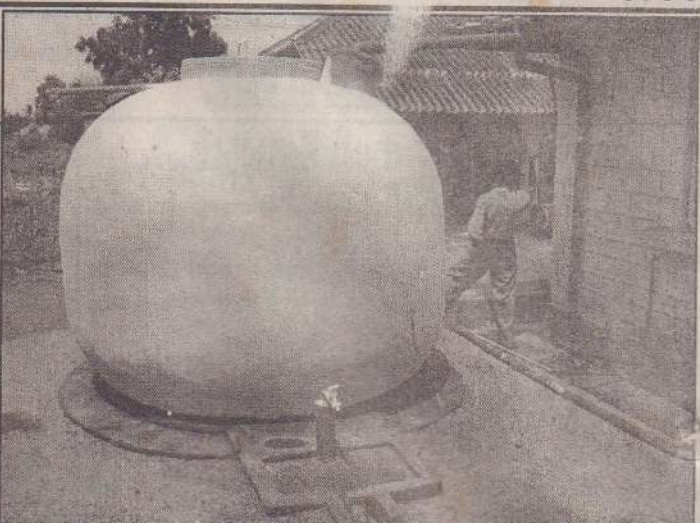
வடமராட்சி, ஜூலை25 வடமராட்சி தேசிய எழுச்சிப் பேரவையால் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை 6 மணிக்கு கரவெட்டி ராஜகிராமத்தில் 'வீரமுரசம்' நடைபெறவுள்ளது. இந்த நிகழ்வில், தமிழ் விடுதலைப் புலிகளின் பிரமுகர்கள், யாழ்ப்பாணம் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் இதில் கலந்துகொள்ளும். (6-7-173)

**கற்றல் உபகரணங்கள்**

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை25 போரினால் பாதிக்கப்பட்ட புங்குடுதீவுப் பிரதேச மாணவர்களுக்கு தேய்வக் குழந்தை இல்லத்தினால் கற்றல் உபகரணங்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளது. கடந்த புதன்கிழமை காலை புங்குடுதீவு ஸ்ரீ சித்திவிநாயகர் மகாவித்தியாலயத்தில் கற்றல் உபகரணங்கள் வழங்கும் நிகழ்வு நடைபெற்றது. முன்னதாக மங்கள விளக்கினை புங்குடுதீவுப் பிரதேச அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் வி. இசைச்செல்வன், முன்பள்ளி உதவிக் கல்விப் பணிப்பாளர் எஸ்.பவராசா, சமாதான நிதிவான் எஸ்.பொன்னம்பலம் ஆகியோர் ஏற்றிவைத்தனர். இதனைபுடுத்து சிறப்புரைகள் இடம்பெற்றன. அதனைத் தொடர்ந்து புங்குடுதீவு பிரதேச அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் கற்றல் உபகரணங்களை மாணவர்களுக்கு வழங்கினார். இந்த நிகழ்வு பாடசாலையின் உப அதிபர் செல்வி த.ஜீவகலா தலைமையில் நடைபெற்றது. (10-7)

**சுகாதாரப் பொதிவுழங்கல்**

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை25 வறிய சிறுவர்களுக்கும், பெற்றோர்களுக்கும் குமான 'சுகாதாரப்பொதி' வழங்கும் நிகழ்வு இன்று நண்பகல் 12 மணிக்கு மானிப்பாய் பிரதேச சபையின் கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது. வலி, தென்மேற்கில் மானிப்பாய் பிரதேச சபையின் செயலாளர் பி.விக்கர் தலைமையில் நடைபெறும் இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக யாழ்ப்பாணம் பிராந்திய உள்ளூராட்சி உதவி ஆணையாளர் க.இராசையாவுமும், சிறப்புவிருந்தினர்களாக ஆய்வு உத்தியோகத்தர் செல்வி ஏ.விஜயகுமாரியும், மானிப்பாய் பதில் சுகாதார வைத்தியப் பொறுப்பதிகாரி வி.கே. வர்ணநாதனும், வலி, தென்மேற்கு சனசமூக நிலையங்களின் சமரசச் செயலாளர் கதிருநாவுக்கரசுவும் கலந்துகொள்வார்.



கிலங்கை மழைநீர் சேகரிப்பு அமையம் கட்டடத் தொழிலாளர்களுக்கு மழைநீர் சேகரிப்புத் தாங்ககளை அமைப்பது தொடர்பான பயிற்சியினை திருநெல்வேலியில் அமைந்துள்ள விவசாயப் பயிற்சி நிலையத்தில் அண்மையில் வழங்கியது. பயிற்சியில் கலந்துகொண்ட கட்டடத் தொழிலாளர்களால் அமைக்கப்பட்ட மழைநீர் தாங்கியை முதலாவது படத்திலும் மழைநீர் பயன்பாடு அமைத்தின் கிணைப்பாளர் பி.எஸ்.கஜ்சீரோபன், யாழ்ப்பாணம் மாவட்ட அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களின் கிணையத் தலைவர் வி.ஸ்ரீசக்திவேல், உதவி விவசாயப் பணிப்பாளர் ச.சின்னக்குரை, கிணையத்தின் நிர்வாக உத்தியோகத்தர் எஸ்.சோதிநாதன் ஆகியோர் தாங்கியைப் பார்வையிடுவதை கிரண்டாவது படத்திலும் பயிற்சியெற்ற ஒருவருக்கு உதவி விவசாயப் பணிப்பாளர் சான்றிதழ் வழங்குவதை முன்றாவது படத்திலும் காணலாம். (படங்கள்: அலுவலகப் படப்பிடிப்பாளர்)

**மொரட்டுவ பல்கலைக்கழக தமிழ் இலக்கிய மன்றம் வழங்கும் தொழில்சார் கற்கைநெறி வழிகாட்டல் மற்றும் கணினியியல் கருத்தரங்கு**

உயர்தரப் பட்டிசைக்கு அடுத்த படிமுறை நகர்வைப் பற்றிய தெளிவின்மையை மாணவர் மத்தியில் நீக்கும் முகமாக, மொரட்டுவை பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் Lions Clup ஆதரவுடன் மேற்படி முழுநாள் நிகழ்வை கிரண்டாவது கட்டமாக தென்மராட்சி, வடமராட்சி பகுதிகளில் நடத்த ஒழுங்குசெய்குள்ளனர்.

**இந்த நிகழ்வில்:**

- ★ குழுநிலை தொழில்சார் கற்கைநெறி வழிகாட்டல் (Career Guidance - Group Level)
- ★ குழுநிலை கணினியியல் கருத்தரங்கு (Group Discussion of Computing)
- ★ ஆற்றல் மேம்படுத்துகை விவாதம் (Skill Development Programme)

என்பன உள்ளடங்கும்.

**நடைபெறும் பகுதிகள்**

<b>தென்மராட்சி</b> இடம்: சாவகச்சேரி இந்துக் கல்லூரி காலம்: 27-07-2004 சேவ்வாங்கிழமை நேரம்: காலை 8.30 மணி பிரவேசம்: இலவசம்.	<b>வடமராட்சி</b> இடம்: தடங்கல் புளியடி முழுநகர திருமண மண்டபம், நெல்லியடி காலம்: 28-07-2004 புதன்கிழமை நேரம்: காலை 8.30 மணி பிரவேசம்: இலவசம்.
---	---

**குறிப்பு:** பாடசாலை மாணவப் பிரதிநிதிகளுக்கான அழைப்பிதழ்கள் கருத்தரங்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டுள்ளன.

**இளைஞர்களின் எதிர்காலத் திட்டமிடலை இலகுவாக்கும் இந்த நிகழ்வில் பங்குபற்றி பயன்பெறுமாறு சேவ்வாங்கிழமை.**

**தமிழ் இலக்கிய மன்றம் மொரட்டுவ பல்கலைக்கழக மாணவர்கள்.** (சி-36342)

# இறுதியாட்டத்தில் இலங்கை அணியுடன் முட்டிமோதப் போவது எந்த அணி?

கொழும்பில் நடைபெற்று வரும் 8 ஆவது ஆசியக் கிண்ணக் கிரிக்கெட் போட்டியின் இறுதியாட்டத்தில் விளையாடுவதற்கு இலங்கை அணி ஏற்கனவே தகுதி பெற்றுள்ளதை அடுத்து இன்று இந்திய அணிக்கும் பாகிஸ்தான் அணிக்கும் இடையே நடைபெறவுள்ள ஆட்டம் மிகவும் எதிர் பார்ப்பை ஏற்படுத்தியுள்ளது.

இந்திய - பாகிஸ்தான் அணிகளுக்கிடையிலான போட்டிகள் என்றால் அந்த இரண்டு நாடுகளின் ரசிகர்கள் மாத்திரமன்றி உலகில் உள்ள அனைத்து ரசிகர்களும் ஆவலுடன் எதிர் பார்ப்பும் போட்டிகளாக அவை அமைந்துவிட்டன. இதற்கு இரு அணிகளும் சமபலமுடைய அணிகள் என்பதை விட இரு நாடுகளுக்கும் இடையிலான அரசியல் பக்கமையும் ஒரு காரணமாக அமைந்துவிட்டது.

இந்த இரு அணிகளுக்கும் இடையிலான 5 போட்டிகள் கொண்ட ஒரு நாள் போட்டித் தொடர் கடந்த பெர்வரி மாதம் பாகிஸ்தானில் நடைபெற்றபோது 5-3 என்ற கணக்கில் இந்திய அணி போட்டியில் வென்று தொடரைக் கைப்பற்றி இருந்தது. இந்தத் தோல்விபானது பாகிஸ்தான் அணியைப் பொறுத்தவரையில் தாங்க முடியாத ஒரு தோல்வியாக, வரலாற்றுத் தோல்வியாக அமைந்து விட்டது. அந்தத் தோல்வியின் மூலம் ஏற்பட்ட அவமானத்தைப் போக்கவும் இந்திய அணியை மண்கவ்வச் செய்யவும் இன்றைய போட்டியில் எப்படியும் வெற்றிபெற்றே தீரவேண்டும் என்ற நிலை பாகிஸ்தான் அணிக்கு இதனை உறுதிப்படுத்துவது போல பாகிஸ்தான் அணியின் புதிய பயிற்சியாளரான பெப்லுஸ்மரும் கருத்துத் தெரிவித்துள்ளார். இந்திய அணியை பாகிஸ்தான் அணி வீழ்ச்சியடையச் செய்யும் அந்த நாளைக் காண்பதற்கு பாகிஸ்தான் மக்கள் ஆவலாக இருக்கிறார்கள் என்று அவர் கூறும் ஒரு தினங்களுக்கு முன்னர் கருத்துத் தெரி

வித்திருந்தார்.

ஆகவே, இன்றைய ஆட்டம் பல விடயங்களில் பாகிஸ்தான் அணிக்கு முக்கியமான ஆட்டமாக அமைந்து விட்டது. இந்த ஆட்டத்தில் இந்தியாவை வெற்றி பெற்றால் தான் இறுதியாட்டத்திற்குத் தெரிவாகக் கூடிய வாய்ப்பு பாகிஸ்தான் அணிக்கு.

ஏற்கனவே இலங்கை அணியுடன் தோல்விபற்றியமையால் இன்றைய போட்டியில் எப்படியும் வெற்றி பெற்றேயாக வேண்டும். இன்றைய போட்டியில் தோல்வியுற்றால் இறுதியாட்டத்தில் இலங்கை அணியைச் சந்திக்க வள்ள அணி இந்திய அணிதான் என்பது நிச்சயமாகிவிடும். ஏனெனில், இந்திய அணி ஏற்கனவே பங்களாதேஷ் அணியை வெற்றியிட்டிய நிலையிலேயே இன்று களமிறங்குகிறது. பாகிஸ்தான் அணி அப்படியல்ல. இந்திய அணியை வெற்றி பெற்றாலும் பங்களாதேஷ் அணியையும் வெற்றி கொள்ளவேண்டும்.

இந்திய அணி இன்றைய போட்டியில் பாகிஸ்தான் அணியிடம் தோல்விபற்றால் இலங்கை அணியைக் கட்டாயம் வென்றேயாக வேண்டும். இலங்கை அணியை லீக் ஆட்டத்தில் வென்றால் தான் மீண்டும் இறுதியாட்டத்தில் இலங்கை அணியைச் சந்திக்க முடியும். அவ்வாறு இலங்கை அணியை வெற்றிபெற்றாலும் இரண்டு போட்டிகளில் வெற்றியிட்டிய பாகிஸ்தான் அணியா



அல்லது இந்திய அணியா இறுதியாட்டத்தில் இலங்கை அணியைச் சந்திக்கும் என்ற நிலை உருவாகும். எனவே, இன்று நடைபெறவுள்ள ஆட்டம் இரு அணிகளுக்கும் பலப்பரிசை தான்.

இரு அணிகளிலும் பந்து வீச்சாளர்கள் திறமைகளைக் காட்டி வருகின்ற போதிலும் சில சமயங்களில் அவர்கள் 'டென்ஸனாகி' விடுகின்றனர். அதன் காரணமாக வைப்போல், நோபோல் என்று பந்து வீச்சு கணிசமான அளவு உதிரி ஓட்டங்களைக் கொடுத்து விடுகின்றனர். இந்த நிலைமை சில வேளைகளில் அணிக்கு இக்கட்டான நிலையை ஏற்படுத்தி விடும். இந்தத் தவறை இரு அணிகளின் பந்து வீச்சாளர்களும் செய்து விடுகின்றனர். பங்களாதேஷ் அணியுடனான முதல் சுற்று ஆட்டத்தில் பாகிஸ்தான் அணியும் இலங்கை அணியுடனான ஆட்டத்தில் இந்திய அணியும் இந்தத் தவறைச் செய்தன. இந்தத் தவறும் இந்திய அணி இலங்கை அணியுடன் தோல்வியடைவதற்கு ஒரு காரணமாக அமைந்துவிட்டது. எது எப்படியாயினும் இரு அணிகளும் தமது தவறுகளைத் திருத்திக்கொண்டு அணி வீரர்கள் திரிவையால் சரியாக மேற்கொண்டால் இன்று மிகவும் விறுவிறுப்பான ஒரு ஆட்டத்தை ரசிகர்கள் கண்டுபிடிக்கலாம்.

இதழ் போட்டியில் தேற்றுமுன்நிமை இலங்கை

- பங்களாதேஷ் அணிகளுக்கிடையே நடைபெற்ற ஆட்டத்தில் இலங்கை அணி ஜயகுரியின் அதிரடி ஆட்டத்தினால் 10 விக்ரெட்டுக்களால் வெற்றியிட்டியது. இந்த ஆட்டத்தில் முதலில் துடுப்பெடுத்தாடிய பங்களாதேஷ் அணி 50 ஓவர்கள் நிறைவில் 9 விக்ரெட்டுக்களை இழந்து 190 ஓட்டங்களை எடுத்தது. அணியின் சார்பில் முகமட் அஹ்மது 66 ஓட்டங்களையும் மன்குரூஸ் இஸ்லாம் 43 ஓட்டங்களையும் எடுத்தனர். பந்து வீச்சில் இலங்கை அணியின் சார்பில் சமிந்த வாஸ் 30 ஓட்டங்களுக்கு 3 விக்ரெட்டுக்களை எடுத்தார்.

## - ஜெயஸ்ரீ -

191 ஓட்டங்கள் எடுத்தால் வெற்றி என்ற இலக்குடன் களமிறங்கிய இலங்கை அணியின் அராப்தத் துடுப்பாட்ட வீரர்களான ஜெயகுரியவும் அரிஷ்க குணவர்த்தனவும் ஆரம்பம் முதலே அதிரடியாக ஆடினர். பங்களாதேஷ் அணியின் பந்துவீச்சாளர்களில் எவரையும் அவர்கள் விடுவைக்கவில்லை. இதனால் 33.3 ஓவர்களில் இலங்கை அணி விக்ரெட் இழப்பின்றி 191 ஓட்டங்களை எடுத்து வெற்றியிட்டியது. ஜயகுரிய ஆட்டமிழக்காமல் 107 ஓட்டங்களையும் குணவர்த்தன ஆட்டமிழக்காமல் 64 ஓட்டங்களையும் எடுத்தனர். இது ஜயகுரிய ஒருநாள் போட்டிகளில் எடுத்த 17ஆவது சதமாகும். அண்மைக்காலமாக துடுப்பாட்டத்தில் அதிகம் பிரகாசிக்காததால் பல்வேறு விமர்சனங்களுக்கு உள்ளாகி வந்த ஜயகுரிய சதமடித்ததன் மூலம் தன்னை விமர்சித்தவர்களுக்கு துடுப்பாட்டத்தில் என்றும் அதிரடி வீரர் தான் என்பதை நினைத்துள்ளார். ஆட்ட நாயகனாகவும் இவரே தேர்வானார்.

## விளையாட்டு

### விளையாட்டு நிகழ்வுகள்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 25  
உள்ளூராட்சி வாரத்தையொட்டி வேலூரை பிரதேச சபை நடத்திய விளையாட்டுப் போட்டிகளில் வெற்றியிட்டியவர்களுக்கான பரிசில் வழங்கும் வைபவமும், கலை நிகழ்வுகளும் நாளா திங்கட்கிழமை மாலை 6.30 மணிக்கு வேலூரை பிரதேச சபையின் உள்ளூராட்சி உதவியாளர் தழைமுரளிதரன் தலைமையில் வேலூரை திறந்தவெளி அரங்கில் நடைபெறவுள்ளன.

மேற்படி நிகழ்வில் மல்லாகம் மாவட்ட நீதிபதி திருமதி சரோஜினி இளங்கோவன் பிரதம விருந்தினராகவும், யாழ்ப்பாணம் அரசியல் துறைப் பொறுப்பாளர் சி.இளம்பரிதி சிறப்பு விருந்தினராகவும் கலந்துகொள்வர். (10-190-201)

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 25  
லண்டனிலிருந்து இலங்கைக்கு வருகை தந்துள்ள மகாஜனக் கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்க உதைபந்தாட்ட அணியினருக்கும், 19 வயதிற்குட்பட்ட யாழ். உதைபந்தாட்ட லீக் அணியினருக்கும் இடையில் யாழ். துறையப்பா விளையாட்டரங்கில் தேற்றுமுன்நிமை நடைபெற்ற சிநேகசூர்வ உதைபந்தாட்டப் போட்டியில் 1:2 என்ற கோல்கணக்கில் யாழ். லீக் உதைபந்தாட்ட அணியினர் வெற்றியிட்டினர். (10-190-201)

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 25  
வவுனியா நகரசபை மைதானத்தில் இன்று குடியிருக்கிற நடைபெறவுள்ள வடக்கு - கிழக்கு மாகாணப் படைப்பந்தாட்டப் போட்டியில் கலந்துகொள்வதற்காக யாழ். மாவட்ட வலைப்பந்தாட்ட அணியினர் வவுனியா சென்றுள்ளனர். (10-190-201)

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 25  
வடக்கு - கிழக்கு மாகாணப் பாடசாலை களுக்கிடையிலான மெய்வன்மைப் போட்டிகள் நாளா மறுதினம் செவ்வாய்க்கிழமை பிற்பகல் 1.30 மணிக்கு திருகோணமலை மக்கேய்சர் விளையாட்டரங்கில் மாகாணக் கல்விப் பணிப்பாளர் ஆர்.விசாகலிங்கம் தலைமையில் நடைபெறவுள்ளன.

நிகழ்வில் வடக்கு - கிழக்கு மாகாணக் கல்வி பண்பாட்டலுவலர்கள் விளையாட்டுத் துறை அமைச்சின் செயலாளர் இ.தியாகலிங்கம் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்துகொள்வர். (10-201)

## மகாஜன, யுனியன் கல்லூரிகளின்

# பழைய மாணவர் சங்க லண்டன் உதைபந்தாட்ட அணிகள் வருகை

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 25  
தெல்லிப்பழை மகாஜனக் கல்லூரியின் பழைய மாணவர் சங்க லண்டன் கிளையின் உதைபந்தாட்ட அணியும் யுனியன் கல்லூரியின் லண்டன் வாழ் பழைய மாணவர்களது புதல்வர்களின் 17 வயதுக்குட்பட்டோர் உதைபந்தாட்ட அணியும் இலங்கைக்கு வருகை தந்துள்ளன. இந்த இரு அணிகளும் இலங்கையின் பல பாகங்களிலும் உள்ள உதைபந்தாட்ட அணிகளுடன் சிநேகசூர்வ ஆட்டங்களில் கலந்து கொள்ளவுள்ளன.

இதன்படி மகாஜன அணி தேற்றுமுன்நிமை வெள்ளிக்கிழமை யாழ். உதைபந்தாட்ட லீக் அணியுடனும் தேற்று மாலை யாழ். பல்லைக்கழக அணியுடனும் ஆட்டங்களில் கலந்துகொண்டது. நாளா திங்கட்கிழமை மாலை 4 மணிக்கு முல்லைத்தீவு விளையாட்டு மைதானத்தில் முல்லைத்தீவு மாவட்டத் தெரிவு அணியுடனும், செவ்வாய்க்கிழமை மாலை 4 மணிக்கு கிளிநொச்சி

பொது விளையாட்டு மைதானத்தில் கிளிநொச்சி மாவட்டத் தெரிவு அணியுடனும், எதிர்வரும் 30 ஆம் திகதி கம்பளை சலூராக் கல்லூரி அணியுடன் கல்லூரி மைதானத்திலும், அடுத்த மாதம் முதலாம் திகதி கொழும்பு சவுண்டேஸ் விளையாட்டுக்கழக அணியுடன் ககத்தாலை எஃரோயத்திலும், 2 ஆம் திகதி பம்பலப்பிட்டி இந்துக் கல்லூரி அணியுடன் கல்லூரி மைதானத்திலும் ஆட்டங்களில் கலந்துகொள்ளவுள்ளது.

யுனியன் அணி இன்று மாலை 4 மணிக்கு பம்பலப்பிட்டி இந்துக்கல்லூரி அணியுடன் கல்லூரி மைதானத்திலும், நாளா மறுதினம் செவ்வாய்க்கிழமை நுவரெலியா மாவட்டத் தெரிவு அணியுடன் பொது விளையாட்டு மைதானத்திலும், எதிர்வரும் 28 ஆம் திகதி கண்டி மாவட்டத் தெரிவு அணியுடன் போகம்பரை மைதானத்திலும், 29 ஆம் திகதி கிளிநொச்சி மாவட்டத் தெரிவு அணியுடன் பொது விளையாட்டு மைதானத்திலும், 31 ஆம் திகதி யாழ்.சென்பற்றிகல்

கல்லூரி அணியுடன் கல்லூரி மைதானத்திலும், அடுத்த மாதம் 2 ஆம் திகதி இளவாலை சென். நெருன்றியரசர் கல்லூரி அணியுடன் கல்லூரி மைதானத்திலும், 3 ஆம் திகதி யாழ்.மத்திய கல்லூரி அணியுடன் கல்லூரி மைதானத்திலும், 4 ஆம் திகதி யுனியன் கல்லூரி அணியுடன் கல்லூரி மைதானத்திலும் போட்டிகளில் கலந்து கொள்ளும்.

உதைபந்தாட்டப் போட்டிகளில் கலந்து கொள்வது மட்டும் இலங்கைக்கான தமது விஜயத்தின் தோக்கமல்ல எனவும், கொடியபோரினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள சிறர்களுக்கும் இடம்பயர்ந்து கல்பங்களான அனுபவிக்கும் தமது சமுதாயத்தின் யதார்த்த நிலையையும் தேரில் கண்டறிந்து லண்டனில் வாழும் தமது இளந்தலைமுறையினருக்கு இவற்றைத் தெரியப்படுத்துவதும் தமது விஜயத்தின் தோக்கம் என்று மகாஜன பழைய மாணவர் சங்கத்தின் லண்டன் கிளையினர் தெரிவித்துள்ளனர். (10)

# ஜெய்ப்பூர் வலுவீழ்ந்தோர் நிறுவனத்தின் பயனாளிகளுக்கான விளையாட்டு வீழா

யாழ்.ஜெய்ப்பூர் வலுவீழ்ந்தோர் புனர்வாழ்வு நிறுவனத்தின் 17 ஆவது ஆண்டு நிறைவை யொட்டி நிறுவனத்தின் பயனாளிகளுக்கான விளையாட்டு வீழா தேற்று சிறப்பாக நடைபெற்றது.

இந்த விளையாட்டு வீழாவிற்கு யாழ்.ஜெய்ப்பூர் செயற்றிட்டப் பணிப்பாளரும் முகாமெத்து வக் குழுத்தலைவியுமான திருமதி தியோகதரன் தலைமை வகித்தார்.

தேற்றுக்காலை பழைய பூங்கா வீதி, கண்டுக்குளியில் அமைந்துள்ள ஜெய்ப்பூர் அலுவலகத்தில் மங்கள விளக்கேற்றலைத் தொடர்ந்து போட்டிகள் அலுவலக முன்றலில் ஆரம்பமாகின. ஆண்கள் பெண்களுக்கான சைக்கிள் ஓட்டப் போட்டி மற்றும் முச்சக்கர வண்டி ஓட்டப் போட்டிகள் என்பன நடைபெற்றன.

வலகத்தில் மங்கள விளக்கேற்றலைத் தொடர்ந்து போட்டிகள் அலுவலக முன்றலில் ஆரம்பமாகின. ஆண்கள் பெண்களுக்கான சைக்கிள் ஓட்டப் போட்டி மற்றும் முச்சக்கர வண்டி ஓட்டப் போட்டிகள் என்பன நடைபெற்றன.

இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக யு.எஸ். எயிட் மிஷனின் பணிப்பாளர் கலாநிதி கரல் பேக்கரும், கௌரவ விருந்தினராக மேட்டி வேசன், அறக்கொடை: நிதியத்தின் உதவிப் பணிப்பாளர் திருமதி இராணி சாமுவேலும் கலந்துகொண்டனர்.

போட்டிகளை பிரதம விருந்தினர், கௌரவ விருந்தினர் ஆகியோர் ஆரம்பித்து வைத்தனர். இந்த நிகழ்வில் பலர் கலந்துகொண்டனர். அதனைத் தொடர்ந்து பிற்பகல் யாழ்.சென் ஜோன்ஸ் கல்லூரி மைதானத்தில் இரண்டாவது கட்ட விளையாட்டு வீழா ஆரம்பமாகியது.

கொடியேற்றலைத் தொடர்ந்து வலுவீழ்ந்த பயனாளிகளுக்கான தடகள நிகழ்வுகள் நடைபெற்றன. இறுதியாகப் போட்டியில் வெற்றியிட்டியவர்களுக்கு பரிசில்கள் வழங்கப்பட்டன. (10-7)



தேற்று நடைபெற்ற ஜெய்ப்பூர் வலுவீழ்ந்தோர் நிறுவனத்தின் பயனாளிகளுக்கான விளையாட்டு வீழாவில் ஆண்களுக்கான சைக்கிள் ஓட்டப்போட்டியில் கலந்துகொண்டவர்களை முதல் படத்திலும் பெண்களுக்கான சைக்கிள் ஓட்டப்போட்டியில் பங்குபற்றியவர்களை கிரண்டாவது படத்திலும் ஆண்களுக்கான முச்சக்கர வண்டி ஓட்டப்போட்டி ஆரம்பமாகவுள்ளதை முன்றாவது படத்திலும் காணலாம். (படங்கள்:பிரபா)



# இளவாலை புனித யாகப்பர் ஆலயம்

## 125ஆவது ஆண்டு விழாக்கிரகப்பரவல் = 25.07.2004

### MESSAGE

The parishioners of St. James' church, Havalai are most privileged and have received the blessing of the Lord Almighty for the 125 years of existence of your place of worship and the apostolate that has been faithfully exercised over the years in so effective a manner.

You have followed the example of your patron, St. James, the younger brother of St. John, the Evangelist; both of them, sons of Zebedee, an outstanding fishermen of the lake of Galilee. Their mother Salome is believed by some authorities to have been a sister of our Blessed Mother herself. They were also in partnership in their fishing with Sts. Peter and his brother St. Andrew.

St. James was arrested in the year 43 and beheaded. Tradition has it that with him was martyred the very person who accused him before king Herod Agrippa I. It is further believed that his body was brought to Spain and become a popular pilgrimage center in.

"May the parishioners of St. James', Havalai grow in faith and virtue like their patron", is my prayer for them.

**Oswald Gomis,**  
ARCHBISHOP OF COLOMBO.



**ஆலய முகப்பின் புதிய தோற்றம்**

### மன்னார் ஆயரின் ஆசிச்செய்தி

யாழ்ப்பாணத்தில் உள்ள இளவாலை என்னும் ஊரில் அமைந்துள்ள புனித யாகப்பர் ஆலயம் அமைக்கப்பட்டு 125 ஆண்டுகள் நிறைவுடைந்துள்ளது. அவ்வேளையில் புனித யாகப்பர் ஆலயப் பங்கு மக்கள் இதனை ஒரு பெரு விழாவாகக் கொண்டாடி மகிழ்கிறார்கள். அவர்களுடன் நானும் இணைந்து கொண்டிவதில் பெருமகிழ்ச்சி அடைகிறேன்.

1879 ஆம் ஆண்டு இளவாலைக் கிராமத்திலே அமைக்கப்பட்ட புனித யாகப்பர் ஆலயம் இன்று 125 ஆண்டுகளை நிறைவு செய்து எமது திருச்சபையின் அழியாச் சின்னமாக நிமிர்ந்து நிற்கின்றது.

இந்த ஆலயத்தின் மூலம் இப்பகுதி கத்தோலிக்க மக்களின் இறைநம்பிக்கையும், விசுவாசமும் கட்டியெழுப்பப்பட்டிருக்கின்றன. இதன் மூலம் அவர்கள் உண்மைக் கிறிஸ்தவர்களாக வாழ்ந்து கிறிஸ்தவர்களுக்கு சான்று பகர்கின்றனர்.

புனித யாகப்பரின் அளவு கடந்த ஆசீர்னாவும், இறையன்பினாலும் நான்மட்டி பெற்றவர்களாக இன்று 125 ஆவது ஆண்டு விழாவைக் கொண்டாடும் அவர்களை நானும் வாழ்த்துகின்றேன்.

அவர்கள் கிறிஸ்தவ வாழ்வில் மென்மேலும் உயர்ந்து விளங்க இறையாசீரும், அன்பும், புனித யாகப்பரின் அருளும் என்னைன்றும் இருப்பதாக.

நன்றி  
**மேதகு இராயப்பு ஜோசப் ஆண்டகை,**  
மன்னார் ஆயர்.



பொல்லா வினை தீர்க்கும் வல்பைரன் சீசன்  
நல்லார் வினைதீர்க்க வல்லான்  
கிளையவில்க் கோயில் கொண்ட சந்தியோகு  
வளமை நிறம் சேர்ப்பான் காண்.

## இளவாலை புனித யாகப்பர் ஆலயம் பற்றி...

யாழ்ப்பாணத்தில் வடமேற்குப் பக்கமாக அமைந்துள்ள இளவாலையின் மத்திய பகுதியில் திராட்சையூர் என்னும் புனையெயுடன் விளங்கும் இடத்தில் புனித யாகப்பரின் பெயரால் ஆலயமொன்று இங்கு வாழும் கத்தோலிக்க மக்களினால் அமைக்கப்பட்டது. இவ்வாலயம் 1879 ஆம் ஆண்டளவில் ஒரு தற்காலிக கொட்டிடலாகத் தான் முதன்முதலில் அமைக்கப்பட்டது. பங்கு மக்களின் தளராது விசுவாசத்தினாலும் அயராது உழைப்பினாலும் 1884இல் அதே இடத்தில் அருட்திரு, வெள்ளான்ஸ் அடிகளாரால் அடிக்கல் நடப்பட்டு, கல்லாலான பிரதான பகுதி கட்டிமுடிக்கப்பட்டது. இதற்கான மரங்கள் வவுனியா ஈரப்பெரியகுளத்திலிருந்து மூலலைத்தீவு கடல் வழியாக தோண்டிகளில் ஏற்றி சேந்தான்குளம் கடற்கரைக்குக் கொண்டுவரப்பட்டது. கட்ட வேலைகளுக்குத் தேவையான மணல் 'வலிச்சை' என்னும் இடத்திலிருந்து தலைச்சுமையாகப் பங்கு மக்களினால் சேத்துக் கொடுக்கப்பட்டது. இவ்வாறு இவ்வாலயம் உருவாக இரவு பகல் பாராது இப்பங்கின் முன்னோர்கள் உழைத்தார்கள் என்பது வரலாறு கூறும் உண்மையாகும். இன்றும் 1890 இல் ஆலயத்தின் அருகில் 'சின்னாவிரெலியா' என்று இங்கு பணிபுரிந்த குருக்களினால் போற்றப்பட்ட அருகானதோர் பங்குப்பணிமனை கட்டப்பட்டது. மேலும் ஆலயத்தை மெருகாட்டுவதற்காக 1918 ஆம் ஆண்டில் வேலைப்பாடுகளுடன் கூடிய முகப்பு அருட்திரு, கிறீறோ அவர்களின் முயற்சியினால் உருவாக்கப்பட்டது. பின்பு 1950 இற்கு பிற்பட்ட காலத்தில் முகப்பு மீண்டும் மாற்றியமைக்கப்பட்டது.

மேலும் பங்கு மக்கள் இறைவனின் திராட்சைத் தோட்டத்தில் நம்மை முழுமையாக அறிப்பணித்து பணியூய பதின்மரைப் பணியாளர்களாக அனுப்பியுள்ளார்கள் என்பதைப் பெருமையுடன் அறியத்தகு கின்றோம். இவர்களின் விடாமுயற்சி, தந்தணியு, தன்னம்பிக்கை போன்ற நற்பண்புகளினால் பெருளாதாரம், கல்வி, கலை, கலாசாரம், விளையாட்டு போன்ற பல துறைகளிலும் வளர்ச்சி பெற்று சிறு மண்ணில் மட்டுமல்ல வெளிநாடுகளிலும் பரந்து சிறந்து வாழ்கிறார்கள். எங்கிருந்தாலும் வகுடா வகுடம் நடைபெறும் ஆலயத் திருவிழாவிற்கு சமூகநலத்து சிறப்பித்து இறைவனின் ஆசீரையு புனித யாகப்பர் வழியாகப் பெற்று வளமாக வாழ்கிறார்கள் என்பதைப் பூரிப்புடன் கூறி நிற்கின்றோம்.

இன்னும் இவ்வகுடம் 125 ஆண்டு யூபிலி விழாவை சிறப்பிப்பதற்காக இவ்வாலயம் முகப்பு பகுதி உட்பட மீண்டும் புனாநீர்மாணம் செய்யப்பட்டு தற்பொழுது ஒரு புகழ்பெயர்ப்பெட்ட விளங்குகின்றது. இவ்வேலைகள் சிறப்பாக அமைய அல்லலும் பசறும் அயராது பாடுபட்டு வரும் எமது பங்கின் தீதா அருபுணியாளர் C.F பொனியேஸ் அவர்களை நன்றியுடன் நினைவு கூருகின்றோம். அவர் பணி மேன்மேலும் சிறக்க உடல், உள, ஆன்ம சுகத்தை ஆண்டவனிடம் உவப்புடன் வேண்டுகின்றோம். இந்த யூபிலி விழாவிற்காக நிதியனை மட்டுமல்ல, தங்கள் ஒட்டு மொத்தமான உழைப்பினையும் மனமுலந்து நல்கும் பங்கின் உள்நூர், வெளியூர், வெளிநாட்டு மக்களையும், சமூக நலன் விரும்புகளையும் நாம் மறந்து விடமுடியாது. புதுமைமிகு பாதுகாவுவர் படைபிரட்டிச் சந்தியாகப்பர் வழியாக இறைநாமம் போற்றப்பட நாம் என்றும் ஒன்றுபட்டு உழைத்து உயர்வோமாக - என்றும் எல்லோருக்கும் மங்களம் உண்டாகுக.

மணீனின் மகள்.

### ஆயரின் செய்தி



"திராட்சையூர்" என அழைக்கப்படும் இளவாலை புனித யாகப்பர் ஆலயத்தின் 125ஆவது ஆண்டு நிறைவில் வாழ்த்துக்களையும் ஆசீரையும் தெரிவிப்பதில் மகிழ்ச்சியடைகிறோம். ஒற்றறோரியன் சபைக்குக் களால் இவ் விடத்தில் அமைக்கப்பட்ட பழைய ஆலயமானது 1876 ஆம் ஆண்டு எரிக்கப்பட்டதாக நல்லார் சுவாமி சூரபெரகாரின் 25 வகுட கத்தோலிக்க முன்னேற்றம் என்னும் நாலின் மூலம் அறியக்கூடியதாக இருக்கிறது. தற்போதைய ஆலயமானது 1884 ஆம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்டு 1918 இல் முத்திரையிடப்பட்டது. குருக்கள் தங்கிய பணிபுரிவதற்கு வசதியான ஒரு குருமனையும் அமைக்கப்பட்டது. இளைப்பாறும் குருக்கள், குறிப்பாக மேலைநாட்டுக் குருக்கள் இங்கு தங்கியிருந்து இவ்வாலயப் பணிகளையும் திருக்குடும்பக் கன்னியர்மடத்தின் ஆன்மீகப் பணிகளையும் முன்பு ஆற்றிவந்திருக்கிறார்கள்.

அன்றமுதல் இன்றுவரை இளவாலை புனித யாகப்பர் ஆலய மக்கள் பக்தி விசுவாசம் நிறைந்தவர்களாக ஆலயத்தின் மட்டில் மிகுந்த சரிசனையுடையவர்களாக விளங்கி வருகிறார்கள். இவர்களுடைய அறிவு வளர்ச்சிக்கு இளவாலை கென்றியர்ஸ் கல்லூரியும், திருக்குடும்பக் கன்னியர்மடமும் பெரும்துணை புரிந்தமையால் அறிவில் வளர்ந்து இன்று பல அரசு உத்தியோகங்களையும், உயர்பதவி களையும் வகிக்கத்தக்க நிலையில் இவர்கள் இருக்கிறார்கள். குருக்களையும் கன்னியர்களையும் இந்தப் பங்கு காலத்திற்கு காலம் பிரசுரித்துக் கொண்டே வந்திருக்கிறது. இளைஞர், யுவதிகளுக்கான மன்றங்கள் என்பன எடுத்துக் காட்டாக விளங்கி குருக்களையும் கன்னியர்களையும் அரிப்பணம் செய்வதற்கு அடித்தளம் இட்டிருக்கின்றது. இன்றும் இப்பங்கு மக்கள் குரு பக்தியினும் தேவநேசத்தினும் சிறந்து விளங்கி வருவது பாராட்டுதற் குரியதாகும்.

இவ்வாலய மக்களின் கிறிஸ்தவ வாழ்வு உறுதியானதாக இருக்க உழைத்து முன்னர் பங்குத் தந்தையர்களையும் உடன் உழைப்பாளர்களையும் பங்கின் வளர்ச்சிக்காகச் சேவை புரிந்தோரையும் இவ்வேளை நன்றியுடன் நினைவுகூருகின்றோம்.

125 ஆண்டு நிறைவில் பங்குத் தந்தையையும் ஆலய மக்கள் அனைவரையும் வாழ்த்தி மண்ணும் மக்களும் இன்புற்று வாழும் தே-அழைத்து தல்கள் பெருகவும், ஆழமான விசுவாச முதிர்ச்சி கொண்ட அன்பிய வாழ்வு பெருகவும் வேண்டுகிறோம். இறையாசீ வேண்டி நிற்கிறோம்.

**மேதகு தோமஸ் சவுந்தரநாயகம் ஆண்டகை,**  
யாழ்ப்பாணம்.

### பங்குத்தந்தையின் ஆசிச்செய்தி



ஆன்மீகம், கலை, கல்வி கலாசாரம் என்னும் ஒரு பாரம்பரியத்தைத் தன்னகத்தே கொண்டிருள்ள திராட்சையூரம் புனித யாகப்பர் ஆலய தலத் திருச்சபை தமது பாதுகாவுவாரம் புனித யாகப்பர் ஆலய 125 ஆவது வகுட நிறைவைக் கொண்டாடும் பெருமுக அத்தகான இந்த ஆசிச்செய்தியைப் பங்குத் தந்தையாகவிருந்து எழுதுவதில் பெருமகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

தமது முதாதையரின் ஆழமான விசுவாசத்தில் கட்டி எழுப்பப்பட்ட இத்திருச்சபையானது ஒரு கத்தோலிக்க கிராமமாக விளங்குவதில் மட்டுமல்ல, எட்டுக் குருக்களையும், இரு அஞ்சலகங்களையும் திருச்சபைக்குத் தந்திருக்கிறது. போரின் அவலத்தினால் சிலகாலம் சிதறியிருந்த சின்னாபிணைப் பட்டுப்போனபோதும் திருப்பலும் இவ் இடைக்கால சமாதானச் சூழலில் மீண்டும் 115 குடும்பங்களாக ஒன்று கூடியிருக்கும் இவர்கள் தமது வெளிநாடுகளில் உள்ள உடன்பிறப்புகளோடு இணைந்து இந்த ஆலய, சமூக பூதப்பித் தலைமேற்றிக் கொண்டிரு 125 ஆவது ஆண்டு யூபிலியைக் கொண்டாடுவது, ஒரு சமூக உறவின் வெளிப்பாடும், ஆன்மீகத்தின் எழுச்சியுமாவும்.

ஆன்மீகத்தினும், பொருளாதாரத்தினும் இக்கிராமம் மேலோங்கி நிற்பதற்கு முக்கியமாக விளங்கும் நில, நிலவாய் மாதிரிமற்ற இக்கிராமத்தின் முகப்பாக விளங்கும் புனிதயாகப்பர் ஆலயமும், கல்லூரியுமேயாகும். இதன் பயனாக அரசு உத்தியோகத்தினும், கன்னியர் தொழில்துறையினும் முன்னேறி இருப்பது எடுத்துக்காட்டாகும். இக்கிராமத்திலிருந்து வெளியே செல்லும் போதும் உள்ளே வரும்போதும் இறையாசீர் புனித யாகப்பரின் பரிந்துரைவழி ஏராளமாகக் கிடைக்கின்றது. எனவே, இந்த யூபிலி நந்தாளில் ஒன்று கூடி இறைவனைப் புகழ்வோம், நன்றியோடு ததி பாடுவோம்.

"கடவுளே! சீயோவில் உம்மைப் புகழ்ந்து பாடுவது ஏற்புடையது! உமக்குப் பொருத்தானவர்கள் செலுத்தவதும் சாஸ்புடையது! மன்றாட்டுக்களைக் கேட்கின்றவரே மானிடர் யாவரும் உம்மிடம் வகுவர்". (தி.பா. 65:1-2)"

அருள்பணி பொண்பெல் எல்.பலரியாம்பிள்ளை.  
பங்குத்தந்தை,  
இளவாலை.

மலர் அமைப்பு: கி.ச.தேவராஜன்

## சூற்றிசூருபத்தைந்தாவது ஆண்டுவிழா - நல்வாழ்த்தி

இருபத்தைந்து ஆண்டுகளுக்கு முன்னால் புனித யாகப்பர் ஆலயத்தின் நூற்றாண்டுவிழா -அந்த கிளைய எண்ணங்கள் கலைவதற்குள் கின்ற நூற்றி சூருபத்தைந்தாவது ஆண்டுவிழா ஆம் எத்தனை போனந்தம்! கித்தனை ஆண்டுகளில் மனீதர்களினும் மணங்களுமும் எத்தனை மாற்றங்கள் - ஆனால் மண்வாசனை மட்டும் மாறவில்லை. எண்ணங்களில் புதிய பரிமாணங்கள் எல்லோர் வாழ்விலும் புதிய கோணங்கள் பழையன கழிதலும், புதியன புகுதலும் கிது காலத்தின் கட்டாயச் சுழற்சி அந்தப் பழைய முகங்கள் முதிர்ந்த உறவுகள் கின்றும் ஆங்காங்கே முகத்தின் முழுமை சுருக்கங்களோடு, ஆனால், உணர்வுகளைப் பரிமாற அன்றைய கிளைய முகங்கள் ஒன்றுகூட கில்லை, வெற்றிலையும், திராட்சையும் வெறுமனே ஒருணர்வு தாவரங்கள் தான் - ஆனால்

உள்ளுணர்வுகளைப் பரிமாற அந்தப் பழைய ஆணர்வு உள்ளங்களைத் தேடும் பணியில் ஏக்கம் தான் வெற்றி கொண்டுது. கிளையாலைச் சந்திமுதல் ஆணைவிற்குந்தான் வரை கிறுந்த குறுகிய வட்டமான நமது உள் கின்ற பரந்து விரிந்து உலகல் நாலாயுமும் ஐந்து கண்டல்களினாயாக அந்த "சென்.ஜேம்ஸ்" எல்லையற்றிருப்பது என் ஏக்கத்துக்கு ஓர் உக்கமருந்து. கிறுந்த கிறுபத்தைத்திற்குள் எத்தனை போராட்டங்கள் உறவுகள், பிரவுகள், ஏற்றங்கள், ஏமாற்றங்கள், விழ்ச்சிகள், வளர்ச்சிகள் உரை விட்டு உறவுகளைப்பிரிந்து அகத்தகளாய் ஆங்காங்கே சென்று மிஞ்சிய உறவுகளோடு உள்வந்து சேர்ந்த கதை ஒரு புறம், தாய் மண்ணைவிட்டு தரணியெங்கும் தடம் பதித்து தன்னையும் முன்னேற்றி தன் சார்ந்தோரையும் முன்னேற வைத்த சாதனைகள் மறுபுறம்,

எப்படியோ வலியின் பின் சுகப்பிரசவம் எல்லாருக்கும் மகிழ்ச்சிதான் வலிகளை, வடுக்களை மறந்து மனீத நேயச் சுவடுகளால் வரலாற்றுத்தடம் பதிக்க நூற்றிருபத்தைந்து ஆண்டு விழாவில் பரம தந்தையின் அருளைப் பெற்று குாய ஆவியில் வல்லமையில் நிறைந்து யேசுவின் அன்பில் வழிநடந்து வேளாங்கன்னி அன்னையின் அரவணைப்பில் புனித யாகப்பரின் பாதுகாவுவல்ல கிறைகுலமாய் நாம் ஒன்றாக உடலில் நலமும் உள்எத்தில் மகிழ்ச்சியும் எண்ணத்தில் சூய்மையும் அமைதியும் உழைப்பில் திருப்தியும் வெற்றியும் குடும்பத்தில் நேசமும் பாசமும் சமூகத்தில் மனீதமும் நேயமும் எல்லா வளமும் நலனும் பெற்று நிறைவாழ்வு வாழ்த்தி வாழ்த்துகின்றேன்.

டாக்டர்: ஜோசப் போல்.

**யாழ்ப்பிரதேசத்துக்கான பேராளர் சங்கமம்**

யாழ்ப்பிரதேச தேசிய எழுச்சிப்பேரவையின் பேராளர் சங்கம் நிகழ்வு இன்று மாலை 3 மணிக்கு நல்லூர்-நாவலர் கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது. முன்மொழிவுகள், கருத்துப் பகிர்வு, தீர்மானங்கள் எடுத்தல் என்பன இடம்பெறும். சென்றவாரம் நடைபெற்றிருந்த இந்தச் சங்கம் நிகழ்வு தவிர்க்கமுடியாதகாரணத்தால் ஒத்திவைக்கப்பட்டமை குறிப்பிடத் தக்கது. (எ-30)

**பசுமை நிறைந்த நினைவின் நான்காம் ஆண்டு நினைவலைகள்**

அகம்  
மகிழ  
31  
-  
07  
-  
1945



அகம்  
நெகிழ  
25  
-  
07  
-  
2000

**அமரர் கிருபாரட்ணம் ஜெயசீலன்**

(முன்னாள் கிராம அலுவலர், துன்னாலை கிழக்கு ஜே/371)

அன்பு செய்திர் அறிவணைத்தீர்  
கின்பமாய் நாம் வாழ நிர் உழைத்தீர்  
கல்வி தந்தீர், -கலைகள் சொன்னீர்  
கடின உழைப்புக்கு வழிகள் சொன்னீர் - நடுவழியில்  
காலன் உம்மைக் கொண்டு சென்றான்  
உங்கள் ஆத்மா எங்கள் நினைவுகளில்  
என்றும் உலவுகையா.

அணிஞ்சீலம், மணவாமி, பிள்ளைகள்,  
துன்னாலை மேற்கு, கரவெட்டி, மருமகள், பேரப்பிள்ளைகள். (சி.36302)(34-13-18)

**ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையும் நன்றி நவிலலும்**

தோற்றம்  
09  
-  
12  
-  
1931



மறைவு  
10  
-  
07  
-  
2004

**அமரர் பொன்னம்பலம் கதிர்காமநாதன்**

மனிதரில் மாணிக்கமாய்த் திகழ்ந்து புனிதரின் பொற்குழல் சேர்ந்த எமது குடும்ப வீளக்கு அணைந்தவேளை அவரின் கிறுதக்கீர்வைய களில் நேரில் கலந்துகொண்டவர்களுக்கும் நேரில் கலந்துகொள்ள முடியாதவிடத்து தமது அனுதாபங்களைத் தெரிவித்து பல்வேறு வழிகளில் எமக்கு உதவிகள் புரிந்த உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், அயலவர்கள் அனைவருக்கும் எமது நெஞ்சம் நெகிழ்ந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

கின்று (25.07.2004) ஞாயிற்றுக்கிழமை அன்னாரின் கில்லத்தில் கிடம்பெறுகின்ற ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையும் மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

85, சீவன் கோயிலம், - குடும்பத்தினர்.  
திருநெல்வேலி. (34501) (26-34-13-18)

**நான்காவது ஆண்டு நினைந்துருகல்**

தோற்றம்  
15  
-  
12  
-  
1936



மறைவு  
07  
-  
08  
-  
2000

**நயினாதீவு அமரர் கிரகநாதன் சிவஞானசுந்தரம்பிள்ளை**

(ஓய்வூதியற்ற நிர்வாக உத்தியோகத்தர், கல்வித் திணைக்களம் - மன்னார்)

அட்டமித் திதி: 25.07.2004

இல்லறத்தை நல்லறமாக்கிய இல்லறஞானி செயலிற் தறவு அந்தரங்கச் சுத்தி, அன்பு, பாசம், சுகை என்பன நீங்கள் எமக்கு விட்டுச்சென்ற இனிக்கும் நினைவின் முத்திரைகள். உங்கள் ஆன்மாவும் ஆகீருதியும் அளவிடற்கரியது.

உங்கள் ஆன்மா சாந்தியடைய நயினை நாகபூஷணித் தாயை கிறைஞ்குகின்றோம். உங்கள் நினைவில் உருகும்:

டாக்டர் சாவித்திரிதேவி மணவாமி,  
சிவஞானசுந்தரம்பிள்ளை சகோதரர்கள்: இ.தனிகாசலம்,  
ஆதாரவைத்தியசாலை, மருந்தகை, இ.சிவபாதசேகரம்  
முதலாம் கட்டை புலோலி கிழக்க. (முதல்வர், யா/கொக்குவில்  
புத்தத்திறை. (34507)(34-13-18) ஸ்ரீஇராமகிருஷ்ண வித்தியாசாலை).

**வட்டு. யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியில் உடற்பயிற்சி நிலையம் திறந்துவைப்பு**

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 25 வட்டுக்கோட்டை யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியில் உடற்பயிற்சி நிலையம் ஒன்று 3 லட்சம் ரூபா செலவில் திறந்துவைக்கப்பட்டுள்ளது. யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி அதிபர் நோயல் ஏ.வெல்தேர்தின் தலைமையில் இம்பெற்ற இந்தப் பயிற்சி நிலையத் திறப்புவிழாவில் வலிகாமம் வலய உடற்கல்வி உதவிக் கல்விப்பணிப்பாளர் என்.பாலசிங்கம் பிரதமவிருந்தினராகக் கலந்துகொண்டு நிலையத்தைத் திறந்துவைத்தார். மேற்படி உடற்பயிற்சி நிலையத்திற்கான நிதியினை யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியின் பழைய மாணவனான அகஸரின் சேவியர் கனடாவில் இருந்து அன்பளிப்புச்செய்துள்ளார். (எ-185)

**கட்டுக்கொல்லப்பட்ட பிரதேசசபைத் தலைவரின் சடலத்துடன் ஈ.பி.டி.பியினர் நேற்றுமுன்தினம் நோர்வேத் தூதரகம் முன் ஆர்ப்பாட்டம்**

கொழும்பு, ஜூலை 25 அக்கரைப்பற்றில் இனத்தொரியாத நபர்களினால் சுட்டுக்கொல்லப்பட்ட, ஆலையடி வேம்புப் பிரதேசசபைத் தலைவர் வேலாயுதம் ரவீந்திரன் (கமலநாதன்) சடலத்தைக் கொழும்பில் உள்ள நோர்வேத் தூதராலயத்திற்கு முன்னால் வைத்துக்கொண்டு ஈ.பி.டி.பியினர் நேற்றுமுன்தினம் ஆர்ப்பாட்டத்தில் ஈடுபட்டனர். அதில் ஈ.பி.டி.பி. இயக்கத்தின் ஆதரவாளர்களும், அதன் அம்பாறை மாவட்டப் பொறுப்பாளர் சங்கர், புளொட் அமைப்பின் தலைவர் சித்தார்த்தன், ஜே.வி.பியின் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் இராமலிங்கம் சந்திரசேகரன் ஆகியோரும் ஈ.பி.ஆர்.எல்.எப். (வரதர் அணி), ஹெல உறுமய முக்கியஸ்தர்களும் கலந்துகொண்டனர்.

நேற்றுமுன்தினம் அக்கரைப்பற்றில் இருந்து கொழும்புக்குக் கொண்டுவரப்பட்ட கமலநாதனின் சடலம், கொழும்பில் உள்ள ஈ.பி.டி.பி. தலைமை அலுவலகத்தில் அஞ்சலிக்காக வைக்கப்பட்ட பின்னர், நடைபெற்ற ஆர்ப்பாட்டத்தைத் தொடர்ந்து மீண்டும் அவரது சொந்த இடமான அக்கரைப்பற்றுக்கு எடுத்துச்செல்லப்பட்டது. (க)

**சமகால அரசியற் கருத்தரங்கு**

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 25 சர்வதேச தமிழீழ மாணவர் பேரவையினால் நடத்தப்படும் சமகால அரசியற் கருத்தரங்கின் 16ஆவது தொடர் நாளை திங்கட்கிழமை பி.ப. 3.30 மணிக்கு வேலணை பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கக் கேட்போர் கூடத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

“திட்டமிட்ட தமிழர் கலாசாரப் பிறழ்வுகள்” எனும் தலைப்பில் வெளிவாரிப்பட்டப் படிப்புகள் கல்லூரியின் விரிவுரையாளர் அ.குமாரவேல் இதில் கருத்துரை வழங்குவார். கருத்தரங்கில் ஆர்வலர்கள் எவரும் கலந்துகொள்ளலாம் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (எ)

**தேவை**  
உணவுச்சாலையில் ரொட்டி தயாரிப்பவர், உணவு பாிமாறுவோர் உடன் தேவை. சம்பளம் பேசித்தீர்க்கப்படும். தங்குமிட வசதி, சாப்பாடு வழங்கப்படும்.  
தொடர்பு:  
**புளுராக்கன் ரெஸ்டோரன்ட்,**  
கண்டி வீதி, சாவகச்சேரி. (சி.36327)

**விற்பனையாளர் தேவை**  
புடைவை வியாபாரத்தில் அனுபவமுள்ளவர்களும், பழகவிரும்புவர்களும் தேவை. தூரத்திலிருந்து வருபவர்களுக்கு தங்குமிடம் இலவசமாக வழங்கப்படும்.  
தொடர்பு:  
விளம்பர இல:2331  
மே/பா உதயன், யாழ்ப்பாணம். (31239)

**13**  
அனுமதி இலவசம்  
யாழ்ப்பாணத்து ஓவியர்களின் ஓவியங்களின் காட்சி  
20 யூலை - 18 ஓகஸ்ட் 2004 வரை  
10.00 a.m. - 5.00p.m.  
பிரெஞ்சு நட்புறவுக்கழகம்,  
83, பாலா வீதி, கந்தர்மடம் யாழ்ப்பாணத்தில்  
**SRI RAJAN FANCY HOUSE**  
65, 66 New Market, Jaffna.

**மானிப்பாயில் புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பம்**  
வியாழக்கிழமை 29.07.2004  
காலை 10.00 மணி  
\* மணப்பெண் அலங்காரம் (கிந்தி, கிறீஸ்தவ)  
\* பேசியல் \* தலையலங்காரம்  
\* புருவம் சீர்செய்தல் \* பூவேலைப்பாடு \* கேக் ஐசிங்  
\* கிறீஸ்தவ கல் வேலைப்பாடு  
\* மட்பாண்ட அலங்காரம் \* துணியிலான பொம்மைகள்  
\* சாற, சாறி பிளவுஸ், பஞ்சாபி வேலைப்பாடு  
\* முத்து ஆபரண வேலைப்பாடு  
பயிற்சிமுடிவில் இலவச Facial (Herbal) செய்துவிடப்படும்  
\* சங்கீதம் \* வயலின் \* நடனம்  
உங்கள் அனுமதிக்களை முன்சுட்டியே பதிவுசெய்யவும்.  
மாண்புமிகு அலங்காரம், கேக் ஐசிங், வீடியோ, புகைப்படம், பந்தல், வான் சேவை போன்றனவும் ஓட்டிகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.  
வேலைசெய்யும் பெண்களுக்கும் நேரம் ஒதுக்கித் தரப்படும்.  
குறைந்த செலவில் தரமான முறையில் வழங்கும் நடைபெறும் ஓரே இடம்.  
**RTR**  
பெண்கள் அழகுக்கலை பயிற்சி நிலையம்  
பிரதான வீதி, மானிப்பாய் (ஆஸ்பத்திரி அருகில்)  
T.P.: 0777677079. (34512)(34-18-13)

**10 ஆம் ஆண்டு நினைவலைகள்**

ஆண்டவன்	படைப்பு	அநியாய அழிப்பு
	12	14
	03	08
	1932	1994

**அமரர் ஆறுமுகம் லோகேஸ்வரன்**  
(இணைப்பாறிய ஆசிரியர், அச்சவேலி ம.வி.)  
திதி: 25.07.2004  
கொடுரங்கள் நிறைந்த நாட்டினிலே  
கொடியவன் ஏவிய ஷெல்லொன்று  
கொன்றது எமது தெய்வத்தை  
கொடுமை கிதுவென புலம்புகிறோம்!  
நீர்வேலி தெற்கு, மணவாமி, மகள், மருமகள்  
நீர்வேலி. (34445)(34-13-18) பேரக்குழந்தைகள்.

**45 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி**

தோற்றம்	மறைவு
20	11
02	06
1917	2004

**அமரர் வே.நமசிவாயம்**  
(கட்டடக் கலைஞர் - இடைக்காடு)  
தேவர் உலகுறை நமசிவாயம் ஐயா!  
ஐ ஒன்பது நாள் உவ்விடம் நீர் உறைந்து - ஆனாலும்  
கல்விக் கோயிலாம் இடைக்காடு மகாவித்தியாலய  
வானோங்கு கல்வி நிழல் தரு கோபுரங்கள்  
வள்ளல் நின் புனைவால் இன்றும்  
நமசிவாயம்! நமசிவாயம்!! நமசிவாயம்!!! எனும்  
நின் நாமமதை இயற்றிக் கொண்டிருக்கின்றன  
கர்ணன் வழித்தோன்றிய வள்ளலே!  
கரையிலாக் கல்விக்கு கரம்கொடுத்த கலங்கரை  
விளக்கே!  
காலம் தந்த கல்விச் சமூகத்தின் கடவுளே!  
பாத்திரம் அறிந்து இடும் பாரி வள்ளலே!  
பாரினில் நின் நாமம் கூறிடும் வரலாறு  
கிழக்குதிக்கும் ஆதவனை இப்பதி உதிக்க உந்தும்  
வார்த்தைகள் இல்லை ஐயா! வள்ளல் நின்புகழ் புனைய  
வரலாற்றில் இடம்பிடித்த செம்மலே!  
பு,ஜிப்பதற்காய் என்றும் எம் இதயங்களில் நீர்.  
என்றும் நின் நிழலில்:  
யா/இடைக்காடு மகா வித்தியாலய  
பழைய மாணவர் சங்கமும், கல்விச் சமூகமும்.  
(34424)(34-13-18)



# கலைஞர் ஒருவன் உருவாக உகந்த சூழல்கள் மிகத் தேவை

பரதநாட்டியக் கலைஞர் ஜாகீர் உசேன் இந்தியாவில் பிரபல்மான நாட்டியக் கலைஞர். பத்மஸ்ரீ சீத்ரா விஸ்வேஸ்வரனின் மாணவர். உலகின் பல்வேறு நாடுகளுக்கும் சென்று தமது பரதநாட்டியக் கலையை யாவரும் ரசிக்கும் வண்ணம் நிகழ்த்திவருகின்றார்.

**கிருக்கு வேதம், குர் - ஆன், பைபிள் ஆகிய மும்மத நூல் அறிவு மட்டுமன்றி ஆகமங்கள், இதிகாசங்கள், சாஸ்திர நூல்கள் எனப் பல மூலங்களும் ஆழ்ந்த அறிவு உடையவர்.**

**கிப்போது யாழ். பல்கலைக்கழக கிராமநாதன் நுண்கலைத்துறையில் நடன விரிவுரைகள் நிகழ்த்த வருகைத்துள்ளார்.**

கைத்துலின் மூலமாக - கரகோஷம்செய்து வெளிப்படுத்தலாம். இது கலைஞனுக்கு மிகுந்த மனநிறைவைத் தருகின்றது. அதேசமயத்தில் கலைஞர்களது நிகழ்வுகளுக்கு பொருளாதார ஆதரவு அளிக்கும் பட்சத்தில், கலைஞனது அடிப்படைத் தேவைகள் நிறைவேறி அவன் தனது தேடலைக் கலைகளின் பக்கம் முழுமையாகத் திருப்ப முனைகின்றது. புதிது புதிதாக அளிக்கை செய்வதற்கு ஊக்குவிப்புகளைப் பற்றிய பார்வைகள், புராண, இதிகாசக் கதைகள், வரலாறு, சிற்ப, சோதிட சாத்திரங்களில் அறிவு சமகால இலக்கியத்தில் ஆழ்ந்த சிந்தனை, நடனத்தின் கூறுகளை அறிவியலோடு ஒப்பீடு செய்து ஆய்வுசெய்யக்கூடிய தன்மை இவற்றுக்கும் மேலாக மொழி அறிவு கற்பனை வளம் ஆகியன தேவையாகும்.

எழுச்சிப்பாடல்களின் கருத்துக்களுக்கு அமைவாக, உகந்த நாட்டிய முத்திரைகள், அடிகள் போன்றவற்றைப் பயன்படுத்தி, அத்துறைசார்ந்த வல்லுநர்கள் உணர்வுபூர்வமாக நாட்டிய அமைப்புச் செய்வதன் மூலம் சமூக விழிப்புணர்வை உருவாக்கமுடியும்.

**கேள்வி:-** இன்றைய இயந்திரமயப்படுத்தப்பட்ட வாழ்க்கை முறையில் பரதக்கலை எத்தகைய ஆன்மீகப் பங்களிப்பைச் செய்யமுடியும்?

**பதில்:-** ஆன்மீகத்தை முழுமையாக அனுபவித்து பரதக்கலையைப் பயிலும்பொழுது மட்டுமே ஆன்மீகத்துடன் ஒன்றிமுடியும். அத்தோடு பரதக்கலையைத் தொடர்ந்து கற்று ஆற்றுகை செய்வதன்மூலம் ஆன்மீக உணர்வைப் பெறுவதுடன், ரசிகர்களும் அவ்வுணர்வைப் பெறுவதற்கு வாய்ப்பளிக்கலாம்.

**புலம்பெயர் நாடுகளில்...**  
**கேள்வி:-** தமிழ் மக்கள் புலம்பெயர்ந்து வாழும் நாடுகளில் பரதநாட்டியக் கலை எவ்வாறு

பரதநாட்டியக் கலைஞர் ஜாகீர் உசேன் உதயனுக்கு அளித்த விசேட செவ்வி



## புலம்பெயர் நாடுகளில் மரபுகளை மீறாது பரதநாட்டிய நிகழ்வுகள்

போதுதான், அது பார்வையாளர்களை - கலைஞர்களைத் தன்வசப்படுத்துகின்றது. நவீன தொழில்நுட்பம் நாட்டிய நாடகங்களில் ஒலி, ஒளி அமைத்து அதன் தரத்தைச் சந்திர மேம்படுத்த உதவும். அவ்வளவுதான்.

**கேள்வி:-** பரதநாட்டியக்கலை இன்னமும் ஒரு மரபு சார்ந்த கலையாகக் கைக்கொள்ளப்படுகின்றது அல்லது நவீன முறைகள் பின்பற்றப்படுகின்றன?

**பதில்:-** பரதநாட்டியம் இப்போதும், ஒரு மரபு சார்ந்த கலையாக மட்டும்தான் கொள்ளப்படுகிறது. அதனுடைய அடிப்படைக் கூறுகள் எதனையும் மாற்றாமல் கலைஞன் தன்னுடைய கற்பனைத் திறத்தைப் புதுப்புது அனுபவங்களாகக் கொள்ளும் போது அது கலையின் வேறொரு பரிமாணமாக வெளியாகின்றது.

**கேள்வி:-** நவீன முறைகள் என்று சொல்லப்படும் உத்திக ஸெஸ்பர் நாட்டிய நாடகங்களில் மட்டுமே கைக்கொள்ளப்படுவதற்கு சாத்தியங்கள் உண்டு.

பதாகவும் அமையும்.  
**கேள்வி:-** பரதக்கலை விருத்தியில் ஊடகங்களின் பங்களிப்பு எத்தகையது என்று நீங்கள் கருதுகிறீர்கள்?

**பதில்:-** பரதக்கலையைப் பொறுத்தவரையில் சினிமாக்கலையின் மூலம் பாற மக்களையும் அது சென்றடைந்திருக்கின்றது. அந்த அளவில் பரதம் புகழ்பெற்றது. திரைப்படங்களின் மூலமே என்பது நிச்சயம். மேலும், புகழ்பெற்ற நடன ஆசிரியர்களான தண்டபாதுபாணிபிள்ளை, வழுஷர் இராமையாபிள்ளை, உதயசங்கர் போன்ற

மேதைகள் திரைப்படத்துறையில் பங்காற்றியதால் இக்கலை இந்தியாவில் மட்டுமன்றி, உலகம் முழுவதற்கும் பரவக் காரணமாயிற்று. தற்போது தொலைக்காட்சி, பத்திரிகை என்ற இரு ஊடகங்களும் நாட்டியத்திற்கு ஓரளவு உதவி புரிகின்றன; உற்சாகம் அளிக்கின்றன.

**இளம் கலைஞர்களுக்கு**  
**கேள்வி:-** இளம் நடன்கலைஞர்கள் அறிமுறை, செய்முறைகளில் மேலும் வாண்மை விருத்தியடைய உங்களது ஆலோசனை என்ன?

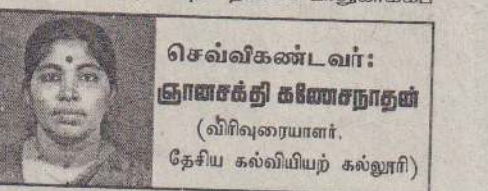
**பதில்:-** நாட்டிய உருப்படிக்களைக் கையாளுமபோது, உருப்படியின் இலட்சணம், சொல்ல வரும் உட்கருத்து, குழல், அந்தப் பாத்திரத்துக்கு ஏற்படையதான அடிப்படைக் கூறுகள், கருப்பொருள் போன்ற பல்வேறு அம்சங்களைக் கருத்திற்கொண்டே நாட்டிய அமைப்புச் செய்யவேண்டும். நடனக் கலைஞன் தனது கற்பனைத் திறனுக்கு ஏற்ப, பாத்திரப் படைப்பை மீறாது புதிய யுக்திகளைக் கையாள்வதன் மூலம் பார்வையாளர்களைப் புதியதோர் உலகிற்கு இட்டுச்செல்லமுடியும்.

**கேள்வி:-** கடந்த தசாப்த காலங்களில் மலர்ந்த எழுச்சிப் பாடல்களுக்கு நாட்டிய அமைப்புச் செய்வது குறித்துத் தங்களுடைய கருத்து என்ன?

**பதில்:-** நாட்டியக் கலைஞர் ஒருவருக்கு, அடிப்படையில் பரந்துபட்ட அறிவு, இலக்கிய, இலக்கண நூலறிவு, சித்தாந்த தத்துவங்

எத்தகைய பண்பாட்டு, விழுமியங்களைப் பேணி நிற்கின்றது? உங்களது அபிப்பிராயம் என்ன?

**பதில்:-** புலம்பெயர் நாடுகளில் தமிழர்கள் அளப்பரிய சேவையைச் செய்து வருகிறார்கள். பரதநாட்டிய மரபுகளை மீறாது ஆற்றுகை செய்து கொண்டிருக்கும் அதேவேளை, அவர்களின் ஊடகத் தமிழ்மொழித் தொன்மை, கலாசாரம் மரபுகள் நிறையவே பாதுகாக்கப்படுகின்றன.



**செவ்விகண்டவர்:**  
**ஞானசக்தி கணேசநாதன்**  
(விநியூரையாளர், தேசிய கல்விமியற் கல்வாரி)

**கேள்வி:-** வாழ்வியல் முறையில் பரதநாட்டியத்தின் தாக்கம் எத்தகையது என்று கருதுகின்றீர்கள்?

**பதில்:-** அடிப்படைத் தேவைகள் நிறைவு செய்யப்படுமபொழுதுதான் கலைநுகரப்படும். அகச் சூழலும் புறச்சூழலும் சரியாக அமையும்பொழுதே ஒரு கலைஞன் உருவாகமுடியும். அந்தவகையில் ஒரு கலைஞனின் வளர்ச்சிக்கு அவர் வாழும் சூழலே உதவி செய்கின்றது என்பது வலியுறுத்தப்படவேண்டிய ஒன்றாகும்.

விஸ்வேஸ்வரன் அவர்களிடம் 5 வருடங்கள் நாட்டியத்தை முழுமையாகக் கற்றுத் தெரினேன்.

**கேள்வி:-** நவீன உலகில் வளர்ந்துள்ள தொழில்நுட்பம் பரதக்கலையில் எத்தகைய தாக்கத்தைச் செலுத்துகின்றது என நீங்கள் கருதுகின்றீர்கள்?

**பதில்:-** பரத நாட்டியத்தைப் பொறுத்தவரையில் நவீன தொழில்நுட்பம் பெரிதாக எதனையும் செய்துவிட முடியாது; சாதித்து விடவும் இயலாது. ஆடுபவர் அக்கலையில் ஆழ்ந்து, ஊறி, அனுபவித்து வெளிப்படுத்தும்

## மணல் அனுமதிப்பத்திரத்தின் முடிவுகாலத்தை நீடிக்குக பொதுமக்கள் கோரிக்கை

வடமராட்சி கிழக்கு உதவி அரச அதிபர் பணிமனை மூலம் மணல்பெறுவதற்காக வழங்கப்படும் அனுமதிப்பத்திரத்தின் செல்லுபடிக்காலம் ஒரு மாதம் எனக் குறிப்பிடப்படுகின்றது. அதேவேளை, பத்திரத்தில் குறிப்பிட்ட காலத்தில் பின்பே மணல் வழங்கப்படுவதாகக் கூறப்படுகின்றது. இதனால், தாம்பெற்ற அனுமதிப்பத்திரத்தின் கால எல்லையை புதுப்பிக்க மீண்டும் அதே உதவி அரச அதிபர் அலுவலகத்திற்கு மணல்பெறுவோர் அலைக்கூடிய வேண்டியுள்ளதாகப் பயணாளிகள் விசனம் தெரிவிக்கின்றனர்.

முன்பு வழங்கப்பட்ட அனுமதிப்பத்திரத்தில் கால எல்லை பற்றி எதுவும் கூறப்படவில்லை. தற்சமயம் மத்திய அரசினால் வழங்கப்பட்ட அனுமதிப்பத்திரமே பாவனையாளர்களுக்கு வழங்கப்படுகிறது. யாழ். அரச அதிபரின் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அதிகாரி ஒருவர் மூலமே இவ்வனுமதிப்பத்திரம் வழங்கப்படுகிறது. எனவே, இவ்வனுமதிப்பத்திரத்தின் கால

### பொருளாதார ஆதரவு கலைத்தேடலை ஊக்குவிக்கும்

**கேள்வி:-** பரதக்கலை ஆற்றுகை செய்யும் பொழுது ஆற்றுகை செய்வவருக்கும் கலைஞர், கலைஞர் ஆகிய இருசாராரும் வெற்றியடையும் உறவு முறையை (Win-Win Relationship) எவ்வாறு விருத்திசெய்யமுடியும்?

**பதில்:-** கலைஞர்கள் நடனக்கலையை மேடையில் ஆற்றுகை செய்யும்பொழுது பார்வையாளர்கள் தங்களுடைய திருப்தியினைக் குறைந்தது 3 மாத காலத்திற்கு காவது நிறுத்து வழங்கினால் பாவனையாளர்களின் சிரமம் குண்டும் எனச் சுட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளது. இவ்விடயம் தொடர்பாக உரிய அதிகாரிகள் நடவடிக்கை எடுத்துப் பாவனையாளர்களின் சிரமத்தைக் குறைப்பார்கள் எனப் பொதுமக்கள் எதிர்பார்க்கின்றனர். (ஏ-170)

## சத்தியசாயி சேவா நிலைய ஏற்பாட்டில் சுழிபுரத்தில் தீன்று மருத்துவமுகாம்

வட்டுக்கோட்டை, ஜூலை 25 வடபிராந்திய சத்தியசாயி சேவா நிறுவனம் ஏற்பாடு செய்துள்ள மூன்றாவது இலவச மருத்துவ முகாம் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 2 மணிக்கு சுழிபுரம் காட்டுப்புலம் அமிதக பாடசாலையில் நடைபெற உள்ளது. மேற்படி மருத்துவ முகாமில் யாழ். போதனா

## டெங்கு ஒழிப்புத் தினத்தையொட்டி யாழ். வைத்தியசாலையில் சிரமதானம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 25 டெங்கு ஒழிப்பு நாளாகப் பிரகடனப்படுத்தப்பட்ட நேற்றுமுன்தினம் சுகாதார அமைச்சின் பணிப்பிற்கமைய யாழ். போதனா வைத்தியசாலையில் சிரமதானப் பணிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன.

டெங்கு ஒழிப்பு நடவடிக்கையாக மேற்கொள்ளப்பட்ட இச்சிரமதானத் துப்புரவுப் பணியில் வைத்தியசாலையின் கட்டமையாற்றும் வைத்திய நிபுணர்களால் உடல் நோய்கள் தொடர்பான பரிசோதனைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு மருந்துகளும் வழங்கப்பட்டவுள்ளன. சிறுவர்கள் உட்பட அனைவருக்கும்மான பரிசோதனைகள் இந்து மருத்துவ முகாமில் இடம்பெறும் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ஏ-161)

யில் வைத்தியசாலைச் செயலாளர் இ.பத்மநாதன், கணக்காளர் மு.விஜயகுருநாதன், நிர்வாக உத்தியோகத்தர் ப.மகேந்திரதாஸன் உட்பட அனைத்து நிர்வாகப் பிரிவு உத்தியோகத்தர்களும் இணைந்து துப்புரவுப் பணியினை மேற்கொண்டனர். காலை 10 மணி தொடக்கம் 12 மணிவரை இடம்பெற்ற இச்சிரமதானப் பணியில் வைத்தியசாலை வளவின் ஒரு பகுதி புல், செடி வெட்டித் துப்புரவு செய்யப்பட்டதுடன், கழிவுநீர் வடிகாலும் துப்புரவு செய்யப்பட்டது. இதனவரை நாளும் தடக்கியிருந்த கழிவுநீர் வாய்க்கால் நீர் ஓடக் கூடியவகையில் செய்து வைக்கப்பட்டது. தொடர்ந்து இருவாரங்களுக்கு ஒரு முறை வெள்ளிக்கிழமைகளில் இத்தகைய டெங்கு ஒழிப்பு நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுப் பதாகச் செயலாளரால் தெரிவிக்கப்பட்டது. இதேபோல வைத்தியசாலையின் அனைத்துப் பிரிவுகளும் இப்பணியினை மேற்கொள்ள வேண்டுமென அறிவுறுத்தப்பட்டுள்ளது. (4-15)

## புத்தகக் கண்காட்சியும் மலவு விற்பனையும்

தற்போது யாழ். பல்கலைக்கழகத்தில் நடைபெற்று வரும் மேற்படி கண்காட்சியில் இடம்பெறுவதற்காகப் புதிய வரவாகப் பல்வேறுபட்ட இந்திய வெளியீடுகள் கொழும்பிலிருந்து கொண்டுவரப்பட்டுள்ளன என்பதையும் சனி, ஞாயிறு வாரகிறுதி நாள்களிலும் வழமைபோல் கண்காட்சியும் மலவு விற்பனையும் இடம்பெறும் என்பதையும் மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

வணிக மாணவர் மன்றம், யாழ்.பல்கலைக்கழகம்.

(சி-36319)(21-19-34-11)

## கண்ணீர் அஞ்சலி



கொக்குவில் நந்தாவில் கற்புலத்து மனோன்மணி அம்பாள் ஆலய பரிபாலனசபைத் தர்மகர்த்தா செல்லத்துரை இராசையா (நடராசா)

அவர்கள் 22.07.2004 இல் இயற்கையெய்திவிட்டார். அன்னாரின் மறைவினால் துயருற்றிருக்கும் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவிப்பதுடன் அவரின் ஆத்மா சாந்தியடைய அம்பாளைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

பரிபாலன சபையினர், கொக்குவில் நந்தாவில் கற்புலத்து மனோன்மணி அம்பாள் ஆலயம்.

(34443) (26-21-11-19)

## முதலாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

பிறப்பு	இறப்பு
12	05
-	-
08	08
-	-
1955	2003



### திருமதி வேலாயுதம் துவமணிதேவி

எங்கள் ஆலமரம் சாய்ந்ததுவோ! விழுதுகள் நாம் கலங்கி நிற்கின்றோம். துளிர்ந்து நிற்கின்றோம் உங்கள் இடத்தை இனி யார் நிரப்புவர்? நிரப்ப முடியும் கண்ணீர் வடித்துக் கதறி அழுகின்றோம். நீங்கள் எப்போதும் எம்முடன் கலந்து நிற்பீர்கள், நல்வழி காட்டுவீர்கள் என்று ஆறுதலடைவோமாக! இன்று (25.07.2004) ஞாயிற்றுக்கிழமை எமது இல்லத்தில் நடைபெறுகின்ற முதலாம் வருட ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் மதிய போசனத்திலும் பங்குகொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

ராணி மில் ஒழுங்கை, அன்புக் கணவர் - தேசீங்கம், நெல்லியடி, கரவெட்டி. பிள்ளைகள், மருமக்கள், சகோதரர்கள்.

(34345) (26-21-19-11)

# பேச்சு மீண்டும் ஆரம்பிப்பதற்குத் தடையாக இருக்கும் ஜே.வி.பியின் போக்கைக் கண்டிக்கிறது அரசாங்கப் பொதுச் சேவைகள் சங்கம்

பாண்டிருப்பு, ஜூலை 25  
சமாதானப் பேச்சுக்கள் மீண்டும் ஆரம்பிப்பதற்குத் தடையாக இருக்கும் ஜே.வி.பியின் போக்கை அகில இலங்கை அரசாங்கப் பொதுச் சேவைகள் சங்கம் கண்டித்துள்ளது. ஜே.வி.பியின் இந்தப் போக்குக்கு எதிராகப் போராடவும் தயாராக உள்ளதாக சங்கம் தெரிவித்துள்ளது. இது தொடர்பாகச் சங்கத்தின் செயலாளர் க.நடராசா அறிக்கை ஒன்றை விடுத்துள்ளார். அதில் தெரிவிக்கப்

பட்டுள்ளதாவது:-  
சமாதான முன்னெடுப்புக்களின் வெளிப்பாடாக வடக்கு-கிழக்கு மாகாணத்திற்கான இடைக்கால நிர்வாக சபையை உருவாக்கி, அதனைத் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளிடம் ஒப்படைக்க நாடாளுமன்றத்தில் அங்கம் வகிக்கும் சகல அரசியல் கட்சிகளும் முன்வரவேண்டும்.

ஐக்கிய தேசிய முன்னணி அரசாங்கத்தின் ஆட்சிக் காலத்தில் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளும், அரசாங்கமும் செய்து கொண்ட சமாதான (புரிந்துணர்வு) ஒப்பந்தத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு, சமாதானப் பேச்சுக்களை மீண்டும் ஆரம்பிக்க வேண்டும். இதன் மூலமே மீண்டும் ஒரு சொடிய யுத்தம் ஏற்படுவதைத் தடுக்க முடியும். இத் தகைய பொறுப்பு ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திரக் கட்சிமையுடைய அரசாங்கத்திற்கும், குறிப்பாக இக்கூட்டமைப்பின் முக்கிய பங்காளிக் கட்சியான ஜே.வி.பிக்கும் உள்ளதென்பதை வலியுறுத்த விரும்புகின்றோம்.

இந்நாட்டில் குறிப்பாக தென்னிலங்கையின் கடந்த காலங்களில் விலை மதிக்க முடியாத - ஆயிரக்கணக்கான - அதுவும் தமது சொந்த இனத்தைச் சார்ந்த - உயிர்களை யே கொலை செய்த ஜே.வி.பி. இன்று ஜனநாயக நிரோடத்தில் இணைந்து நாடாளுமன்றத்தில் அங்கம் வகிக்க முடிந்திருக்கிறது. இந்நிலையில் தமிழ்மக்களின் ஏகப்பிரதிநிதிகளான தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் ஜனநாயக அரசியலுக்குள் பிரவேசிப்பதை ஜே.வி.பி. மீட்டி அரசியல் கட்சிகள் தடுக்க முற்படுவது வேட்கையானதாகும்.

இன்று நாட்டில் நிலவுகின்ற அமைதிச் சூழலைச் சாதகமாகப் பயன்படுத்தி, தடைபட்டுள்ள சமாதானப் பேச்சுக்களை முன்னெடுப்பதன் மூலம் தமிழ்மக்களின் மனிதாபிமான அவசர புனர்வாழ்வு நடவடிக்கைகளை முன்னெடுக்க முடியும் - என்று அறிக்கையில் யுறுத்தப்பட்டுள்ளது.

## பலாலி வைத்தியசாலையில் புதிய விடுதித் தொகுதி திறப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 25  
பலாலி இராணுவ வைத்தியசாலையில் புதிய விடுதித் தொகுதி ஒன்று கடந்த 21 ஆம் திகதி திறந்து வைக்கப்பட்டிருப்பதாக பலாலி பாதுகாப்பு நடவடிக்கைத் தலைமையகம் விடுத்த செய்திக் குறிப்பில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

அந்தச் செய்திக் குறிப்பில்:-  
தொடர் மாதக் கட்டத்தைக் கொண்ட இந்த விடுதித் தொகுதியை யாழ்ப்பாணப் படைகளின் தளபதி மேஜர் ஜெனரல் சனில் சந்திரபாலா திறந்து வைத்தார்.

இந்த விடுதித் தொகுதியில் ஈ.சீ.ஜி. பிரிவு, வைத்திய அ்திகாரி காரியாலயம், நேர்யாளர் உணவகம் என்பன அடங்குகின்றன.

இந்த மேல்தரக் கட்டடத்தில் பயிற்சி மண்டபம் ஒன்றும் மேலும் விடுதி ஒன்றும் இவ வருட, இறுதிக்குள் அமைக்கப்படவுள்ளன - என்று உள்ளது.

## கனடா இலக்கியத் தோட்ட சிறுகதைப் போட்டி முடிவுகள்

கனடா தமிழ் இலக்கியத் தோட்டமும், 'காலம்' இலக்கிய இதழும் இணைந்து நடத்திய சிறுகதைப் போட்டியின் முடிவுகள் வெளியிடப்பட்டுள்ளன.

முதலாவது பரிசு 'இலைகள்' என்ற சிறுகதைக்கும் (என்.சொக்கன் பெங்களூர், இந்தியா), இரண்டாவது பரிசு 'பேட்டை' சிறுகதைக்கும் (புகழ், சென்னை, இந்தியா), மூன்றாவது பரிசு 'தோத்தான்' என்கின்ற சிறுகதைக்கும் (புழை சாமி சுப்பிரமணியன், சிங்கப்பூர்) கிடைத்துள்ளன.

முதலாவது சிறுகதைக்கான பரிசுத் தொகையாக 10 ஆயிரம் இந்திய ரூபா கனடா இலக்கியத் தோட்டத்தினால் வழங்கப்படுகின்றது.

இரண்டாவது சிறுகதைக்கான பரிசுத்தொகையாக 6 ஆயிரத்து 666 ரூபா ரொறன்ரோ, கனடாவில் இயங்கி வருகின்ற ஞானம் ஸ்ரீடியோவினால் வழங்கப்படுகிறது. மூன்றாவது சிறுகதைக்கான பரிசுத் தொகையாக 100 டொலர்களை ரொறன்ரோவில் இருந்து வெளிவரும் வராத பத்திரிகையான சுதந்திரன் வழங்கியுள்ளது.

## ஜி.ச.சாதாரணதரப் பரிசை விடைத்தாள் மதிப்பீட்டுக்கு விண்ணப்பம்

அச்சுவேலி, ஜூலை 25  
ஜி.ச.சாதாரணதரம் - 2004 பரிசை விடைத்தாள் மதிப்பீட்டு பணியில் ஈடுபட விரும்பும் ஆசிரியர்களிடம் இருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்பட்டுள்ளன.

கடந்த காலங்களில் பணியில் ஈடுபட்ட ஆசிரியர்களுக்குப் பரிசைத் திணைக்களம் படிவங்களை அனுப்பி வைத்துள்ளது.

புதிதாகப் பணியில் ஈடுபடவிரும்பும் ஆசிரியர்கள் பாடசாலைக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ள பொதுப் படிவத்தின் மூலம் விண்ணப்பிக்கலாம் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

விண்ணப்பங்கள் அனுப்பி வைக்கப்பட வேண்டிய இறுதித்தினம் எதிர்வரும் 30ஆம் திகதியாகும். (எ-11)

## பாண்டிருப்பு வாழ்த்துக்களோம்

நல்லூர் வடக்கு வீதாயர் வீதியைச் சேர்ந்த திரு. அம்பலவாணர் இராஜாடனம் அவர்கள் கடந்த 22.07.2004 அன்று வட மாகாண மேல் நீதிமன்ற நீதிபதி கௌரவ கு.பொ. சி.வரதராஜா அவர்கள் முன்னிலையில் சமாதான நீதிவானாகச் சத்தியப்பிரமாணஞ்செய்து கொண்டார். கிவர் ஒய்வுபெற்ற பொலீஸ் திணைக்கள எழுது வினைஞரும் நிர்வாக உத்தியோகத்தரும் யாழ்ப்பாணம் ச.தொ.ச பதில் பிராந்திய முகாமையாளரும் ஆவார். கிவரின் சேவை மேலும் மேன்மையற வாழ்த்துக்களோம்.

உரிமையாளர்: வாழ்த்துவோர்: நூலிகா நகைத் தொழிலகம், கல்வியங்காடு. (34510)(26-21-11-19) இ.குணராசா குடும்பம்.

கிழந்த சக்தியை மீண்டும் பெற்றட பாவிப்புகள்

**ரோயல் குளுக்கோஸ்**

100% சுத்தமானது!  
உங்கள் விவாயினால் நீங்கள் குளுக்கோஸ் வாங்கிய போது குளுக்கோஸ் என்ற வேர்வை

ரோயல் குளுக்கோஸ் தாருங்கள் என்று கேட்டு வரண்புகங்கள்!

PACKED BY: ROYAL Industries Colombo  
☎ : 0112334603

(C36319) சத்தியப்பிரமாணஞ்செய்து அருகில்

ROYAL Pure Glucose

சுவா நறுமணப் பூங்கா  
288, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
☎ : 021 222 2567

## நெஞ்ச விட்டகவாத முதலாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

அமரர்

**வெஸ்லி சுகேந்திரன் செல்வநாயகம்**

(ஓய்வுபெற்ற ஆங்கல் ஆசிரியர்)

மண்ணில் 1937-01-05  
விண்ணில் 2003-07-25

ஆறிரு மாதங்கள் சென்றகன்றதப்பா ஆறவில்லை எம் நெஞ்சத்து நினைவலைகள் மாறாத துயரத்தை எமக்களித்து மறைவாகிச் சேர்ந்திரோ இறைவன் பாதம்.

சாத்தனை, உங்கள் பிரிவால் துயரமும்: கரவெட்டி கிழக்கு, மனைவி இராசலட்சுமி கரவெட்டி. (34399)(21-11-19) மகன்: டேவிட் சதாகர்

# 31 ஆவது நாள் நினைவஞ்சலி



## அமரர் குமாரவேலு தர்மலிங்கம்

(முன்னாள் பிரபல வர்த்தகர், K.A. வேலுப்பிள்ளை ஸ்ரோர்ஸ் - பதுளை, விநாயகர் ஸ்ரோர்ஸ், ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்)

தோற்றம் 30-07-1934  
மறைவு 25-06-2004

நாங்கள் தான் முப்பத்தொன்றாயினும் ஆறவில்லை எம் துயர் நீண்டதோர் சோகமாய் நிலைத்திட வைத்தீர் கொண்டதோர் அன்பால் புலம்புகின்றோம் நாம் மீண்டும் எப்போ காண்போம் உங்கள் இனிய முகம் ஓம்சாந்தி! சாந்தி!! சாந்தி!!!

115, ஓட்டுமடம் வீதி, சீவலிங்கப்புவியடி, யாழ்ப்பாணம்.

தகவல்: - குடும்பத்தினர்.

ரா.	வெ.	சனி
இராசிச் சக்கரம்		கு. செவ. புகன் வியா.
		கே. சந்.

# இந்த வார இராசி பலன்

25.07.2004 - 31.07.2004



புதிய நண்பர்களால் ஏமாற்றங்கள் ஏற்படும். திட்டமிட்ட செயற்பாட்டில் மந்த நிலை தோன்றும். அரசு அதிகாரிகளால் உதவிகள் கிடைக்கும். கொண்டாட்டங்கள், இனஜன உதவிகள் என்பன கொடுக்கும். கால்வருத்தம், சலவருத்தம், கட்டுப்பாட்டு தன்மை, முலநோ

என்பன கொடுக்கும். தகுந்த வைத்தியம் செய்துவரவும். தாரவழி அல்லது தந்தைவழியினரின் தொல்லைகள் ஏற்படும். வியாபாரிகள் சிறப்பு அடைவார்கள்.

அதிர்ஷ்ட நாட்கள்: புதன், வியாழன், வெள்ளி, சனி.



**கன்னி**

தூரதேசத்திலிருந்து செய்திகள் வந்து மனதைக் குழப்பும். வீட்டுச் செலவுகள் அதிகரிக்கும். கடற்றுறை, கமிஷன்குறை போக்குவரத்துத் துறையினரின் நன்மை அடைவார்கள். கால்பிடிப்பு, சளித் தொல்லைக்கு வைத்தியம் செய்யச் சுகமாகும்.

அதிர்ஷ்ட நாட்கள்: புதன், வியா., வெள்ளி, சனி.



**மேளம்**

தாய்வழியினர், சகோதர வழியினர் உதவிகள் செய்வார்கள். சளி, கிரந்த, கிருமித்தாக்கம், கால் வறுத்தம் கொடுக்கும் வைத்தியஞ்செய்யவும். இடமாற்றமுயற்சி வெற்றியளிக்காது. குருத்துறை, கடற்றுறையினர் நன்மை அடைவார்கள்.

அதிர்ஷ்ட நாட்கள்: வியா., வெள்ளி, சனி.



**கும்பம்**

கருத்துவேற்றுமை ஏற்படும். வீடுமனையில் சிறப்பு வரும். தாய்வழியில் உதவி கிடைக்கும். புத்திரரால் மகிழ்ச்சி அடைவீர்கள். தொழில் ஸ்தானத்தில் உதவிகள் கிடைக்கும். சட்டத் துறை, பாதுகாப்புப் பதவி, குருத்துறையினர் நன்மை அடைவர். சளி, வீறாப்பு வைத்தியம் செய்யவும்.

அதிர்ஷ்ட நாட்கள்: வியா., சனி.



**மேளம்**

தாழ்வு நிலைமையில் புதிய திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்துவார்கள். பணவரவு சமாராக இருக்கும். இடமாற்றங்கள் நன்மை கொடுக்கும். சகோதரர்களுடன் கருத்துவேற்றுமை ஏற்படும். வீடுமனையில் சிறப்புவரும். தாய்வழியில் உதவி கிடைக்கும். புத்திரரால் மகிழ்ச்சி அடைவீர்கள். தொழில் ஸ்தானத்தில் உதவிகள் கிடைக்கும். சட்டத் துறை, பாதுகாப்புப் பதவி, குருத்துறையினர் நன்மை அடைவர். சளி, வீறாப்பு வைத்தியம் செய்யவும்.

அதிர்ஷ்ட நாட்கள்: வியா., சனி.



**மேளம்**

தாழ்வு நிலைமையில் புதிய திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்துவார்கள். பணவரவு சமாராக இருக்கும். இடமாற்றங்கள் நன்மை கொடுக்கும். சகோதரர்களுடன் கருத்துவேற்றுமை ஏற்படும். வீடுமனையில் சிறப்புவரும். தாய்வழியில் உதவி கிடைக்கும். புத்திரரால் மகிழ்ச்சி அடைவீர்கள். தொழில் ஸ்தானத்தில் உதவிகள் கிடைக்கும். சட்டத் துறை, பாதுகாப்புப் பதவி, குருத்துறையினர் நன்மை அடைவர். சளி, வீறாப்பு வைத்தியம் செய்யவும்.

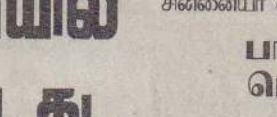
அதிர்ஷ்ட நாட்கள்: வியா., சனி.



**மேளம்**

தாழ்வு நிலைமையில் புதிய திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்துவார்கள். பணவரவு சமாராக இருக்கும். இடமாற்றங்கள் நன்மை கொடுக்கும். சகோதரர்களுடன் கருத்துவேற்றுமை ஏற்படும். வீடுமனையில் சிறப்புவரும். தாய்வழியில் உதவி கிடைக்கும். புத்திரரால் மகிழ்ச்சி அடைவீர்கள். தொழில் ஸ்தானத்தில் உதவிகள் கிடைக்கும். சட்டத் துறை, பாதுகாப்புப் பதவி, குருத்துறையினர் நன்மை அடைவர். சளி, வீறாப்பு வைத்தியம் செய்யவும்.

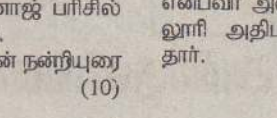
அதிர்ஷ்ட நாட்கள்: வியா., சனி.



**மேளம்**

தாழ்வு நிலைமையில் புதிய திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்துவார்கள். பணவரவு சமாராக இருக்கும். இடமாற்றங்கள் நன்மை கொடுக்கும். சகோதரர்களுடன் கருத்துவேற்றுமை ஏற்படும். வீடுமனையில் சிறப்புவரும். தாய்வழியில் உதவி கிடைக்கும். புத்திரரால் மகிழ்ச்சி அடைவீர்கள். தொழில் ஸ்தானத்தில் உதவிகள் கிடைக்கும். சட்டத் துறை, பாதுகாப்புப் பதவி, குருத்துறையினர் நன்மை அடைவர். சளி, வீறாப்பு வைத்தியம் செய்யவும்.

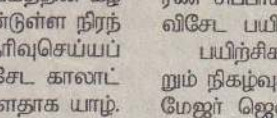
அதிர்ஷ்ட நாட்கள்: வியா., சனி.



**மேளம்**

தாழ்வு நிலைமையில் புதிய திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்துவார்கள். பணவரவு சமாராக இருக்கும். இடமாற்றங்கள் நன்மை கொடுக்கும். சகோதரர்களுடன் கருத்துவேற்றுமை ஏற்படும். வீடுமனையில் சிறப்புவரும். தாய்வழியில் உதவி கிடைக்கும். புத்திரரால் மகிழ்ச்சி அடைவீர்கள். தொழில் ஸ்தானத்தில் உதவிகள் கிடைக்கும். சட்டத் துறை, பாதுகாப்புப் பதவி, குருத்துறையினர் நன்மை அடைவர். சளி, வீறாப்பு வைத்தியம் செய்யவும்.

அதிர்ஷ்ட நாட்கள்: வியா., சனி.



**மேளம்**

தாழ்வு நிலைமையில் புதிய திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்துவார்கள். பணவரவு சமாராக இருக்கும். இடமாற்றங்கள் நன்மை கொடுக்கும். சகோதரர்களுடன் கருத்துவேற்றுமை ஏற்படும். வீடுமனையில் சிறப்புவரும். தாய்வழியில் உதவி கிடைக்கும். புத்திரரால் மகிழ்ச்சி அடைவீர்கள். தொழில் ஸ்தானத்தில் உதவிகள் கிடைக்கும். சட்டத் துறை, பாதுகாப்புப் பதவி, குருத்துறையினர் நன்மை அடைவர். சளி, வீறாப்பு வைத்தியம் செய்யவும்.

அதிர்ஷ்ட நாட்கள்: வியா., சனி.

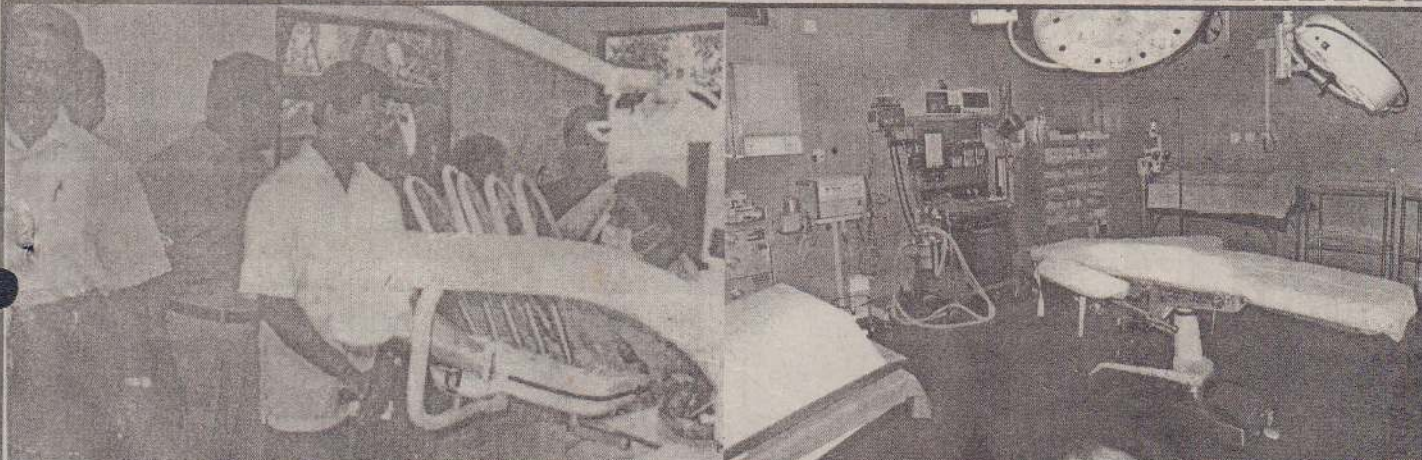
**மாற்றம்:**  
அரசியலில் திடீர் திசைமாற்றம் ஏற்படும். புதிய நெருக்கடி ஒன்று வரும். உதவிகள் சூழத்தில் உபத்திரவம் கொடுக்கும். இந்தியாவின் தலைநகர் அடிகாரிக்கும். தெற்கு அரசியல் வாதிக்கள் தடுமறி நிற்பர். அயல்நாடான இந்தியாவில் வன் செயல்கள் அதிகரிக்கும். மத்தியகிழக்கு நாடுகளில் கலகங்கள் மேலும். வன்செயலாளர்கள் தீவிரவாதிகள் அழிவுகளைச் செய்வார்கள். இந்துசமுத்திரம், அரபிக்கடல் பகுதிகளில் துள் காற்றுழி ஏற்பட்டு அயற்கிசேச நாடுகளில் மழை வீழ்ச்சி கொடுக்க இடமுண்டு எனக்கிரகநிலைகள் காட்டுகின்றன.

**மேடம்:**  
தொழிலில் மந்தநிலை, பணவரவு குறைவு, இடமாற்ற யோசனை ஏற்படும். பித்தக்குழப்பம் இருக்கும். எனவே இஞ்சி பாவித்துவரவும். தூரத்திலிருந்து பிள்ளைகளிடமிருந்தோ அல்லது சகோதரிடமிருந்தோ நற்செய்திகள் வரும். புதிய திட்டங்களால் தொழில்நிலையில் மாற்றங்கள் ஏற்படும். தூரத்துப் பிரயாணங்களைத் தவிர்க்கவும்.  
அதிர்ஷ்ட நாட்கள்: புதன், வெள்ளி.

**இடயம்:**  
பணவரவு, பெரியவர்கள் உதவிகள் செய்வார்கள். வீடு மனைச் சிறப்புக் கிடைக்கும். பிறரிடமிருந்து செய்திகள் வரும். பணம்வரும் எனச் சொல்வதற்கில்லை. புத்திரரால் நன்மை கிடைக்கும். புதிய முயற்சியால் பணவரவுக்கு வழிதேடுவீர்கள். இடமாற்றங்கள் காண்பி, முயற்சி சேர்க்கைக்கு வழிபிறக்கும். சளி, கிரந்தி, விறைப்புக் கொடுக்கும். வியாபாரிகள், சங்கீதக் கருவிகளைத் தொழில் துறையாகக் கொண்டவர்கள் நன்மை அடைவார்கள்.  
அதிர்ஷ்ட நாட்கள்: புதன், வெள்ளி.

**மீதுளம்:**  
ஏன் குடும்பத்தினர்களுள் வாக்குவாதப்படுகின்றீர்கள்? புதிய திட்டத்தில் பொருள்வரவு கொடுக்கும் சகோதர உதவிகள் கிடைக்கும். மறைமுக எதிரிகளால் தொல்லைகள் கிடைக்கும். பித்தக்கலக்கம் கொடுக்கும். தூர இடத்திற்குப் போய் இழப்பைச் சந்திக்காதீர்கள். நீதித் துறை, குருத்துறையினர் நன்மை அடைவார்கள்.  
அதிர்ஷ்ட நாட்கள்: புதன்.

## மகாதேவா ஜோதிடம்



புதுக்குடியிருப்பு டாக்டர் பொன்னம்பலம் சூப்பகார்த்த மருத்துவமனையில் நேற்றுமுன்தினம் நவீன வசதிகள் கொண்ட கட்டடத்தை தமிழீழ அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச்செல்வன் திறந்துவைத்தபின் அங்குள்ள மருத்துவ உபகரணங்களைப் பார்வையிடுவதைப் படங்களில் காணலாம்.

## புதுக்குடியிருப்பு பொன்னம்பலம் மருத்துவமனையில் நவீன வசதிகளுடனான கட்டடம் திறக்கப்பட்டது

புதுக்குடியிருப்பு, ஜூலை 25  
புதுக்குடியிருப்பு டாக்டர் பொன்னம்பலம் சூப்பகார்த்த மருத்துவமனையில் புதிதாக அமைக்கப்பட்ட நவீன வசதிகளைக் கொண்ட கட்டடம் நேற்றுமுன்தினம் சம்பிரதாயப் புவனாகத் திறந்துவைக்கப்பட்டது.  
டாக்டர் சிவபாலன் தலைமையில் நடைபெற்ற வைப்பத்தில் தமிழீழ அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச்செல்வன் நாடா வெட்டிக் கட்டடத்தைத் திறந்துவைத்தார்.  
நிகழ்வில் பொதுச்சுடரினை மாவீரர் பணி மனைப்பொறுப்பாளர் பொன்.தியாகம் ஏற்றி வைத்தார். தமிழீழத் தேசியக் கொடியை நிதிப் பொறுப்பாளர் பாலதாஸ் ஏற்றிவைத்தார். வைத்திய கலாநிதி அமர் பொன்னம்பலத்தின் திரு வருவட்டத்துக்கு வைத்தியகலாநிதி கெங்கு தரன் மலர்மலை அணிவித்தார்.  
விருந்தினர் உரையை விடுத்தபின் புலி

## மந்திகை ஆதார வைத்தியசாலைக்கு உள்ளகத் தொலைபேசி இணைப்பு

குருநகர், ஜூலை 25  
மந்திகை ஆதாரவைத்தியசாலையில் 61 உள்ளக இணைப்புக்களைக் கொண்ட தொலைபேசிப் பரிவர்த்தனை நிலையம் அமைக்கப்பட உள்ளது.  
இவ் உள்ளகத் தொலைபேசி பரிவர்த்தனை இணைப்புக்களை (Intercom) பயிற்செவ் அமைப்பு வழங்கியுள்ளது.  
கொழும்பில் இருந்து எடுத்தவரப்பட்டு யாழ். பிரதி மாகாண சுகாதாரச் சேவைப்பணிப்பாளர் அலுவலகத்தில் வைக்கப்பட்டிருந்த இத்தொலை

## 'மலரின் கட்டுரை' நூல் வெளியீட்டு விழா

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 25  
கோப்பாய் ஆசிரியர் கலாசாலை விரிவுரை யாளர் செல்வி மலர் சின்னையா எழுதிய 'மலரின் கட்டுரை' என்ற நூலின் வெளியீட்டு விழா நாளைமுறுதினம் செவ்வாய்க்கிழமை மாலை 4.30 மணிக்கு நல்லூர், நாவலர் மணி மண்டபத்தில் சிவத்தமிழ்வித்தகச் சிவமகாவிஷ கம் தலைமையில் இடம்பெறவுள்ளது.  
விழாவில் கோப்பாய் ஆசிரியர் கலாசாலை விரிவுரையாளர் திருமதி ப.இரத்தினவேல் ஆசிரியரையும், யாழ். பல்கலைக்கழகக் கல்வியியல்துறை விரிவுரையாளர் கலாநிதி ரி.கலாமணி வெளியீட்டையும், வெளியீட்டு ரையையும் கலாநிதி மனோமணி சண்முகதாஸ் ஆய்வுரையையும் யாழ். இந்து ஆரம்பப் பாட சாலை அதிபர் வே.ஞானகாந்தன் மற்றும் யாழ். தேசிய கல்வியியற் கல்லூரி விரிவுரை யாளர் திருமதி தியாகவிங்கம் ஆகியோர் மதிப்புரைகளையும் நூலாசிரியை செல்வி மலர் சின்னையா ஏற்புரையையும் நிகழ்த்துவர். (6-201)

## பாடசாலைக்குப் பெயர், வளைவு

வலி.தென்மேற்கு, ஜூலை 25  
சண்டிவிப்பாய் இந்துக்கல்லூரியில் பெயர் வளைவு ஒன்று அமைக்கப்படவுள்ளது.  
இப்பெயர் வளைவு அமைப்பதற்காக 30 ஆயிரம் ரூபா நிதியினைச் சண்டிவிப்பாயைச் சேர்ந்தவரும் தற்போது கனடாவில் வசித்து வருபவருமான சிவசங்கரப்பிள்ளை தயாரன் என்பவர் அன்பளிப்புச் செய்துள்ளார். என கல்லூரி அதிபர் ச.சிவனேஸ்வரன் தெரிவித்தார். (6-135)

## படைச் சிப்பாய்கள் 90 பேருக்கு வீசேட காலாட்படைப் பயிற்சிகள்

யாழ். பாதுகாப்புத் தலைமையகத்தின் கீழ் யாழ். மாவட்டத்தில் நிலைகொண்டுள்ள நிறந்தரப் படைப்பிரிவில் இருந்து தெரிவுசெய்யப்பட்ட இராணுவ வீரர்களுக்கு வீசேட காலாட்படை பயிற்சிகள் வழங்கப்பட்டுள்ளதாக யாழ். பாதுகாப்பு நடவடிக்கைத் தலைமையகம் வெளியிட்ட செய்திக்குறிப்பில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.  
இராணுவ அதிகாரிகள் 3 பேரும், சாதா

**வீடு வாடகைக்கு**

கோப்பாய், கிராச வீதியில் பலாலி வீதிக்கும், பருத்திக்குறை வீதி - இருபாலைச் சந்திக்கும் அண்டித்து விசாலமான அறைகள், மண்டபம் (Hall), இணைந்த குளியல் அறை, மலசல கூடங்களைக் கொண்ட சகல வசதிகளும் உள்ள வீடு வாடகைக்கு விடப்படும். அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களின் அலுவலகத்திற்கோ/வதிவீடத்திற்கோ உகந்தது. டாக்டர்கள் எஞ்சினியர்கள், பல்கலைக்கழக விஞ்ஞானர்கள் களுக்கு ஏற்ற வசதியான வீடு. தொடர்புகளுக்கு: P.ஜெயம், கிராச வீதி, கோப்பாய். தொலைபேசி இல. 0777493846 (21-19-18) (34534)

**பிற்போடப்பட்டுள்ளது**

சங்கத்தானை மாதர் கிராம அபிவிருத்திச் சங்கத்தினால் 16-07-2004 அன்று அதிர்ஷ்டம் பார்க்கப்படவிருந்த அதிர்ஷ்டலாபச் சீட்டிழுப்பு தவிர்க்க முடியாத காரணத்தால் பிற்போடப்பட்டு வரும் தீபாவளி தினத்தன்று (11.11.2004) அதிர்ஷ்டம் பார்க்கப்படும் என்பதை அறியத்தருகின்றோம். (34536) (21-19-18)

**24 மணிநேர உடனடி அழைப்பு**

திவ்ய மருத்துவரிடம் உங்கள் குறையை கூறி இப்போதே விடுதலை பெற நாம் உங்களை அழைக்கிறோம்.

**ஜெப கோபுர தொலைபேசி - 2555400**

திவ்ய மருத்துவரிடம் உங்கள் இருதயத்தை பரிசோதித்துக் கொண்டீர்களா?

- \* பாரம் தேவையற்ற மனபரத்தை குறைத்துக்கொள்ள வேண்டுமா?
- \* துடிப்பு - திடமான தொண்டின் கூட துடிப்புடன் துதியினை தொடர்கிறீர்களா?
- \* இரத்த அழுத்தம் - மன அழுத்தத்தை விட விசுவாசம் அழுத்தமாயிருக்கிறதா?
- \* போசனம் - வாழ்வு தரும் பதார்த்தமான இறை வசனத்தை சந்தோஷத்துடன் ஏற்கிறோமா?

**ஆவிக்குரிய வளர்ச்சிக்கான சஞ்சிகைகள்**

- \* இயேசு அழைக்கிறார் - குடும்ப சஞ்சிகை
- \* விலையுயர்ந்த முத்து - பெண்களுக்காக (ஆங்கிலம் / தமிழ் / சிங்களம்)
- \* நல்ல நண்பன் - வாலிபர்களுக்கு
- \* இளம்பங்காளர் திட்டம் - 25 வயதிற்கு குறைந்த பிள்ளைகளுக்கு
- \* ஒவ்வொரு வெள்ளிக்கிழமையும் பி.பி 5.30 மணிக்கு அற்புத சுகமளிக்கும் ஆராதனை **இயேசு அழைக்கிறார், இல.15 /1பி, ஜோசப் ஒழுங்கை, கொழும்பு - 4** இடத்தில் நடைபெறுகிறது.
- \* மாதத்தின் இறுதி வெள்ளியன்று உபவாச ஆராதனை மு.ப 9.00 மணி - பி.பி 7.30 மணி வரை
- \* மாதத்தின் முதலாவது சனியன்று அற்புத சுகமளிக்கும் ஆராதனை 12 ஏ. லேடி இவ்லின் டி. சொய்சா வீதி, இடம, மொறட்டுவையில் நடைபெறும்.
- \* எஸ்தர் ஜெபக்குழு ஒவ்வொரு மாதமும் 2ம் சனிக்கிழமை பி.பி 3 மணி முதல் 5 மணி வரை நடைபெறும்.



**இயேசு அழைக்கிறார்**

15/1 பீ ஜோசப் ஒழுங்கை, பம்பலப்பிட்டி, கொழும்பு - 4 தொலைபேசி - 2555400 மின் தந்தி - 2598251 (பெக்ஸ்) காரியாலய தொலை. - 2502520

**31ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும்**

தோற்றம்	மறைவு
24	25
-	-
05	06
-	-
1948	2004



**அமரர் கந்தையா அமிர்தலிங்கம்**

(ஓய்வுபெற்ற களஞ்சிய முகாமையாளர், வலி. கழகக் தென்பகுதி ப. நோ. கூ. சங்கம், நீர்வேலி)

பாசத்தின் பிறப்பிடமாய், பண்பின் சீகரமாய் அன்பின் நண்பனாய், சகோதரனாய், நல்லாசானாய் வாழ்ந்த எங்கள் குலவீனக்கு அழியா நினைவில் நின்று எம்மை விட்டுப்பிரிந்த அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கின்றோம். அன்னாரின் வீட்டுக்கிருத்தியும் இன்று (25-07-2004) சூரியநிறக்கிரமை முற்பகல் எமது இல்லத்தில் நடைபெறும். இத்திருவிழவும் தொடர்ந்து இடம் பெறும் ஆத்மசாந்திப்பிரார்த்தனையிலும் மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

**குடும்பத்தினர்.**

கிராமசபை ஒழுங்கை, கோப்பாய் தெற்கு, கோப்பாய். திருமதி அ.மனோரஞ்சிதம் (மனைவி). தகவல்: திருமதி அ.மனோரஞ்சிதம் (34538)(42-21-18-19)

**பிரதேச செயலருக்கு உதவி**

தென்மராட்சி, ஜூலை 25 உதவன் பகுதியில் படையினர் நிலை கொண்டுள்ள பொதுமக்களின் 19 குடியிருப்புகள் மற்றும் வர்த்தக நிலையங்கள், பேக்கரி ஆகிய வற்றிலிருந்து வெளியேறிய குடியிருப்புகளின் உரிமையாளர்கள் ஓகஸ்ட் ஜூந்தாம் திகதி வரைக்காலக்கொடு விதித்து தென்மராட்சி பிரதேச செயலருக்கு மகஜர் அனுப்பியுள்ளனர். இந்தக் காலக்கொடுக்குள் வீடுகளிலிருந்து படையினர் வெளியேறாதுவிடின் ஜூந்தாம் திகதி பிரதேச செயலகம் முன்பாக மறியல் போராட்டத்தில் ஈடுபடவுள்ளதாகவும் மகஜரில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. (10-117)

**மாணவர்களுக்கு காலை உணவு**

தென்மராட்சி, ஜூலை 25 தென்மராட்சி கல்வி வலயப் பாடசாலை மாணவர்களுக்குக் காலை உணவு வழங்குவது ஓகஸ்ட் முதல் வாரத்தில் ஆரம்பிக்கப்படவுள்ளது. மாணவர்களுக்கு உணவுடன் தொடர்பாக வழங்கப்பட்ட படிவத்துடன் பாடசாலை அபிவிருத்திச் சங்கத்தின் கூட்ட அறிக்கையிணையும் இணைத்து சாவகச்சேரி கோட்டக் கல்வி அலுவலகத்தில் ஒப்படைக்குமாறு சகல அதிபர்களையும் கோட்டக் கல்வி அலுவலர் நாசத்திய நாதன் கேட்டுள்ளார். (10-117)

**வெங்காயப் பயிரில் குமிழ் அழுகல்**

வலிகாமத்தெற்கு, ஜூலை 25 யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் இம்முறை செய்கை பண்ணப்பட்டுள்ள வெங்காயப் பயிரில் குமிழ் அழுகல் நோய்த்தாக்கம் அதிகரித்திருப்பதாகத் தெரியவருகிறது. யாழ்ப்பாணத்தில் உள்ள உடுவில் கிழமை, கைதடி, புத்தூர் போன்ற கமநலசேவை நிலையங்களுக்குட்பட்ட விவசாய நிலங்களிலே இதன் தாக்கம் அதிகரித்துள்ளது. கமநல சேவை நிலைய விவசாய போதனாசிரியர்களால் அண்மையில் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஆய்வுகளின் அடிப்படையில் 40 சதவீத வெங்காயப்பயிர்கள் குமிழ் அழுகல் நோயினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளதாகப் புள்ளி விபரங்கள் தெரிவிக்கின்றன. குமிழ் அழுகல் நோய் யாழ்ப்பாணம் விவசாயிகளுக்குப் பாரிய அச்சுறுத்தலாக விளங்குவதாகவும் இதனைக்கட்டுப்படுத்துவதில் வெங்காய உற்பத்தியில் இம்முறை 40 சதவீதத்தை இழக்க வேண்டி ஏற்படும் எனவும் அதிகாரிகள் எச்சரித்துள்ளனர். இந்த நோயின் தாக்கத்தினால் விவசாயிகள் தமது முதலீட்டின் பெரும் பகுதியை இழக்க நேரிடலாம் எனவும் பாரிய நஷ்டத்தை வெங்காயச் செய்கையில் எதிர்நோக்க வேண்டி ஏற்படும் எனவும் அவர்கள் தெரிவித்துள்ளனர். (10-152)

**வீடு வாடகைக்கு**

128, கனகரத்தினம் வீதி, யாழ்ப்பாணத்தில் யாழ்ப்பாண எல்லைக்குட்பட்ட பகுதியில் சகல வசதிகளுடன் குடியிருப்புகள் இணைக்கப்பட்ட ஆறு படுக்கை அறைகளுடன் கூடிய புதிய மாடிக் வீடு என்ற வீடு வாடகைக்கு உள்ளது. பத்துக்கு மேற்பட்ட வாகனங்கள் நிற்கக்கூடிய கிட வசதி உண்டு. நேரில் அல்லது தொலைபேசி மூலமாக தொடர்பு கொள்ளவும். தொலைபேசி இலக்கங்கள்: 0777 - 897795 (34540)(21-19-18) 0777 - 062005

**வீடு விற்பனைக்கு**

இல.15/8, ஓட்டுமடம், சேய்ந்தீயார் வீதியில் 5 பரப்புக் காண்புடன் சகல வசதி களுடனும் அமைந்த மாடிக் வீடு விற்பனைக்கு. தொடர்புகொள்ளவேண்டிய முகவரி: த.கனகரத்தினம், இல. 234/6, செபஸ்தியார் வீதி, ஓட்டுமடம், யாழ்ப்பாணம். (34447)

**நீர்வேலி**

ஐக்கிய விளையாட்டுக் கழகம் நடத்தும் சுற்றுப் போட்டி எமது கழக விளையாட்டு வீரன் அமரர் செ.பரணீதரன் அவர்களின் ஓராண்டு சூரபகார்த்தமாக நடத்தப்படும் (மாவட்ட ரீதியில்) கரபந்தாட்டம், கிரிக்கெட் சுற்றுப் போட்டிகளுக்கான விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன. கிரிக்கெட் - 11 பேர், 20 வந்து பயிமாற்றம் 6 பேர், 5 வந்து பயிமாற்றம் கரபந்தாட்டம் - 8 வந்து, ஓவர்கேம் விண்ணப்ப முடிவு திகதி: 2004-08-20 தொடர்பு: நீர்வேலி ஐக்கிய சீவா இரும்பகம் குறுக்குறாட் நீர்வேலி வடக்கு. 0777-250881 (34533)

**கண்ணீர் அஞ்சலி**

உதயன் - சஞ்சீவி பத்திரிகைகளின் செய்தி ஆசிரியர் திரு.க.குமாரசாலை அவர்களின் அன்பு மாமியார் திருமதி உஷா தேவி திருவிளங்கம் அவர்களது மறைவையொட்டி கண்ணீர் அஞ்சலி செலுத்துகின்றோம். பிரிவால் துயருறும் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்து, ஆத்மா சாந்திபெறப் பிரார்த்திக்கின்றோம். நேறமா இல்லம், செ. ரமேஷ் குடும்பம் (HSCMF), நவாவி வடக்கு. (34534)

**HOUSE TO LET**

A modernised house with spacious rooms, hall attached bathroom, toilet etc. is available for rent at Rasa Veethi, Kopay closer to Palali Road, Pt. Pedro Road - Irupalai Junction. Ideal House for N.G.O.O for office or residence. Suitable to Doctors, Engineers, University Lecturers. Contact P.Jeyam on Telephone No.0777493846 of Rasa Veethi, Kopay. (34534) (21-18-19-21)

**கேபிள் T.V. வழங்குபவர்களுக்காக**

கேபிள் மூலம் T.V. இணைப்புகள் கொடுப்பவர்களுக்காக சிறந்தமுறையில் தயாரிக்கப்பட்ட Power guard உடன் இணைந்த Timer ஓட்டுக்குச் செய்துகொடுக்கப்படும். இதனைப் பெற்றுக் கொள்ளவும். இது சம்பந்தமான மேலதிக விவரங்களுக்கும்:

**A.M. Winding Works**  
பருத்திக்குறை சாவகச்சேரி வீதி, அல்லையம்பதி, துன்னாலை. தொலைபேசி: 0776 157123 (31-36336) (54-21-18-19)

**டோஹா கட்டார்**

**கொரியா கம்பனி சேவைக்காக**

வேலைவாய்ப்பு	தொகை	சம்பளம்
சிவில் போமன்	04 QR 900	(25650/-)
மேசன்மார்கள்	40 QR 750	(21375/-)
தச்சன் (செடலிம்)	40 QR 750	(21375/-)
பார் வலைஞர் (STEEL FIXCER)	40 QR 750	(21375/-)
பயிற்றப்பட்ட தொழிலாளர்கள் (கட்டிடம்)	40 QR 700	(19950/-)

- மொத்த செலவீனம் ரூபா 45000 மட்டுமே
- கொந்தரத்து இரண்டு வருடங்கள்
- உணவுக்கான செலவீனம் சம்பளத்துடன் சேர்க்கப்பட்டுள்ளது.
- தங்குமிடம், வைத்திய வசதிகள் இலவசம்.
- சென்று வருவதற்கான விமான டிக்கெட்.
- 8 மணித்தியாலங்கள் படி 6 நாட்களுக்கு வேலை.
- மேலதிக வேலை நேரத்திற்கும் சம்பளம்.



ஏனைய சட்ட திட்டங்கள் டோஹா கட்டார் சட்டத்திட்டங்களுக்கு உட்பட்டதாகும். பாஸ்போட், பாஸ்போட் அளவிளான புகைப்படங்கள் மற்றும் சான்றிதழ்களுடன் நேரில் வரவும்.

**ஹேவாஸ் அசோஸியேட்ஸ் (பிரைவட்) லிமிடட்**  
#05, பிகரிங்ஸ் ரோட், கொழும்பு 13 License No: 750 (எட்டியாவத்தை சந்தி அருகாமையில்)

**ஹிருதய புர்வமான அஞ்சலி**

கொக்குவில் நடந்தாவில் கற்புலத்து மனோன்மணி அம்பாள் ஆலய தர்மகர்த்தா

**செல்லத்துரை இராசையா (நடராஜா)**

அவர்கள் இயற்கையியத்தியமையையிட்டு துயருறும் அன்னாரது குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்வதுடன், அமரரின் ஆத்மா சாந்தியடைய அம்பாளைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

ஓம் சாந்தி சாந்தி சாந்தி பிரம்மஹி ச.புரீசந்தானக்குருக்கள் குடும்பத்தினர் (நந்தாவில் அம்மன் ஆலயப் பிரதம குரு). கோயில் வீதி, கொக்குவில். (34547) (24-21-18-17)

**நெஞ்சகலாத நினைவஞ்சலி**

தோற்றம்	மறைவு
16	22
-	-
08	07
-	-
1952	1993



**செல்வி ஆறுமுகம் ரூபரஞ்சினிதேவி**

15ல் ஆண்டுக்கள் ஓடி மறைந்தாள் - உம் நினைவுகள் எனது நெஞ்சை விட்டு அகலவே அகலாத ஊரார் இருந்த என்ன? உற்றார் இருந்த என்ன? சொந்தம் இருந்த என்ன? பந்தம் இருந்த என்ன? அன்புத் தங்கையே - உன்னைப் போல் ஆகுமா?

பிரம்படி லேன், கொக்குவில். என்றும் பாசமுள்ள அக்கா: திருமதி சரோஜினிதேவி

# சோழப் பேரரசின் செல்வாக்கு உச்சமாய் இருந்த யாழ்ப்பாணம்

இந்த சமுத்திரத்தின் மத்தியில் மேலை நாட்டையும் கீழை நாட்டையும் இணைக்கும் வர்த்தகப் பாதையின் இதயப் பகுதியில் அமைந்திருக்கும் ஈழத்தின் வடதலைப் பிரதேசமாக விளங்கும் யாழ்ப்பாணக் குடாநாடு, பண்டைக் காலத்தொட்டே தமிழ் அரசுகளின் ஆட்சிக்குட்பட்ட ஒரு நனி சிறந்த இராச்சியமாக மிளிர்ந்தது.

புவியியல் நிலையமைப்பின்படி, ஏறத்தாழ

இலங்கையின்மீது படையெடுத்துத் தத்தமது ஆட்புல விஸ்தரிப்புக் கொள்கையினால் இத்தீவையும் உள்ளடக்கிக் கொண்டனர். கி.பி. 9ஆம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பத்தின் முதன்முறையாக இவ்வாறான படையெடுப்பொன்றைப் பாண்டிய மன்னனாகிய றீமார றீவல்லவன் மேற்கொண்டு அந்நாடாரச்சிபுதைக் கைப்பற்றி இபுதிய கொள்கையை ஆரம்பித்து வைத்தான். பாண்டியப் பேரரசின் முன்மாதிரியைப் பின்பற்றி

பெருமன்னர்களான இராஜாஜன், இராஜேந்திரன் காலத்தில் பெருவளர்ச்சியடைந்தது.

### அந்நாடாரச்சிபுதை விழ்ச்சி

முதலாம் இராஜாஜனின் படையெடுப்பினால் ஏறத்தாழ ஆயிரக்கணக்கான வருடங்களாக இலங்கையின் தலைநகராக விளங்கிய அந்நாடாரச்சிபுதை இலங்கையின் வடக்குதி கைப்பற்றப்பட்டு மும்முடிச் சோழமண்டலம் என்ற பெயருடன் சோழப்பேரரசின் ஒரு மாகாணமாக மாற்றப்பட்டது.

இலங்கையின் தலைநகர் அந்நாடாரச்சிபுதைக்கு இராஜாஜனின் விருதுப்பெயர்க ளில் ஒன்றான 'ஜனநாத மங்கலம்' என்றபெயர் சூட்டி பொலன்னறுவைக்கு மாற்றப் பட்டது.

இலங்கை மீதான சோழ ரின் படையெடுப்பு தமிழ் நாட்டு சாசனங்களுடன் ஒப்பு நோக்கி ஆராய்கின்ற முழுது இரு கட்டங்களாக நடந்தேறியுள்ளது எனக் கருதப் படுகிறது. ஒன்று இராஜாஜன் காலத்திலும், மற்றையது இராஜேந்திரன் காலத்திலும் நடந்தேறியமைக்கான அகச் சான்றுகள் கிடைத்துள்ளன. இப்படையெடுப்புகள் தரைப் படைமுகம்மதியும் இணைந்த வகையில் மேற்கொள்ளப்பட் டது என வரலாறு கறுகிறது.

### யாழ்ப்பாணத்தில் சோழர் சான்றுகள்

தரைப்படைகள் மாந் தைத் துறைமுக வழியாக வும் குடாநாட்டிலுள்ள 'கொள்த தன்' துறைமுக வழியாகவும் அந்நாடாரச்சிபுதை நோக்கி முன்னேறியமைக்கும், கடற் படையணிகள் திருகோண மலையிலும் காவிலும் தரித்து நின்றமைக்குமான வரலாற் றுச் சான்றுகள் கிடைத்துள்ளன. முதலாம் இராஜேந்திரர் சோழனின் ஆட்சியாண்டுக் குரிய சாசனம் ஒன்று ஊர்காவற்றுறையிலுள்ள உறமன் கீல் கோட்டையில் கிடைத்துள்ளது. இச் சாசனம் இராஜேந்திரனின் இலங்கை மீதான படையெடுப்பைப் பற்றிக் குறிப்பிடுகிறது.

இலங்கை மீதான இப்படையெடுப்பு இராஜேந்திரனின் படைத்தளபதிகளின் ஒருவரான 'முவேந்த சோழவேளாண்' தலைமையில் நடந்ததாக இச்சாசனம் சுறுகிறது. ஒரு பேரரசின் தரைப்படைகள் வந்திறங்குமளவுக்கு அந்தக் காலத்திலேயே வசதிகளைக் கொண்டமைந்ததாக கொள்ததன் துறைமுகம் அமைந்திருந்ததும், படையெடுப்பை மேற்கொண்ட தளபதி பற்றிய கல்வெட்டு யாழ்ப்பாணத்தில் கண்டெடுக்கப்பட்டுள்ளமையும், யாழ்ப்பாண மீதான சோழரின் செல்வாக்கை எடுத்துக் காட்டுகிறது.

யாழ்ப்பாணக்கோட்டையிலிருந்து மீட்கப்பட்ட சோழர் கால சாசனம் ஒன்று "நல்லூராள் ஈஸ் வரமுடையார்க்கு அவ்வூர் சாத்தன் வழங்கிய சாவா முவாப் பேராடுகள் பத்து" என்று குறிப்பிடுவதிலிருந்து நல்லூரில் சிவன் கோயில் இருந்

தது என்பது புலனாகின்றது.

யாழ்ப்பாணத்தில் சோழரின் செல்வாக்கு மலிந்திருந்தது என்பதற்கு வரலாற்றுச் சான்றுகள் ஏராளமாக உள்ளன. எட்டிலும் கல்வெட்டுகளிலும் உள்ள இந்த தொல்பொருள் சாசனங்களை சிதைவற்றாறேயுணர்ந்து நமது தலையாய கடமையாகும்.

வரலாற்றுடன் மிகுந்த தொடர்புடைய எட்டுப் பிரதிகள் மற்றும் தொல்பொருள்கள் உள்ள

## ஒரு வரலாற்று ஆய்வு

வட அகலாங்கு 9°30' - 9° 50' இற்கு இடையிலும் நெட்டாங்கு 78° 38' - 80° - 35' இற்கும் இடையிலும் அமைந்திருப்பதாலும், மூன்று பக்கமும் கடலால் சூழப்பட்டு, தென்திசையில் மட்டுமே நிலத்தொடர்பால் இலங்கையின் ஏனைய பிரதேசங்களுடன் இணைக்கப்பட்டிருப்பதாலும் தென்புற கண்டத்திற்கு மிக அருகில் இருப்பதாலும் யாழ்ப்பாணம் குடாநாடானது வரலாற்று ரீதியிலும், பொருளாதார, சமூக ரீதியிலும் இலங்கையின் ஒரு கேந்திர ஸ்தானமாக விளங்குகிறது.

இலங்கையின் வரலாற்றுக்கு முந்திய இயக்கம், நாகர் காலம் தொடர்பு பல்வேறு ஆட்சிகளால் சிறப்புப் பெற்ற யாழ்ப்பாண இராச்சியம், சோழர்காலத்திலும் பெரும் சிறப்புப் பெற்று விளங்கியிருக்கும் என்பது கண்கூடு.

தொடர்ச்சியான தொல்பொருள் ஆய்வுகள் நிகழ்த்தப்பட்டமையும், சில அரிய தொல்பொருள் சிதைவுகள் அழிந்துவிட்டமையும், யாழ்ப்பாண இராச்சியத்தின் சோழர் காலம் பற்றிய வரலாறு முழுக்கடிக்கப்பட்டமைக்குரிய காரணங்களாகும்.

### சோழரின் விஸ்தரிப்புக்கொள்கை

அவ்வப்போது நடைபெற்ற தென்னிந்தியப் படையெடுப்புகளுள் ஒன்றாகக் காணப்பட்ட சோழரின் படையெடுப்பு யாழ்ப்பாணத்தைப் பொறுத்தபடியும் சரி, இலங்கையைப் பொறுத்த

பின்னர் இந்தியாவில் எழுச்சிபெற்ற எல்லாப் பேரரசுகளுமே இலங்கையைக் கைப்பற்றுவதைத் தத்தமது திக்கவிஜயத்தில் இணைத்துக் கொண்டன.

தென்னிந்திய வரலாற்றில் இலங்கையின் பெரும்குதியை, தமது ஆட்சியின்மீது கொண்டிருந்த பெருமை சோழப் பேரரசையே சாரும். சுமார் 77 வருடங்கள் தொடர்ச்சியான நிலையான ஆட்சியை இலங்கையில் ஏற்படுத்திய சோழர், அவ்வளவு காலமும் தலைநகராக விளங்கிய அந்நாடாரச்சிபுதை அழித்து பொலன்னறுவையைத் தலைநகரமாக்கினார்.

கி.பி. 9ஆம் நூற்றாண்டில் பல்லவ வம்சம் வலிமை இழக்க, தொண்டை மண்டலத்தில் சோழர் பிரகாசிக்கத் தொடங்கினர். விஜயாலயச் சோழன் தஞ்சையில் வலிமை குன்றிக் கொண்டிருந்த 'கோ இளங்கோ' என்ற புகழ்பெற்ற முத்தரையரைத் தேற்கடித்து கி.பி. 850இல்

**தொகுப்பு:**  
**தங்கராசா ஜெயகாந்த**  
யாழ்ப்பாணம், மருத்துவப்பீடம்

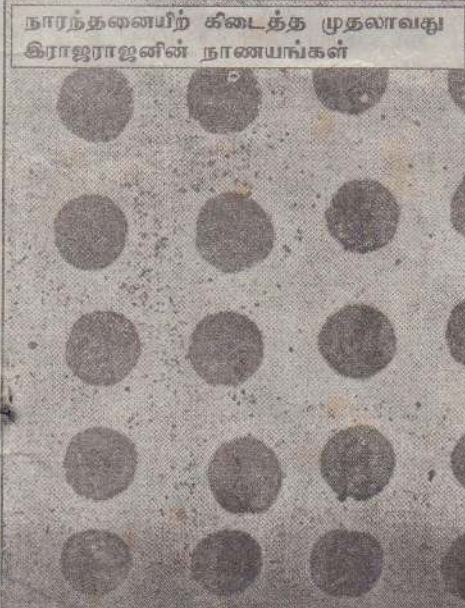
தஞ்சாவூரில் தலைநகரை நிறுவினான். பலமான சோழ இராச்சியம் உருவாவதற்கு இந்த வெற்றி அடிப்படையாக அமைந்தது.

பல்லவ மன்னனான அபராஜித வர்மனும், பாண்டிய மன்னனான இண்டாம் வரகுணனும் குமரிடையில் நடந்த கரும் போரில் தனக்கு ஆதரவாகப் பங்கேற்ற விஜயாலயச் சோழனுக்கு நன்றிப் பரிசாக அபராஜிதவர்மன் மேலும் சில நிலப்பகுதிகளைக் கொடுத்தான். இது தஞ்சையில் உருவாகிய சோழப் பேரரசை மேலும் விரிவுபடுத்த உதவியது.

கி.பி.880இல் 'திருப்பூரம் பியப் போரில் எதிர்பாராத விதமாகச் சோழரால் பாண்டியர், சிங்களவர், கங்கர் ஆகியோரது கூட்டுப்படையணிக்கெதிராகக் கொண்ட வெற்றிபாணது சோழவம்சத்தின் புதிய உத்வேகத்திற்குக் காரணமானது.

பல்லவ ஆதிபத்தியத்தின் தளர்ச்சியிலிருந்து தொண்டை மண்டலத்தின் தலைமையை முதலாம் ஆதிபத்தியன் மிகவும் சாதாரணமாக திருப்பூரம் பியப் போரினால் கவர்ந்து

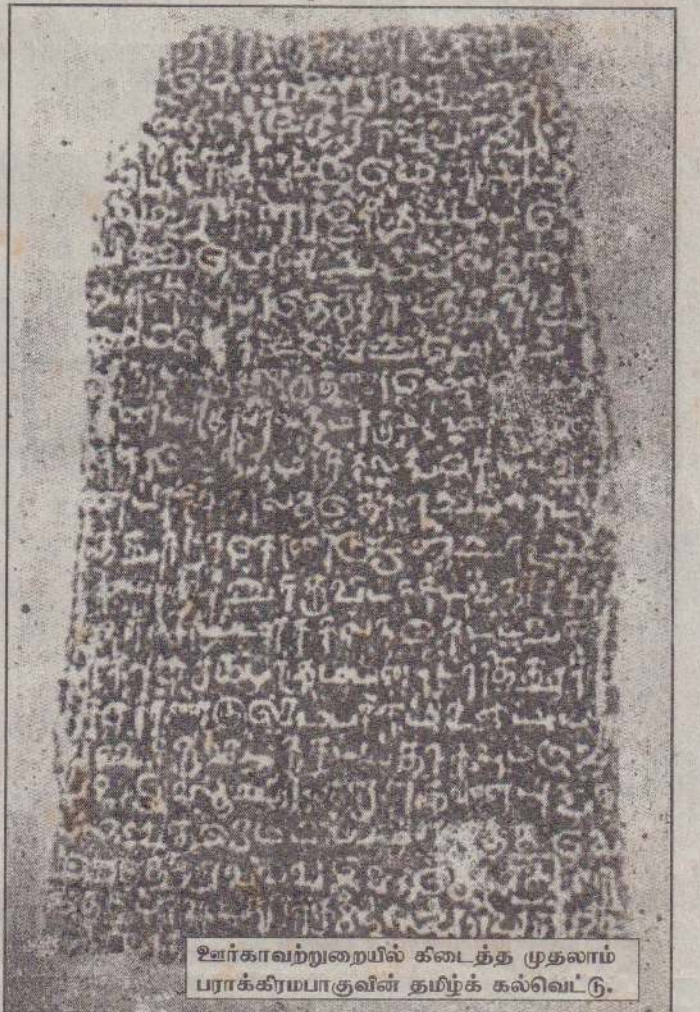
கொண்டான். சோழ வம்சத்தின் வின் ஆதிக்க எழுச்சி அபல் நாடான இலங்கையையும் பாதித்தது. பராந்தகனின் படையெடுப்பினால் ஆரம்பிக்கப்பட்ட சோழர் இலங்கையுடன் கொண்டிருந்த தொடர்பு சோழப் பேரரசில் பதவி வகித்த



நூற்றாண்டுகளில் கிடைத்த முதலாவது இராஜராஜனின் நாணயங்கள்

மட்டிலும் சரி ஒரு குறிப்பிடத்தக்க தீர்க்கமான விளைவுகளை ஏற்படுத்தக்கூடிய படையெடுப்பாக விளங்கியது.

தென்னிந்திய இராச்சியங்களுக்குரிய மன்னர்கள் அவ்வப்போது தமது படைகளுடன்



ஊர்காவற்றுறையில் கிடைத்த முதலாம் பராக்கிரமபாகுவின் தமிழ்க் கல்வெட்டு.

வர்கள் அவற்றைத் தமிழ்க்குறும் நல்லுலகிற்கு வழங்கி அன்றை வெளிக்கொணர் முன்வரவேண்டும்.

**உசாத்துணை நூல்கள்**

இலங்கை வரலாறு - திரு. செ. கிருஷ்ணராசா

சோழர்காலமும் ஆதிக்கோணஸ்வரமும் - திரு. க. வேலாயுதம்

கோணநாயகர் கோயில் வரலாறு - பண்டிதர் ஜி.சரவணமுத்து

கோணஸ்வரம் - திரு. செ. குணசிங்கம்

**படங்கள் உதவி:**

யாழ்ப்பாணம் தொன்மை வரலாறு: பேராசிரியர் சி.க.சிறீநாமபலம்

# மனிதனை உயர்வடையச் செய்வது தாழ்ச்சி என்னும் உயரிய பண்பு

ஒரு மனிதனின் ஆளுமையை அழகு செய்வது அவனில் காணப்படும் தாழ்ச்சி என்னும் சுபாவம் என்றால் வரலாறு மறுக்க முடியாத உண்மை. ஒருவரின் வாழ்வின் உயர்ச்சிக்கு முத்திரைகளாகத் திகழ்வது அவனது தாழ்ச்சி என்னும் பண்பே ஆகும். தாழ்ச்சி என்னும் பண்ணியத்தை எம்மில் வளர்த்துக் கொள்ளுமிடத்து அது உயர்ச்சியையே வாழ்

### ஞாயிறு நற்பிரசாதம்

வில் காட்டிக்கொண்டு செல்கின்றது. இந்த உலகில் பிறக்கும் ஒவ்வொரு மனிதனும் ஏதோ ஒரு நோக்கத்தோடு வாழ்கின்றான். ஒவ்வொருவனும் இந்த உலகில் தன்னுடைய வாழ்வின் இலட்சியத்தினை அடைய வேண்டும், வாழ்வில் உயர்ச்சி பெறவேண்டும், சமுதாயத்தில் நன்மதிப்பு அடைய வேண்டும், என்றும் வாழ்வில் அமைதி அடைய வேண்டும் என்று நாளும் பொழுதும் அலைந்து திரிகின்றான். தனக்குள் இருக்கும் உயர்ந்த சக்

தியைப் பற்றிச் சிந்திக்க மறுக்கின்றான். இந்த வேளைகளில் அவன் இழப்புகளைச் சந்திக்க நேரிடுகின்றது. ஒருவன் எப்போது தற்பெருமை மறந்து, ஆணவம் அழிந்து தான் வாழ்கின்ற ஒவ்வொரு கணமும் தன்னை ஏதோ ஒரு இறை சக்தி தன்னை வழி நடத்திக்கொண்டு இருக்கின்றது என்று உணர்கின்றானோ அவனே உயர்ச்சியின் உச்சக்கட்டத்தை அடைகின்றான். தாழ்ச்சி என்பது இறைவனின் கொடை. தாழ்ச்சி குடிகொண்டிருக்கும் இடத்தில் தற்பெருமைக்கு இடமில்லை. தாழ்ச்சியை விரட்டி அடிப்பது இந்தத் தற்பெருமையே. முழு மனித நிறைவைக் கொண்டிருப்பது இந்த தாழ்ச்சி என்ற பண்பே. 'பொறுத்தார் அரசாழ்வார், பொங்கினார் காடாழ்வார்' என்பது முழுமொழி. இந்த மண்ணில் விண்ணைக் கட்டியெழுப்ப எமக்கு வழிசெய்வது இந்தத் தாழ்ச்சி என்னும் பண்ணியமே. இதை எம்வாழ்வில் நாம் சில வேளைகளில் மறக்கின்றோம். எமது மனித வாழ்வில் பல உயர்ந்த வாழ்வுகளைத் தொடுமாப்போன்ற கட்டடங்க

ளைக் கண்டு களிக்கின்றோம். ஆனால், மண்ணுக்குள் புதைந்திருக்கும் அதன் அத்தி வாரத்தைப்பற்றி யாரும் சிந்திப்பது இல்லை. பிரமாண்டமான விருட்சங்களில் நாம் களைப் பாறுகின்றோம்; பெருமீதம் அடைகின்றோம். ஆனால், அதன் வேர்கள் நிலத்துக்கு அடியில் இருப்பதை மறக்கின்றோம்.

எனவே, இந்தத் தாழ்ச்சி என்னும் பண்ணியத்தை நாம் ஒவ்வொருவரும் எம்மில் வளர்த்துக்கொள்ள முனைப்பாக இருக்கவேண்டும். இந்த வேளையிலும் என்னை உயர்ச்சிக்கு இட்டுச் செல்வது இந்தத் தாழ்ச்சியே. இந்த மேலான

**சகோ. எம். செயமாலை வெரோ**  
**அ.ம.த.**

பண்ணியத்தை இறைவேண்டல் மூலம் எம்மில் அதிகரித்துக்கொள்ள முடியும். தாழ்ச்சியைக் கடைப்பிடித்தால் உயர்ச்சிக்குப் பஞ்சம் என்றும் இல்லை.

**மாணவர்களுக்குச் சலுகை**

ஸ்டீ.தெற்கு, ஜூலை 25

உள்ளூராட்சி வாரத்தை முன்னிட்டு வலி காமம் தெற்குப் பிரதேச சலுகைப்பட்ட பொது நூலகங்களில் அங்கத்தவர்களாகச் சேர்வதற்கு பாடசாலை மாணவர்களுக்குச் சலுகைகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

வழமையாகக் கைக்கொள்ளப்படும் நூலக அங்கத்துவ சட்டத்திட்டங்களில் சிலவற்றைப் பிரதேச சபை விலக்கி, மாணவர்கள் இலகுவாக அங்கத்தவர்களாக இணைந்து நூலகளைப்பெற்றுப்படிப்பதற்கு ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. (10-152)

**உரக்களஞ்சியமும் உள்ளீடுகள் விற்பனை நிலையமும்**

கொழும்புத்தறை, ஜூலை 25

அரியாலை தபாற்கட்டைச் சந்திப்பகுதியில் நிக்கொட் அமைப்பின் நிதி உதவியுடன் விவசாயத் திணைக்களத்தினால் உரக்களஞ்சியமும் விவசாய உள்ளீட்டுக்குப் பொருள்கள் விற்பனை நிலையமும் அமைக்கப்பட்டவுள்ளன.

இதற்கான கட்டடம் நீண்டகாலக் குத்தகை துடிப்படியில் அமைந்த காணியொன்றில் நிறுவப்பட்டுவருகிறது. இந்த ஆண்டு இறுதிக்குள் இந்த நிலையம் திறந்துவைக்கப்படும் என அரியாலை விவசாயிகள் சம்மேளனம் தெரிவித்துள்ளது. (10-30)

# குடாநாட்டில் டெங்கு நோயைக் கட்டுப்படுத்த நடவடிக்கை எடுக்குக!

**அரசு அதிகாரிகள் பிரதேச செயலர்களுக்கு கடிதம்**

கொக்குவில், ஜூலை 25 குடாநாட்டில் டெங்கு நோயைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்குமாறு யாழ்ப்பிரதேச அரசு அதிகாரிகள் சகல பிரதேச செயலர்கள் மற்றும் உதவி அரசு அதிகாரிகளைக் கேட்டுள்ளார். இது விடயமாக அரசு அதிகாரிகள் பிரதேச செயலர்களுக்கும் உதவி அரசு அதிகாரிகளுக்கும் கடிதம் ஒன்றை அனுப்பிவைத்துள்ளார். அந்தக் கடிதத்தில் தெரிவிக்கப்பட்டிருப்பதாவது:-

டெங்கு நோயைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கு சகல பாடசாலைகள், அரசு நிறுவனங்கள், உள்ளூராட்சி நிறுவனங்கள், அரசுசார்பற்ற நிறுவனங்கள், தனியார் நிறுவனங்கள் போன்றவற்றின் பிரதிநிதிகளுடன் கலந்துரையாடி டெங்கு நோய் தொடர்பான விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தி

எடுக்கவேண்டிய நடவடிக்கை தொடர்பான தீர்மானங்களை எடுத்தல் வேண்டும்.

மேலும், இந்த நிறுவனங்களுடன் இணைந்து ஒன்றிணைந்த நடவடிக்கையாக மேற்கொண்டு டெங்கு நோயைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கு பின்வரும் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும்.

- ★ ஒவ்வொரு பிரதேச செயலர் பிரிவினையும் வலயங்களாகப் பிரித்தல்.
- ★ மக்களிடையில் விழிப்புணர்ச்சியை ஏற்படுத்துவதற்காக சுவரொட்டிகள், துண்டுப் பிரசுரங்கள் என்பவற்றை பயன்படுத்துதல்.
- ★ பாடசாலைகள், நிறுவனங்கள் மற்றும் பொது இடங்கள் போன்றவற்றில் நுளம்புகள் பெருக்கக்கூடிய இடங்களை அடையாளம் காணுதல்.

- ★ நீர் தேங்கக்கூடிய பேணிகள், வெற்றுப் பாத்திரங்கள், ரயர்கள் போன்றவற்றைச் சேகரித்து அழிப்பதற்கு சகல நிறுவனங்களினதும், தனிநபர்களினதும் ஒத்துழைப்பைப் பெற்றுக் கொள்ளுதல்.
- ★ இந்த வேலைத்திட்டத்தை நீண்டகாலத்திற்கு எடுத்துச் செல்வதற்கு திட்டமிடுதலும் நடைமுறைப்படுத்தலும்.
- ★ சுகாதாரமான சுற்றாடலை அமைத்துக் கொள்ளல்.

பிரதேசங்களில் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற டெங்கு நோயைக் கட்டுப்படுத்தல் தொடர்பான நடவடிக்கைகள் பற்றிய அறிக்கையை இம்மாதம் 28 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் அனுப்பி வைப்பதுடன் இச்செயற்பாடுகளில் முன்னேற்றம் பற்றி மாதாந்தம் 11ஆம், 28ஆம் திகதிக்குள் அனுப்பிவைக்குமாறும் அரசுஅதிகாரிகள் பிரதேச செயலர்களைக் கேட்டுள்ளார்.

**வீதிகளாக மாறிவரும் தீவிரப்பகுதித் தரணவர்கள்**

ஊர்காவற்றுறையிலிருந்து யாழ்ப்பிரதேசச் செல்லும் இரு பிரதான வீதிகளும் மோசமாகச் சேதமடைந்துள்ளதால் வாகனங்கள் வீதியை விட்டு விலகி தனியார் காணிகளுடாகவும் தரணப்பகுதிகளுடாகவும் பயணம் செய்வதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

குறிப்பாக, புளியங்கூடல், கரம்பன், சுருவில், அம்பிகைநகர், நாரந்தனை வடக்கு ஆகிய பகுதிகளில் மேற்படி இரு பிரதான வீதிகளும் பலத்த சேதமடைந்துள்ளன.

இதனால், பயணிகள் மற்றும் வாகனங்களின் நலன்கருதி சாரதிகள் வீதிக்கு அருகிலுள்ள தரணப்பகுதி மற்றும் தனியார் காணிகளுடாகவே வாகனங்களைச் செலுத்திவருகின்றனர்.

இதேவேளை, அம்பிகை நகர்ப்பகுதியிலுள்ள தரணையில் அப்பகுதி இளைஞர்கள் உதையர் தாட்பப் பயிற்சியில் ஈடுபட்டுவருவதால் தரணப்பகுதியுடாக வாகனங்கள் செல்வதைத் தடுக்கும் பொருட்டு குறுக்கே பனங்குற்றிகளை அடுக்கியும் கிடங்குகளை வெட்டியும் தடை ஏற்படுத்தி உள்ளதைக் காணக்கூடியதாகவுள்ளது.

இதேபோன்று தனியார் காணி உரிமையாளர்களும் தமது பகுதியுடாக வாகனங்கள் செல்வதைத் தடுக்கும்பொருட்டு தடைகளை ஏற்படுத்தி உள்ளதைக் காணக்கூடியதாகவுள்ளது. எதிர்வரும் மழைகாலம் ஆரம்பமாகுவதற்கு முன்னர் மேற்படி வீதிகள் திருத்தம் செய்யப்படல் வேண்டும். இல்லையெல், வீதிகளிலுள்ள குழிகளிலுள்ள நீர்தேங்கி அவை வாகனப் போக்குவரத்துச் செய்யமுடியாத அளவிற்கு சேதமடையும் வாய்ப்பு உள்ளதாக வாகனச் சாரதிகள் தமது கவலையைத் தெரிவித்துள்ளனர். (எ-16)

யாழ்ப்பிரதேச மக்களுக்கு நற்சேவை சூற்றிவரும்

**“பவர் செலூலார் ரேடியோ கம்பனி”**

யாழ்ப்பிரதேச மக்களின் நன்மை கருதி அதன்சேவையை விரிவுபடுத்தி உள்ளது. 24 மணிநேரத்தில் இணைப்புகளை வழங்கிவருகின்றோம். இலங்கையின் எப்பாகத்துக்கும் இணைப்புகள் பொருத்தித்தரப்படும்.

**இது ஸ்ரீலங்கா ரெலிகொம்மின் துணைநிறுவனம் மொபிடெல்**

கையடக்கத்தொலைபேசி Unlock மற்றும் சீர்செய்து தரப்படும்.

உதிரிப்பாகங்களும் பெற்றுக்கொள்ள நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்:

**பவர் செலூலார் ரேடியோ கம்பனி**

விற்பனை நிலையம்: 205/1, ராஜா தியேட்டர் கம்பள்கள், கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

அலுவலகம்: 185, லலிதா மாடிக் கட்டடம், கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (சி-36197)(29-17-18-15)

T.P.: 0712 399220, 021-222 7070

**கண்ணீர் அஞ்சல்**

எமது அன்புக்கும் மதிப்புக்கும் உரியவரான அஷ்டலக்ஷ்மி நிறுவன ஸ்தாபகர் 'குலபதி' ஆறுமுகம் கந்தையா J.P.

அவர்கள் 21.07.2004 கில் கிந்தயாவில் அமரத் துவம் எய்தினார்.

கிவர் கைதடி வீரகத்திப் பிள்ளையார் கோயிலில் எழுந்தருளியிருக்கும் ஸ்ரீபர்வத வர்த்தினி அம்பாள் சமேத கிராமலிங்க சுவாமியின் (சுவன்) கொடித்தம்ப ஸ்தாபகரும் கொடியேற்ற உபயகார ருமாவார்.

அன்னார் எமது ஆலயத்துக்குச் செய்த திருப்பணிகளையும் சேவைகளையும் நினைவுகூர்ந்து நாம் நன்றிப்பெருக்குடன் அமரருக்கு அஞ்சல் செலுத்துகின்றோம்.

அவரது ஆத்மா சாந்திபெற எல்லாம் வல்ல வீரகத்திப் பிள்ளையாரை கிறைஞ்சுகின்றோம். கிவரது பிரிவால் சூயருறம் குடும்பத்தினருக்கு வீநாயகப் பெருமானின் திருவருள் துணை நற்கம்ப பிரார்த்திக்கின்றோம்.

**சி.சுப்பிரமணியம்**

கைதடி வீரகத்திப் பிள்ளையார் கோயில் முதலாய கோயில்களின் நம்பிக்கைப் பொறுப்பாளர் சபை, கைதடி.

**31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி**

தோற்றம் 30-07-1934 மறைவு 25-06-2004

மாய்மயத்தின் உள்ளே - வண்ணச் சென்றதை யார் சொல்வார் கண்டு, ஐயா! உங்கள் குணம் கண்டு கொண்டோம் நட்பு நன்றாய், போகட்டும் பல ஆண்டுகள் உங்கள் உன்னத நினைவுகள் எங்கள் உள்ளங்களில் போகாது மாண்கு! அமரரின் பிரிவால் துயருறும் குடும்பத்தினருக்கு நாம் ஆறுதல் கூறுவதுடன் அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தியடைய காரைநகர் ஈழத்துச் சிதம்பரம் தில்லைக்கூத்தனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம். ஓம் சாந்தி! சாந்தி!! சாந்தி!!!

**அமரர் குமாரவேலு தர்மலிங்கம்**

(முன்னாள் K.A. வேலுப்பிள்ளை ஸ்ரோர்ஸ் - பதுளை, முன்னாள் விநாயகர் ஸ்ரோர்ஸ் ஸ்தாபகரும், பிரதம பங்காளரும் யாழ்ப்பாணம்)

உரிமையாளர்கள்: ஸ்ரீ விக்கினேஸ்வரா களஞ்சியம் - சாவகச்சேரி, றூபா பன்முக வர்த்தக நிலையம் - யாழ்ப்பாணம், சுப்பிர சூ பஸஸ் - யாழ்ப்பாணம்.



## கோஷ்டி மோதலில் ஒருவர் காயம்!

மந்துவில் குமக்கனக்குளம் சந்தியில் நேற்று பிற்பகல் ஒரு மணியளவில் நடந்த கோஷ்டி மோதல் ஒன்றில் ஒருவர் காயமடைந்தார். மந்துவில் கிழக்கைச் சேர்ந்த சிவானந்தம் சசிகரன் (வயது-19) என்ற இளைஞரே கழுத்திலும், தலையிலும் படுகாயமடைந்த நிலையில் யாழ். ஆஸ்பத்திரியில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளார். (ஏ-15-74)

## காணாமற்போன...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) பட்டுக்காணப்பட்டது. மோதிரம், மணிக்கூடு, அவரது சைக்கிள் ஆகியனவும் அங்கு மீட்கப்பட்டன. மாண்புமியுள்ள பொலீஸார் விசாரணைகளை மேற்கொண்டுள்ளனர்.

பிரஸ்தாபநர் வீடு செல்லும் வழியில் கடத்தப்பட்டு அவரிடம் இருந்த திறப்புக் கோர்வை மூலம் வங்கி திறக்கப்பட்டதும் - வங்கிக் கதவுகள் திறக்கப்பட்டபோதும் அங்கு எதுவும் திருடப்படவில்லை என்பதும் - தெரிந்தவையே. (ஏ-3)

## மட்டக்களப்பில்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) களத்தில் சமயாசமய ஊழியராகக் கடமையாற்றும் இவரது சடலத்தில் வாய்க்குள் சுட்டகாயம் காணப்பட்டது என்று பொலீஸார் தெரிவித்தனர். நேற்றுமுன்தினம் இரவு வீட்டில் இருந்து அழைத்துச் செல்லப்பட்ட மற்றொரு இளைஞரின் சடலம் நேற்றுக்காலை மண்தூர் நாகதம்பிரான் ஆலயத்தடியில் இருந்து மீட்கப்பட்டுள்ளது. மண்டுரைச் சேர்ந்த அழகையா கிருபாராசா (வயது-20) என்ற இளைஞரின் சடலம் அது என அடையாளம் காணப்பட்டது. இவர் கூலி வேலை செய்பவர் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (ஏ-3-13)

## வரதர் தங்க இணங்கும்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) எனக் கூறப்பட்டது அந்தச் செய்தி திருத்தி தருவதாக அமைந்தது எனக் கருதினேன்.

பிரதமராக மன்மோகன் சிங் தெரிவுசெய்யப்பட்டதும் வாழ்த்துச் செய்தி ஒன்றை அவருக்கு அனுப்பியிருந்தேன். இலங்கைத் தமிழர் விவகாரத்தில், தமிழ் மக்கள் தொடர்பான நிலைப்பாட்டில் புலப்படக்கூடிய மாற்றம் இருப்பதாக அந்தச் செய்தியில் குறிப்பிட்டிருந்தேன். எனது செய்திக்கு அன்பான நன்றியுடன் கூடிய பதிலை அவர் அனுப்பியிருந்தார். அத்தடன், எனக்கு வாழ்த்தும் கூறியிருந்தார்.

இந்தக் கடிதத்தின் பின் இந்திய அரசின்

## நகரில்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) வர்களின் கைகளில் கர்த்தை தாக்குதல் சாதனங்கள் காணப்பட்டன. வட்டத் தொப்பிகளை அணிந்திருந்தவர்கள் சிங்கள மொழியில் பேசினர். தாக்குதலுக்குள்ளான இரு இளைஞர்களும் அவலக்குரல் எழுப்பினர். இதனைத்தொடர்ந்து கடைக்காரர்கள் பொலீஸ் நிலையத்துக்கு தகவல் தெரிவித்தனர்.

சம்பவ இடத்துக்கு யாழ் பொலீஸார் வந்த போது தாக்குதல் நடத்திய மூவரும் மோட்டார் சைக்கிள்களில் சென்றுவிட்டனர்.

தாக்குதலுக்குள்ளான இரு இளைஞர்களையும் பொலீஸார் பொலீஸ் நிலையத்துக்கு அழைத்துச்சென்று அங்கு பாதுகாப்பாகத் தங்க வைத்தனர். (ஏ-13)

## அதிரடிப்படை...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) கருணா வை அழைத்துச் செல்லையில் வழமை யாக பிரயாணிகள் செல்லும் வழியோ, விசேட பிரமுகர்கள் பயன்படுத்தும் பாதையோ உபயோகிக்கப்படவில்லை. மெய்ப்பாதுகாவலரின் உதவியோடு தனிவழி ஊடாக அவர் விமான நிலையத்துக்குக் கூட்டிச் செல்லப்பட்டார். இந்த நடவடிக்கைகள் அரசின் ஏற்பாட்டிலேயே இந்த வசதிகள் ஏற்படுத்திக்கொடுக்கப்பட்டன என்பதைத் துல்லியமாகக் காட்டுகின்றன.

சிங்கப்பூர் சென்ற கருணா அங்கிருந்து லண்டனுக்கு புறப்பட்டார் எனத் தற்போது தெரிய வருகின்றது. ஆனால் அதை ஊழிதும் செய்ய முடியவில்லை.

கருணா வெளிநாடு சென்ற விடயம் நம்பத்தகுந்த வட்டாரத்திடம் இருந்து எமக்குக் கிடைத்தது. அந்த மூலத்தை வெளிவிடுவது இப்போதைக்குப் பொருத்தமற்றது.

- இப்படி மேலும் தெரிவித்தார் சிவாஜிவிங்கம் எம்.பி. (ஏ-3)

## வன்முறைகள்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) இலங்கை அரசு மற்றும் விடுதலைப் புலிகள் ஆகிய இரு தரப்பினரும் தாம் என்ன செய்யவேண்டும் என்பது குறித்து கவனமாக உள்ளனர். யுத்தநிறுத்த உடன்படிக்கை தொடர்பாகத் தமக்குள்ளே கடப்பாடுகளை நிறைவேற்றுவதில் உறுதியாக உள்ளோம் என்று இரு தரப்பினரும் கூறுகின்றனர்.

ஆனால், கள நிலைவரத்தில் காணப்படும் ஸ்திரீமற்ற தன்மை சமாதானப் பேச்சு மீண்டும் ஆரம்பிக்கப்படுவதைச் சிக்கலாக்கியுள்ளது.

இரு தரப்பினிடையே உயர் மட்டப் பேச்சு எதுவும் இடம்பெறாமலேயே 16 மாதங்கள் கழிந்துவிட்டன. இது மிக நீண்ட காலமாகும். இலங்கை அரசுக்கும் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையே தற்போது நம்பிக்கை நூலிழையில் ஊசலாடக்கொண்டிருக்கின்றது. இந்த நிலையில் அவர்களை பேச்சு மேசைக்கு மீண்டும் அழைத்து வரமுடியும் என்ற எதிர்பார்ப்பு எமக்கு ஏற்படவில்லை.

வன்முறைகள் முற்றாக நிறுத்தப்படாமல் சமாதான நடவடிக்கைகளை மீண்டும் ஆரம்பிப்பது என்பது முடியாத காரியம்.

சிறிய அளவு சமாதானம், சிறிய அளவு வன்முறை என நீங்கள் கொண்டிருக்க முடியாது. ஆகவே, சமாதான நடவடிக்கைக்கும் வன்முறைக்கும் நடுவே ஒரு வழி கிளையாதென்பதை இரு தரப்புகளும் உணர்ந்துகொள்ள வேண்டும்.

- இவ்வாறு செவ்வியல் தெரிவித்தார் தோர் வேப் பிரதீயமைச்சர். (ஏ-3-13)

## சென்னை...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) என்று இந்திய அதிகாரிகள் ஈழவேந்தனிடம் தெரிவித்தனர்.

ஆனால், ஈழவேந்தன் நேற்றிரவு 10.30 மணியளவில் கட்டுநாயக்கவில் வந்திறங்கிய சமயம் எந்த ஏற்பாடும் செய்யப்பட்டிருக்கவில்லை. ஈழவேந்தனைத் திருப்பி அனுப்பியமைக்கான காரணத்தை அதிகாரபூர்வமாக இந்திய அரசு வெளியிடாதபோதும், விடுதலைப் புலிகளின் தீவிர ஆதரவாளர் என்ற காரணத்தால் அவர் திருப்பி அனுப்பப்பட்டிருக்கலாம் என்று செய்தி ஏஜென்ஸிகள் தெரிவித்தன.

'சார்க்' அமைப்பில் அங்கம்வகிக்கும் நாடு ஒன்றின் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர், அந்த அமைப்பில் அங்கம்வகிக்கும் மற்றொரு நாட்டுக்கு விளா இன்றிச் சென்றுவர முடியும். இந்த நிலையில் இலங்கையின் எம்.பி. ஒருவர் இந்தியாவில் இருந்து திருப்பி அனுப்பப்பட்டமை இலங்கை எம்.பிக்களுக்கு எதிரான அநீதியான செயல் எனச் சுட்டிக்காட்டப்படுகின்றது.

இந்தியாவின் பிரதமராக மன்மோகன் சிங் பதவியேற்றபின் அவரை வாழ்த்திக் கடிதம் ஒன்றை ஈழவேந்தன் அனுப்பியிருந்தார். அதற்கு நன்றி தெரிவித்து மன்மோகன் சிங் பதில் கடிதம் ஒன்றையும் அனுப்பியிருந்தார்.

நண்டகாலமாகத் தமிழகத்தில் வசித்து வந்த ஈழவேந்தன், 2000ஆம் ஆண்டு டிசெம்பர் மாதம் 4 ஆம் திகதி அவரது வீட்டில் இருந்து அழைத்து வரப்பட்டு இலங்கைக்கு நாடு கடத்தப்பட்டார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. (ஏ-3-13)

## குடாநாட்டில் இன்று...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) நல்களை இன்று உலகிற்கு வெளிக்காட்டுவோம்.

இயல்பு நிலை குன்றாத வகையிலும், மக்களுக்கு அசௌகரியங்கள் ஏற்படாத வகையிலும் போக்குவரத்துச் சேவைகளை வழமை போன்று நடத்துமாறு வேண்டுகின்றோம். அனைத்து வாகனங்களிலும் கறுப்புக் கொடிகளைப் பறக்கவிட்டு சேவையில் ஈடுபடுமாறு வேண்டுகின்றோம்.

அதேவேளை, மருந்து விற்பனை நிலையங்கள், மீன், மரக்கறிச் சந்தைகள் வழமைபோல் இயங்கலாம்.

தமிழர்களை அழித்துச் சிங்களப் பௌத்த நாடாக இலங்கையை மாற்ற இன்று முயன்று கொண்டிருக்கின்றனர். இதனை தமிழர்கள் ஒருபோதும் ஏற்றுக்கொள்ளமாட்டார்கள். மீண்டும், மீண்டும் ஜூலைக் கலவரத்தைத் தமிழர்கள் தங்கள் நினைவில் கொள்வார்கள். இதற்குரிய பதிலை நிச்சயம் கொடுப்பார்கள் என்பதை வலியுறுத்தும் வகையில் இன்றைய தாக்க நாளை அனைத்துத் தரப்பினரும் அனுஷ்டிக்கும் வகையில் கறுப்புப்படி அணிந்தும், விடுகள், வேலைத்தளங்களில் கறுப்புக்கொடி பறக்கவிட்டும், கறுப்பு ஜூலை நினைவுக் கூட்டங்கள் நடத்தியும் துக்கநாளை முன்னெடுக்குமாறு வேண்டுகின்றோம் - என்றுள்ளது.

இன்று துக்கதினம் அனுஷ்டிக்கப் புரண ஆதரவு வழங்குமாறு யாழ். மாவட்ட வர்த்தக சங்கங்களின் சம்மேளனம், தனியார் கல்வி நிறுவன ஒன்றியம் ஆகியவை உட்பட பொது

**பாடசாலை மாணவர்களுக்கான டொர் வகுப்புகள்**

ஆரம்பம்

3, 4, 5, 6ஆம் வகுப்புகளுக்கு

**BERN, ZURICH**

ஆகிய பெரு நகரங்களில்

**விடுதலைப் புலிகளின் கற்பித்தலில்**

தொடர்பு: 062 7974164 - 079 3344733

4665, OFTRINGEN, SWISS. (33927)

அமைப்புக்கள் பலவும் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளன.

**தீருமலையில்**

1983ஆம் ஆண்டு நடந்த வெலிக்கடைச் சிறப்புப் படுகொலை நினைவாக திருகோணமலை மாவட்டத்திலும் இன்று துக்கதினம் அனுஷ்டிக்கப்படவிருக்கின்றது.

கறுப்புக் கொடிகளைப் பறக்கவிட்டு, அன்றாடச் செயற்பாடுகளை நிறுத்தி இத்துக்கதினம் அனுஷ்டிக்கப்படவுள்ளது.

இதேவேளை - வெலிக்கடைத் தியாகிகள் நினைவாக அஞ்சலிக் கூட்டமும் இடம்பெறவுள்ளது.

கவிஞர் வ.வில்வேஸ்வரன் தலைமையில் நடைபெறும் இக்கூட்டத்தில் தமிழ் கூட்டமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் உரையாற்றவிருக்கின்றனர்.

திருகோணமலை மாவட்டத்திலுள்ள கந்தளாய்க்கு பிரதமர் மஹிந்த ராஜபக்ஷ இன்று விஜயம் மேற்கொள்ள உள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. (ஏ-3)

**புதிய பிரிவு**

ஆரம்பம்: 01.08.2004 10.00 a.m.

COURSE	DURATION	FEES
Diploma in Ms Office	3 Months	1800.00
Diploma in Internet Technology	3 Months	3000.00
Diploma in Hardware Engineering	4 Months	3750.00
Diploma in Desk Top Publishing	3 Months	2400.00

\*மிகக் குறைந்த கட்டணம்.  
\*அதிரவன வசதிகளுடன் கூடிய கற்பித்தல் முறைமை.  
\*தவணை முறையிலான கட்டண வசதி.

மேலதக விவரங்களுக்கு: **IBMS**

(சி-36038) # 410, K.K.S. Road Jaffna.

**ஸ்கிரீன் பிரிண்டிங்**

**SCREEN PRINTING**

தீருமலை அழைப்பிரிவும்  
விசிறிறிங் கால  
ரீ-சேட்கள்  
CD க்கள்

பொலித்தீன் பைகள்  
பிளாஸ்டிக் பொருள்கள்  
நுணியவகைகள்  
உலோகத் தகடுகள்

ஸ்கிரீன் பிரிண்டிங் வேலைகள் சூப்பியாவகவும் குறித்த நேரத்திலும் செய்து கொடுக்கப்படும்.

**அருண் பிரிண்டேர்ஸ்**

கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்

(உதயன் பணிமனை வளாகத்துக்கு அருகில்)

**EXPOAIR எக்ஸ்போ ஏயார்**

your friend in the skies...

வானில் உங்கள் நண்பன்...

யாழ் பவணத்தின் போது நோன்ஸ் நெய்ஸ் இயந்திரத்தின் சொகுசுப் பவணத்தினை அனுபவிப்புகள்!

இலங்கையின் நம்பத்தகுந்ததும் முன்னணியுமான யாழ் - கொழும்பு விமான சேவை

யாழ்ப்பாணம்: 021 2223891, 021 2226297, 077 2349099  
கொழும்பு: Tel: 011 2372952/3, Fax: 011 2372954  
வெள்ளவத்தை: 011 2360290, 2360291  
e-mail: jaffna@expoavi.com, reservations@expoavi.com

இப்பத்திரிகை நியு உதயன் பள்ளிகேசன் (பிறைவேட்) நிறுவனத்தினரால் யாழ்ப்பாணம் கஸ்தூரியார் வீதி, 361ஆம் இலக்கத்திலுள்ள அவர்களது பணிமனையில் 25.07.2004இல் அச்சிட்டு வெளியிடப்பெற்றது.





# அரசின் இழுத்தடிப்பால் நோர்வேக்கு அலைச்சல் புலிகளுக்கு எரிச்சல்

சமாதானச் செயற்பாடுகள் தொடர்பான தமது முயற்சிகளில் மனம்தளராமல் நோர்வே அனுசரணையாளர் குழுவின் தலைவரும், நோர்வேப் பிரதி வெளிவிவகார அமைச்சருமான விடர் ஹெல்கிஸன் இன்று முதல் ஐந்து நாள் விஜயம் ஒன்றை இலங்கையில்



மேற்கொள்கின்றார். ஜனாதிபதி, சுதந்திரக் கட்சியும் ஜே.வி.பியும் இணைந்து ஆட்சியைப் பிடித்தபின் உத்தியோக பூர்வமாக அனுசரணைப் பணியை மேற்கொள்ள ஜனாதிபதி நோர்வேயை அழைத்திருந்தார். அதன் பின் ஹெல்கிஸனும், எரிக் சொல்ஹெய்மும் அடிக்கடி இலங்கைக்கு விஜயம் மேற்கொண்டனர். கொழும்பு, வன்னி என்று மாறி மாறிச் சென்ற அவர்கள் அரசுத்தரப்பு மற்றும் எதிர்த்தரப்புத் தலைவர்களுடனும் விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர்களுடனும் பேச்சுகள் நடத்தினர். ஆனால், சமாதானச் செயற்பாடுகள் அடுத்த கட்டத்துக்கு நகர்வதாயில்லை. மாறாக இறுக்கமான கட்டத்தை நோக்கி நகர்ந்து கொண்டிருக்கிறது.

**யுத்தத்தை நோக்கி...**  
எந்த நேரத்திலும் சமாதானத்துக்கு விடைகொடுத்து யுத்தத்தை வரவேற்கும் நிலையில் இலங்கைத் தீவு இருப்பதை கடந்தகால நிகழ்வுகள் எடுத்துக் காட்டுகின்றன. விடுதலைப் புலிகளினால் தமது அமைப்பில் இருந்து வெளியேற்றப்பட்ட கருணாவுக்கு அடைக்கலம் கொடுத்து, கிழக்கில் படுகொலைகளை மேற்கொண்டு வருவதில் அரசும், அரசுப்படைகளும் தீவிரமாக இருக்கின்றன. அத்தகைய செயற்பாட்டை அரசு நிறுத்த வேண்டும் என்று விடுதலைப் புலிகள் நோர்வே அனுசரணையாளர்கள் ஊடாக இலங்கை அரசுக்குச் செய்தி அனுப்பினார்கள். இந்த விடயத்தில் அரசு உருப்படியாகச் செயற்படாவிட்டால், யுத்த நிறுத்த உடன்படிக்கை மற்றும் சமாதானச் செயற்பாடுகள் கேள்விக்குறியாகும் நெருக்கடிக்குள்ளாகும் என்று அச்செய்தியில் புலிகள் எச்சரிக்கை விடுத்திருந்தனர். ஆனால், அந்த எச்சரிக்கைக்கு அரசு உருப்படியான நடவடிக்கை எதனையும் எடுத்ததாகத் தகவல் இல்லை. யுத்த நிறுத்த உடன்படிக்கையும், சமாதானச் செயற்பாடுகளும் நெருக்கடி நிலைக்குள் சிக்கியிருக்கும் நிலையில், அதிலிருந்து மீண்டும், சமாதானச் செயற்பாடுகளை உறுதியாக முன்னெடுப்பதற்குப் பதிலாக அரசு புதிய கதை ஒன்றைக் கிளப்பிவிட்டிருக்கின்றது.

**அரசின் கதை**  
இராணுவம் நெருங்க முடியாத அளவுக்கு திருமலைத் துறைமுகம் விடுதலைப் புலிகளின் முற்றுகைக்குள் சிக்கியுள்ளது என்ற புதிய 'புச்சாண்டியை' அரசு கசியவிட்டுள்ளது. இன்று இலங்கை வரும் நோர்வே அனுசரணையாளர்களிடம் இந்த விவகாரத்தைப் பிரஸ்தாபிக்கப் போவதாக அரசுத் தரப்பு கூறுகின்றது. ஏப்ரல் 2ஆம் திகதி நடந்த தோர்தல் மூலம் ஆட்சிக்கு வந்த சந்திரிகா தலைமையிலான சிறுபான்மை அரசு இன்னமும் நாடாளுமன்றத்தில் பெரும்பான்மையை நிரூபிக்கமுடியாத நிலையில் அல்லாடிக்கொண்டிருக்கின்றது. விடுதலைப்

புலிகளின் கோரிக்கைகளை ஏற்று, இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகார சபை தொடர்பாகப் பேச்சுக்களை ஆரம்பித்தால், ஆட்சி கவிழ்வதைத் தவிர்க்க முடியாது

கட்சிகளின் சொல்லை ஏற்றுப் பேச்சுக்கு நிபந்தனைகள் விதிப்பதா? அல்லது சாக்குப் போக்குக்கூறி சமாதானச் செயற்பாடுகளை இழுத்தடித்துச் செல்வதா?

**அரசின் குழப்பம்**  
இவற்றுக்கு விடை காணமுடியாத நிலையில் சுதந்திரக் கட்சியின் மூத்த தலைவர்களும் நாட்டின் தலைவியும் உள்ளனர் என்பது வெள்ளிடை மலை. **புதிய துரும்புச் சீட்டு**  
கருணாவை வைத்து கிழக்கில் குழப்பங்களை ஏற்படுத்தி வந்த அரசும் அரசுப் படைகளும் இப்போது, திருகோணமலைத் துறைமுகம் விடுதலைப் புலிகளின் முற்றுகைக்குள் சிக்கியுள்ளது என்ற புதிய துரும்புச் சீட்டு ஒன்றை வீசியுள்ளன. ஜனாதிபதியின் விசேட அழைப்பின் பேரில் இன்று வரும் நோர்வே அனுசரணையாளரிடம் இந்த விவகாரத்தைக் கிளப்ப அரசு முடிவு செய்துள்ளதாகக் கூறப்படுகின்றது. இதனால், நோர்வே பிரதி வெளிவிவகார அமைச்சர் ஹெல்கிஸனின் தற்போதைய விஜயம் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றது. சமாதானச் செயற்பாடுகளின் நிகழ்ச்சி நிரல் தயாரிப்பதில் முக்கிய பங்கை அவர் வழங்கப் போகின்றார் என அரசின் சமாதானச் செயலகப் பணிப்பாளர் ஜயந்த தனபால கருத்து ஒன்றை வெளியிட்டுள்ளார். கடந்த சில மாதங்களில் அடிக்கடி நோர்வே அனுசரணையாளர்கள் வந்து போனார்கள். அவர்கள் வருகைக்குமுன் சமாதான

## சமாதான முயற்சிகள் தொடருமா? அல்லது 4ஆவது ஈழப்போர் வெடிக்குமா?

என்ற யதார்த்த நிலையைத் தவிர்ப்பதற்காக, சமாதானச் செயற்பாடுகளை சாக்குப் போக்குக் கூறி தாமதப்படுத்தும் நடவடிக்கையில் இலங்கை அரசு இறங்கியுள்ளது என்று கூறப்படுகின்றது. அரசுக்கும் - விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையில் பேச்சுக்கள் ஆரம்பிப்பதாக இருந்தால், இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகார சபை பற்றி முதலில் பேசவேண்டும். அப்பேச்சின் மூலம் உருவாக்கப்படும் இடைக்கால நிர்வாகம் மூலம் மக்களின் இயல்பு வாழ்க்கையைச் சீராக்க வேண்டும். அதன்பின் நிரந்தரத் தீர்வு பற்றிப் பேசலாம் என்றும் - வெட்டு ஒன்று துண்டு இரண்டு - விடுதலைப் புலிகள் தெரிவித்துவிட்டனர். இந்த நிலைப்பாட்டில் விடுதலைப் புலிகள் மிகவும் உறுதியாகவும் இருக்கின்றனர். ஆனால், இடைக்கால நிர்வாகம் பற்றி முதலில் பேசக்கூடாது. இடைக்கால நிர்வாகத்தைப் புலிகளிடம் வழங்கினால் ஈழம் வழங்கியதாகிவிடும் என்று அரசின் பங்காளிக் கட்சியான ஜே.வி.பி. உரத்துக்குரல் எழுப்புகின்றது. இடைக்கால நிர்வாகம் வழங்கப்பட மாட்டாது என்ற உறுதித்தந்தால் அரசு கவிழாமல் தொடர ஆதரவு தருவோம் என்று நிபந்தனை போடுகின்றது ஹெல் உறுமய. விடுதலைப் புலிகளுடன் முதலில் இடைக்கால நிர்வாகம் குறித்துப் பேசாமல், இடைக்கால நிர்வாகம் பற்றியும் இறுதித்தீர்வு பற்றியும் சமாதானமாகப் பேச்சுக்கள் என ஆட்சியில் உள்ள ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் தலைவர்கள் இடைஇடையே குரல் கொடுக்கின்றனர். ஆட்சியைத் தொடர்வதா? பங்காளிக்

முயற்சிகளின் அடுத்தகட்ட நகர்வாக நிகழ்ச்சி நிரல் பற்றிப் பேசுவார்கள். பேச்சுக்கான திகதியை அறிவிப்பார்கள் என்று 'ஓஷா ஆஷா' என பேச்சுக்கள் அடிபடும்.



ஆனால், அரசுத் தலைவர்கள் மற்றும் விடுதலைப் புலிகளுடன் அவர்கள் பேசிவிட்டு, வெறுங்கையுடன் நாடு திரும்புவதைத் தான் காணமுடிந்தது. அதே நேரத்தில் அவர்கள் இந்தியாவுக்குச் சென்று, பேச்சு முன்னேற்றம் குறித்து இந்தியத் தலைவர்களுக்கு எடுத்துக் கூறுவார்கள் என்றும் ஒரு செய்தி வெளியாகும். அரசு பதவியேற்று நான்கு மாதங்களை எட்டும் நிலையிலும் இவைதான் வழமையாகிவிட்ட நிகழ்ச்சிகளாகும். அரசின் சமாதானச் செயலகத்தின்

பணிப்பாளரின் கூற்றுப்படி, ஹெல்கிஸனின் வருகை முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாக அமைந்தால், சமாதானச் செயற்பாடுகள் அடுத்த கட்டத்துக்கு நகரும். இல்லையெல் நெருக்கடி நிலைக்குள் சிக்கும் என்பது மட்டும் உறுதி. சமாதானச் செயற்பாடுகள் சீராக முன்னெடுக்கப்படுமா? அல்லது நாலாவது ஈழப் போருக்கு வழி திறக்கப்படுமா? இவைதான் இன்று மக்கள் மத்தியில் எழும் கேள்விகள்.

**ஜுலைக் கலவரம்**  
நாடும் மக்களும் இப்படியான ஓர் இருண்ட சூழ்நிலையில் சிக்கியிருக்கும் போது மற்ொரு கறுப்பு ஜுலை வந்துள்ளது. 1983ஆம் ஆண்டு தமிழ் மக்களுக்கு எதிராக முன்னெடுக்கப்பட்ட பாரிய இன அழிப்பு யுத்தம் ஒன்றின் 20 வருட காலப் பர்த்தி இன்றாகும். 1983ஆம் ஆண்டு ஜுலை மாதம் 23ஆம் திகதி திருநெல்வேலியில் நடந்த இராணுவ வாகனத் தொடரணி மீதான தாக்குதலை அடுத்து, தெற்கில் வெடித்த இன அழிப்பு யுத்தத்தின் வடு இன்னமும் தமிழ் மக்களின் மனதில் இருந்து அகலவில்லை. கடடும், வெட்டியும் உயிருடன் நெருப்பில் போட்டு எரித்தும் தமிழர்கள் கொல்லப்பட்டதும் அவர்களின் சொத்துக்கள் குறையாடப்பட்டதும் என

## குகா

தமிழ் மக்களுக்கு எதிராக பெரும் அராஜகம் அரங்கேறியிருந்தது. அதில் சிக்கியவர்களில் பலர் இன்னமும் அந்தக் கொடூர நிகழ்வுகளில் இருந்து வெளியே வரவில்லை. பயங்கரவாதத்துக்கு அடிக்கல் நாட்டிய சிங்களப் பேரினவாதம் தொடந்து வரும் காலங்களிலும் தமது அராஜகப் போக்கை அரங்கேற்றி வந்ததை தமிழ் மக்கள் இன்னமும் மறக்கவில்லை.

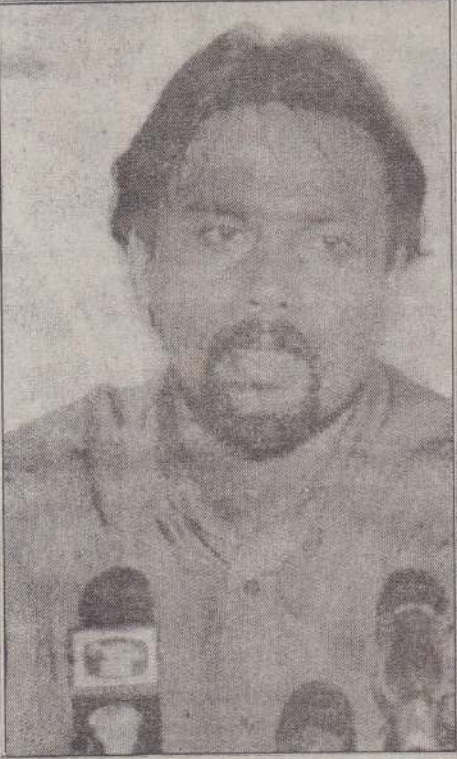
**அராஜகச் சட்டம்**  
1979ஆம் ஆண்டு ஜனாதிபதியாக இருந்த ஜே.ஆர்.ஜெயவர்தனா தமிழ் மக்களுக்கு எதிராக ஆரம்பித்த கடும் போக்குக் காரணமாக உருவானதுதான் பயங்கரவாதத் தடுப்புச் சட்டம் என்ற அராஜகச் சட்டம். கடந்த 25 வருட காலமாக அச்சட்டம் தமிழ் மக்களின் குரல்வளையை நெரித்து வந்துள்ளது. சட்டம் நிறைவேற்றப்பட்ட கையோடு, படை அதிகாரி ஒருவரை யாழ்ப்பாணம் அனுப்பி இளைஞர்களைக் கைது செய்து, சித்தரவதைகளுக்கு உட்படுத்தியதை ஈழத்தமிழர் இன்னமும் மறக்கவில்லை. மிளகாய்ச் சாக்குக்குள் முகத்தைச் செலுத்தியும், தலை சீராகத் தொங்கவிட்டும், தண்ணீர் தொட்டிக்குள் முகத்தை அமிழ்த்தியும், சிகரட்டால் சுட்டு வடுக்களை ஏற்படுத்தியும் பேரினவாதம் தமிழ் இளைஞர்களுக்கு எதிராக மேற்கொண்ட கொடூரத்தை இன்று நினைத்தாலும் நெஞ்சம் அதிரும். அந்தச் சட்டம் கொண்டு வரப்பட்டு கால்நூற்றாண்டு கழிந்துள்ள இன்றைய நிலையில் இந்தக் கொடூர நிகழ்வுகளை மீட்டுக்கொள்ளும் அதே நேரத்தில், மீண்டும்

அத்தகைய கொடூரம் இந்த மண்ணில் இடம்பெற அனுமதிக்கமாட்டோம் என்று தமிழர்கள் சபதம் எடுத்துள்ளனர். இதில் இலங்கைக் கல்வியியலாளர்களும் கைகொடுத்துள்ளனர் என்பது மனதுக்கு இதம் எரிக்கும் ஒரு விடயம். **நிம்மதி எப்போது?**  
ஆனாலும், மீண்டும்

எப்படியாவது அமைதிப் பேச்சு ஆரம்பிக்கப்பட்டு சமாதான ஒளிக்கீற்று தெரிய ஆரம்பித்தாலேயே மக்கள் ஓரளவாவது நிம்மதி அடைய முடியும். ஆனால், அரசு தொடர்ந்தும் சமாதான நடவடிக்கைகளில் உறுதியான நிலைப்பாடொன்றை எடுக்காது, இழுத்தடித்தால் நோர்வே அனுசரணையாளர்களுக்கு அலைச்சலும் விடுதலைப் புலிகளுக்கு எரிச்சலும் மிஞ்சும். ஆனால், அதன் முடிவில் அழகிய இந்தத் தீவில் எது மிஞ்சும் என்பதுதான்...

# ஜே.வி.பி.வளங்கிறது சுதந்திரக்கட்சி தேய்கிறது

## மாகாணசபைத் தேர்தல் முடிவுகள் குறித்தபார்வை



இரண்டு வாரங்களுக்கு முன்னர் இடம் பெற்ற 6 மாகாண சபைகளுக்குமான தேர்தலில் அவதானிக்கவேண்டிய முக்கிய விடயம் ஒன்று உள்ளது ஜே.வி.பி. சுட்டியுள்ள வெற்றியே அதுவாகும்.

அறு மாகாணங்களிலும் மொத்தமாக ஜே.வி.பி.யின் சார்பில் ஐக்கியமக்கள் சுதந்திர முன்னணியின் வேட்பாளர்களாக நிறுத்தப்பட்ட 73 வேட்பாளர்களில் 71 வேட்பாளர்கள் மாகாண சபைகளுக்கு உறுப்பினர்களாகத் தெரிவாகியுள்ளனர்.

ஜே.வி.பி.யின் சார்பில் மாத்தறை மாவட்டத்தில் நிறுத்தப்பட்டிருந்த ஜி.எஸ்.பி மெளலானா என்பவரும், கண்டி மாவட்டத்தில் நிறுத்தப்பட்டிருந்த சிசிர் சேனாதீர என்பவரும்-மொத்தமாக இருவர் மட்டுமே தேர்ந்தனர்.

அத்தான், ஜே.வி.பி. வேட்பாளர்கள் செயலூட்டி, இரத்தினபுரி, அம்பாந்தோட்டை ஆகிய மாவட்டங்களில் அதிகூடிய வாக்குகளைப் பெற்று முதலாமிடத்தில் நின்றனர்.

2004 ஏப்ரல் மாதத்தில் நடைபெற்ற 13 ஆவது நாடாளுமன்றத் தேர்தலில் ஜே.வி.பி. 39 நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களை பெற்றிருந்தது. தற்பொழுது அறு மாகாண சபைகளிலும் மொத்தமாக 71 மாகாண சபை உறுப்பினர்களைப் பெற்றிருக்கிறது.

இந்த அறு மாகாணங்களிலும் மொத்தமாக வுள்ள 15 மாவட்டங்களில் 23 அரசியல் கட்சிகளையும் 35 சுயேச்சைக் குழுக்களையும் சேர்ந்த 4ஆயிரத்து 134 வேட்பாளர்கள் மாகாண சபைகளுக்கான தேர்தலில் நிறுத்தப்பட்டிருந்தனர். இந்த வேட்பாளர்களில் இருந்து அறு மாகாணங்களுக்கும் மொத்தமாக 316 மாகாண சபை உறுப்பினர்கள் தெரிவாகினர்.

### - டன்ஸ்ரன் லூயிஸ் -

மொத்த உறுப்பினர் எண்ணிக்கையான 316 பேரில், ஸீலங்கா சுதந்திரக்கட்சி, ஜே.வி.பி. ஆகியவற்றுடன் முஸ்லிம் கட்சிகள், இடதுசாரிகள் ஆகியோர் உள்ளடங்கும் ஐக்கியமக்கள் சுதந்திர முன்னணி (UPFA) 189 மாகாணசபை உறுப்பினர்களைப் பெற்றுக்கொண்டது. இந்த 189இல் ஜே.வி.பி. 71 ஆசனங்களைப் பெற்றுள்ளது. கொம்புனிஸ்ட் கட்சி இரு உறுப்பினர்களையும் மகாஜன எக்சத் பெரமுண (MEP) ஒரு உறுப்பினரையும் பெற்றன. ஸீலங்கா சுதந்திரக்கட்சியுடன் ஏனையோர் சேர்ந்து மொத்தமாக 115 உறுப்பினர்களைப் பெற்றுள்ளனர்.

### ஐ.தே.கவின் பரிதாபநிலை

ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திர முன்னணி அறு மாகாண சபைகளையும் கைப்பற்றிக்கொண்டது. மாகாணசபை வரலாற்றில் முதன்முறையாக ஐக்கிய தேசியக் கட்சி ஒரு மாகாணசபையைத் தாழும் தனது அட்சியின்கீழ் வைத்திருக்க முடியாத தர்ப்பாக்கியமான அரசியல் தோல்வியைத் தழுவியது. தான் ஏற்கனவே அட்சி செலவ்த்திய மேல் மாகாணசபை, மத்திய மாகாண சபை, ஊவாமாகாணசபை ஆகியவற்றையும் ஐக்கிய தேசியக்கட்சி இழந்தது.

கடந்த பொதுத் தேர்தல் நடந்து முடிந்த சிலநாள்களுக்குள் நடந்த வயம்ப மாகாணத் துக்கான மாகாணசபைத் தேர்தலிலும் மொத்தமாகவுள்ள 52 ஆசனங்களில் 31 ஆசனங்களை ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திரமுன்னணியே கைப்பற்றியிருந்தது.

இலங்கையில் உள்ள மொத்தம் எட்டு மாகாணசபைகளிலும்- ஆளுனர் அட்சி நடைபெறுகின்ற வடக்கு-கிழக்கு மாகாணசபையைத் தவிர- ஏழு மாகாண சபைகளிலும் ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திர முன்னணியின் அட்சியே தற்பொழுது நடைபெறுகிறது.

**வாக்காளரின் ஆர்வக்குறைவு!**  
அண்மையில் நடைபெற்ற முடிந்த அறு

மாகாணசபைத் தேர்தல் - முடிவுகள் 2004	
வயம்ப மாகாணசபை	
கட்சிகள்	ஆசனங்கள்
சுதந்திர முன்னணி	31
ஐ. தே. க.	19
மு. காங்.	02
மொத்த ஆசனங்கள்	52
மேல் மாகாணசபை	
சுதந்திர முன்னணி	57
ஐ. தே. க.	39
மு. காங்.	04
மே. ம. மு.	01
ஜனநாயக ஐ. மு	01
மொத்த ஆசனங்கள்	102
வடமத்திய மாகாணசபை	
சுதந்திர முன்னணி	20
ஐ. தே. க.	10
மு. காங்.	01
மொத்த ஆசனங்கள்	31
தென் மாகாணசபை	
சுதந்திர முன்னணி	34
ஐ. தே. க.	19
மொத்த ஆசனங்கள்	53
ஊவா மாகாணசபை	
சுதந்திர முன்னணி	19
ஐ. தே. க.	12
ம. ம. மு	01
மொத்த ஆசனங்கள்	32
சப்பிரகமுவா மாகாணசபை	
சுதந்திர முன்னணி	26
ஐ. தே. க.	15
இ. தொ. கா.	01
மொத்த ஆசனங்கள்	42
மத்திய மாகாணசபை	
சுதந்திர முன்னணி	28
ஐ. தே. க.	26
ம. ம. மு.	02
மொத்த ஆசனங்கள்	56

மாகாணசபைகளுக்குமான தேர்தல்களை, கடந்த ஏப்பிரலில் நடைபெற்ற 13 ஆவது நாடாளுமன்றத் தேர்தலுடன் ஒப்பிட்டுப்பார்த்தால் மாவட்ட ரீதியாக அளிக்கப்பட்ட செலவுபடியான வாக்குகளில் ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திர முன்னணி (UPFA) மாகாண சபைகளுக்கான தேர்தலில் மாவட்ட ரீதியாகப் பெற்ற வாக்குகள், நாடாளுமன்றத் தேர்தலில் மாவட்ட ரீதியாகப் பெற்றிருந்த வாக்குகளிலும் பார்க்க வீழ்ச்சி நிலையைக் கண்டுள்ளது.

இதற்கான பொதுவான காரணம் நடந்து முடிந்த 13 ஆவது நாடாளுமன்றத் தேர்தலில் வாக்காளர்கள் வாக்களிப்பில் காட்டிய ஆர்வத்தை இம் மாகாணசபைகளுக்கான தேர்தலில் காட்டவில்லை. வாக்களிக்கும் தகுதியுடைய பல்லாயிரக்கணக்கான வாக்காளர்கள் வாக்களிப்பில் பங்குகொள்ளவில்லை.

### ஐ.தே.க. ஆதரவு ஊடகங்கள் கருத்து

இவ்வாறாக வாக்களிப்பில் ஆர்வம் காட்டா

முன்று மாதகால ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திர முன்னணி (UPFA) அட்சியில் மக்கள் அதிகரிப்பும் சலிப்பும் அடைந்தமையே என்று ஐக்கிய தேசியக்கட்சி ஆதரவு ஊடகங்கள் குறிப்பாக ரணில் குடும்பத்தினருக்கு சொந்தமான இலத்திரனியல் ஊடகமொன்றும் அவரது உறவினர்கள், ஆதரவாளர்களால் நடத்தப்படும் அச்ச ஊடகங்களும் சுட்டிக்காட்டுகின்றன. இந்த முடிவுக்கு வருவது எவ்வளவு தூரம் சரியாகும் என்பது வெறும் கணித ரீதியான எண்ணக்கருக்களில் மட்டுமல்லாமல் பொருளாதார, அரசியல் ரீதியான விடயங்களிலும் சமூகவியல் அடிப்படையில் வாக்காளர்களின் மனித நடத்தைக் கோலங்கள் சார்ந்த விடயங்களிலும் பெரிதும் தங்கியுள்ளன.

### குறுகிய காலத்துக்குள் மாற்றம் நிகழாது

2001 இல் நடைபெற்ற 12ஆவது நாடாளுமன்ற பொதுத் தேர்தலில் ஐக்கிய தேசியக் கட்சி 109 ஆசனங்களைப் பெற்று அட்சி அமைத்திருந்தது; ஸீலங்கா சுதந்திரக் கட்சி தலைமை தாங்கிய பொதுஜன ஐக்கிய முன்னணி 77 ஆசனங்களைப் பெற்றிருந்தது.

பின்னர் 2002 இல் இடம்பெற்ற உள்ளூராட்சித் தேர்தலில் மொத்தம் 17 மாவட்டங்களில் அமைந்துள்ள மாநகரசபைகள், நகரசபைகள், பிரதேசசபைகள் ஆகியன உள்ளடங்



லில் வெற்றியீட்டிய கட்சியோ கட்சிகளின் கூட்டோ அத் தேர்தல்களிலும் வெற்றிநடைபெறும் வாய்ப்பு பெருமளவு உள்ளமை அறிவு சார்ந்தும் அனுபவம் சார்ந்தும் தெரிகின்ற

மாகாணத்தின் மாவட்டங்கள்	13 ஆவது நாடாளுமன்றத் தேர்தல்	மாகாண சபை தேர்தல்	வித்தியாசம்
1) மேல் மாகாணசபை கொழும்பு மாவட்டம் களுத்துறை மாவட்டம் கம்பஹா மாவட்டம்	414688 291208 509963	322653 224914 392881	92035 66294 117082
2) வட மத்திய மாகாணசபை அனுராதபுர மாவட்டம் பொலநறுவை மாவட்டம்	212943 106243	187977 91067	24966 15178
3) தென் மாகாணசபை காலி மாவட்டம் மாத்தறை மாவட்டம் அம்பாந்தோட்டை மாவட்டம்	306385 241235 178895	238285 182076 141283	68100 59159 37612
4) ஊவா மாகாணசபை பதுளை மாவட்டம் மொனாராகலை மாவட்டம்	178634 117456	169197 97878	9437 19578
5) சப்பிரகமுவா மாகாணசபை கேகாலை மாவட்டம் இரத்தினபுரி மாவட்டம்	214207 261450	185112 213619	29155 47831
6) மத்தியமாகாணசபை கண்டி மாவட்டம் நுவரேலியா மாவட்டம் மாத்தளை மாவட்டம்	268131 82945 108259	244595 89192 92510	23536 6247 15749

கும் மொத்தம் 232 உள்ளூராட்சி அமைப்புகளில் 228 உள்ளூராட்சி அமைப்புகளில் ஐக்கிய தேசியக் கட்சி வெற்றிபெற்றது.

ஒரு நாடாளுமன்றத் தேர்தல் நடைபெற்று முடிந்த கையொடு மற்றொரு உள்ளூராட்சித் தேர்தலோ அல்லது மாகாணசபைகளுக்கான தேர்தலோ நடைபெற்றால் நாடாளுமன்றத் தேர்த

உண்மைகளாகவுள்ளன. ஏனெனில், ஒரு குறுகிய காலத்துக்குள் வாக்காளர்களின் பண்புசார், அளவுசார் நடத்தைக் கோலங்கள் மாறாமல் அப்படியே இருக்கும் வாய்ப்புகளே அதிகம் உள்ளன.

ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திர முன்னணி (UPFA)  
(III ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## யாரொரு நோயோடு...?

தமிழ்த்தினப்போட்டிகள் தற்போது பாடசாலைகளிலும், கோட்டங்களிலும் நடைபெற்று வருகின்றன. பாடசாலை மட்டத்தில் மாணவர்களைத் தேர்ந்தெடுப்பதற்கும், உரிய பயிற்சிகளைத் தெரிக்கொள்ளவேண்டியிருப்பதாக அதிகாரிகள் சொன்னார். ஆசிரியர்களும் தங்களது கணப்பிட்டுப்பதிவுகளை ஒழுங்காகப் பேணுவதைவிடுத்து இத்தகைய பணிகளில் ஈடுபடுவதற்குப் பின் நிற்கிறார்கள். பெற்றோர் சிலரும் கூட பாடத்துக்கு அப்பால் சென்று படிப்பைக் கெடுக்கும் இத்தகைய போட்டிகளில் பங்குபற்றுவதில்லாது தம் பள்ளிகளை விலக்கிவைக்கவே விரும்புகின்றனர்.

ஆக, சரியான தேர்வின்பமை, போதிய பயிற்சியின்பமை, பாடசாலைநேரத்துக்குப் புறம்பாக ரீப்யூசனை இடைநிறுத்திப் பயிற்சிகளில் கலந்துகொள்ள மாணவர்கள் (சில ஆசிரியர்களும்) தயாரில்லாமையே போன்ற காரணங்களால் போட்டி நிகழ்ச்சிகளில் தரமின்பமை ஏற்படுவதாகவும் சுட்டிக்காட்டப்படுகிறது.

ஒரு கல்விக்கோட்டத்தால் நடத்தப்பட்ட தமிழ்த்தினப்போட்டியில் இலக்கிய நயம் கூறும் பாடல் பிழையானதாக வழங்கப்பட்டிருந்தது. பாடநூலிலும் இடம்பெற்றுள்ள புரட்சிக்கவிஞரின் மேற்படி பாடலிலுள்ள பிழையை போட்டிக்காகத் தெரிவுசெய்து எழுதியவர்களே, நயம் எழுதிய மாணவர்களோ, அவற்றை மதிப்பீடு செய்த நடுவர்களோ கண்டுகொள்ளவில்லை.

அதேபோல, சிறுகதை ஆக்கம் என்ற பெயரில் கதைகளும் கட்டுரைகளும் பெரம்பாலும் எழுதப்பட்டிருந்தன. பலரது கதைகள் தமிழக மிகை சீரில்களின் பிரதிபலிப்புகள். இவற்றை மதிப்பீடு செய்பவர்களின் இலக்கியத் தரத்தையும் கூட உய்த்துணரக்கூடிய வகையிலேயே மதிப்பீடுகளும் அமைந்திருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

ஒருவருடைய புலமையை இனங்காண்பதிலுள்ள தவறே இத்தகைய போட்டிகளில் தகுதியற்ற நடுவர்களின் தேர்வுக்கு வழி செய்கிறது. அதிகாரிகளின் வால் பிடிக்கும் கங்கரிப்பங்கள் கைவந்தவர்களே புலமையாளர்களாயும், தமிழ் வல்லாளர்களாயும் மாறி விடுகின்றனர்.

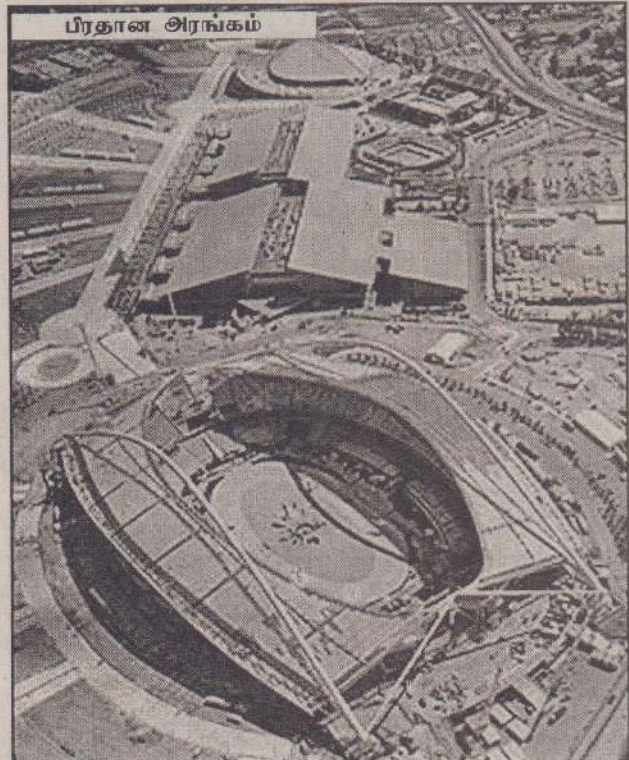
தமிழ்த்தினப் போட்டிகளில் தேர்வு தொடர்பாகப் பாடசாலைகளுக்கிடையில் பாரபட்சங்கள் நேர்வதாகவும் கூறப்படுகிறது. இத்தகைய குறைபாடுகளுக்கெல்லாம் தகுதியான நடுவர்கள் இல்லாமையே காரணமாகும்.

- ஏகலைவன்.



# 'ஒலிம்பிக்' சுவாரஸ்யங்கள்

உலகையே தன் பக்கம் சுவரப்போகும் ஒலிம்பிக் போட்டிகள் அடுத்த மாதம் ஆரம்பமாகவுள்ளன. ஆரம்பத் தினத்திலிருந்து உலகின் பார்வையை அக்கம் பக்கம் நகரவிடாது சுவர்ந்து வைத்திருக்கப் போகின்றது. ஒலிம்பிக் போட்டிகள் நடைபெறும் கிரேக்கத்தின் ஏதென்ஸ் நகரம் ஒலிம்பிக் போட்டியை நடத்த சர்வதேச ஒலிம்பிக் குழு அனுமதி வழங்கியதிலிருந்து கடந்த 4 வருடங்களாகவே ஏதென்ஸ் நகரம் போட்டிகளை நடத்தத் தயாராகிவருகிறது. ஒலிம்பிக் போட்டிகளை நடத்த வெறும் விளையாட்டு மைதானங்க



பிரதான அரங்கம்

ளையோ, வீர வீரான்களைத் தங்க அறைகளையோ அமைத்து விட்டால் போதாது. ஆரம்ப விழாவுக்கு வரும் பிரதம விருந்தினர் முதல் போட்டிகளைக் கண்டுக்க வரும் விளையாட்டு ரசிகர் வரை அனைவரையும் திருப்திப்படுத்தும் விதத்தில் ஏற்பாடுகள் அமைய வேண்டும் என்ற கவலையுடன் இருக்கிறது கிரேக்க அரசு. போதாக்குறைவு தீவிரவாதிகளின் அச்சுறுத்தல் வேறு ஏற்பாட்டாளர்களின் அடிவயிற்றைக் கலக்கிவருகிறது. குறிப்பாக அமெரிக்கா, இஸ்ரேல் போன்ற நாடுகளில் இருந்து வரும் வீர, வீரான்களைக் கண்ணுக்குள் வைத்துப் பாதுகாக்க வேண்டிய கட்டாயம் கிரேக்க அரசுக்கு ஆர்வக் கோளாறால் அந்த வீர, வீரான்களைக் ஏதென்ஸின் அழகை ரசிக்கிறோம் என்று கூறிக்கொண்டு வருவதும் தெரியாமல் எங்கேயாவது போய் வம்பில் மாட்டினால் தமது தலை உருளும் என்ற அச்சத்தில் தூக்கமின்றி இருக்கிறார்கள் கிரேக்கப் பாதுகாப்பு அதிகாரிகள். இத்தனையும் சமாளித்துக்கொண்டு ஏற்பாடுகளை ஒரு

வழியாக ஒப்பேற்றும் கிரேக்க அரசுக்கு விமர்சகர்கள் வடிவத்தில் அடுத்த தலைவலி வந்து சேர்ந்துள்ளது.

பாடுபட்டு விளையாட்டரங்குகளைக் கட்டிவைக்க அதில் ஆயிரம் குற்றங்களைக் கண்டு பிடிக்கிறார்கள் விமர்சகர்கள்.

பிரதான மைதானத்தின் கூரைப் பகுதி சரியில்லை. அவசர, அவசரமாகக் கட்டுமானம் மேற்கொண்டதால் மைதானத்தில் ஏற்பட்ட குறைகள் என்கிறார் ஒரு விமர்சகர்.

சைக்கிளோட்டப் போட்டி இடம்பெறவுள்ள அரங்கில் காற்று வேகமாக வீசும்போது சைக்கிள் வீரர்களுக்குப் பாதிப்பு ஏற்படும் என்கிறது ஒரு பத்திரிகை.

வீர, வீரான்களைத் தங்குமிடம் சில மைதானங்களில் இருந்து தாரமாக உள்ளது. அவர்கள் மைதானத்துக்குப் போய்ச்சேர்வதற்குள் களைத்து விடுவார்களா? என்று அனுதாபப்படுகிறது ஒரு இணையத் தளச் செய்திச்சேவை.

இப்படித் தேடித் தேடித் குறை கூறினால் என்னதான் செய்வார்கள் கிரேக்க அதிகாரிகள்?

"எல்லாம் எங்களுக்குத் தெரியும். ஒலிம்பிக் போட்டி ஆரம்பிக்கும்

## ஜே.கே.

தினத்துக்கு முதல் நாள்தான் எமது ஏற்பாட்டுப் பணிகள் நிறைவு பெறும். ஆகவே, ஒலிம்பிக் போட்டி ஆரம்பிக்கும் போது எந்தக் குறையும் இருக்காது. வேண்டுமானால் அப்போது பாருங்கள்;

இப்படிக் கூறி விமர்சகர்களின் வாயை அடக்க முயற்சிக்கிறார்கள் அவர்கள். பின்னர் என்னதான் அவர்களால் செய்யமுடியும்.

ஒலிம்பிக் போட்டிக்கான ஏற்பாடுகளில் சிலவற்றை இங்கு தருகிறோம். அவற்றை அறிந்த பின்னர் கிரேக்க அதிகாரிகளின் ஆதங்கம் எவ்வளவு நியாயம் என்பதை உணரலாம்.

இதோ ஏதென்ஸ் நகரில் இடம்பெறவுள்ள ஒலிம்பிக் போட்டிக்கான ஏற்பாடுகள் குறித்த சில சுவாரஸ்யங்கள்.



டென்ஸ் மைதானம்

ஏதென்ஸ் ஒலிம்பிக் போட்டிகள் தொடங்குவதற்கு முன்பு, நகரில் 2 லட்சத்து 90 ஆயிரம் மரங்கள் நடப்படுகின்றன. 10 லட்சத்துக்கும் மேலான செடிகள், புதர் போன்ற அமைப்பில் அங்கு அடித்துக் குடி சேர்க்கப்போகின்றன.

ஒலிம்பிக் போட்டிகள் நடைபெறும் சமயத்தில், தினமும் 4 லட்சம் உணவுகளை ஏதென்ஸின் உணவுச் சேவைத்துறை வழங்க வேண்டி இருக்கும் என மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. ஒலிம்பிக் கிராமத்தில் தினமும் 22 ஆயிரம் பேருக்கு 24 மணி நேரமும் உணவுகள் தயாராகிக் கொண்டே இருக்கும். 1500 வகையான உணவுகள் தயார் செய்யப்படும். தினமும் 100 தொன் உணவுப் பொருள்கள் தயாராகும்.



ஒலிம்பிக் கிராமத்தில் ஒரு மணி நேரத்தில் 6 ஆயிரம் சாப்பாடுகள் என்ற கணக்கில் தயார் செய்யத் தேவைப்படும் பொருள்கள் 15 ஆயிரம் லீற்றர் பால், 30 ஆயிரம் முட்டைகள், 300 தொன் பழங்கள் மற்றும் காய்கறிகள், 120 தொன் இறைச்சி, 85 தொன் கடல் உணவுகள், 750 லீற்றர் தக்காளி சோஸ், 20 லட்சம் லீற்றர் நீர், 30 லட்சம் லீற்றர் பானங்கள் தேவை. இவற்றைத் தயார் செய்ய ஏதென்ஸ் உணவுத்துறையில் 17 ஆயிரம் பேர் பணி செய்வர்.

போட்டிகளின் போது, போக்குவரத்து வசதிக்காக, சுற்றுச்சூழலை மாசுபடுத்தாத எலக்ட்ரிக் கார்களை ஹண்டாய் நிறுவனம் அளிக்கிறது.

16 ஆயிரம் வீரர்கள் மற்றும் அதிகாரிகள் தங்குவதற்கு வசதிகள கொண்ட ஒலிம்பிக் கிராமம் நேற்றுத் திறந்துவைக்கப்பட்டது.

போட்டிகள் தொடர்பான தகவல்களை 202 நாடுகளுடன் பரிமாறிக் கொள்ள கிரீஸ் 45 லட்சம் அச்சிடப்பட்ட தாள்களைப் பயன்படுத்தியுள்ளது.

ஒலிம்பிக் போட்டியின் தகவல் குறிப்பேடு அங்கிலம், பிரெஞ்சு, ஜெர்மன், இத்தாலி, ரஷ்யன், ஸ்பானிஸ் மொழிகளில் அச்சிடப்பட்டுள்ளது.

ஒலிம்பிக் ஜோதி ஏற்றப்பட்ட பிறகு, அதை ஏந்திய முதலாவது வீரர் கிரீஸின் கோஸ்டாஸ் காட்சியோடிஸ். இவர் ஈட்டியெறியும் போட்டியில் சம்பியன்.

ஏதென்ஸ் நகரில் உள்ள எம்ஸ் இவான் ஜொலிஸ்டிரியா தெருவில் மிகப் பெரிய ஒலிம்பிக் அங்காடி திறக்கப்பட்டுள்ளது.

56 ஆண்டுகளில் முதல் முறையாக லண்டன் வழியாக ஒலிம்பிக் ஜோதி இம்முறை பயணித்துள்ளது.

புதிதாக உருவாக்கப்பட்டுள்ள ஒலிம்பிக் அரங்கத்தில் 72 ஆயிரம் பேர் அமர்ந்து விளையாட்டுப் போட்டிகளைக் கண்டு களிக்கலாம். 25 ஆயிரம் சதுர மீற்றர் அளவுக்குக் கூரை வேயப்பட்டுள்ளது. தரையிலிருந்து 80 மீற்றர் உயரத்தில் கூரை அமைந்துள்ளது.

# புனர்நிர்மாணத்தின் மூலம் சமாதானத்தை ஸ்திரமாக்குதல்

உலக வங்கியின் 2004ஆம் ஆண்டிற்கான அபிவிருத்தி அறிக்கையின் தமிழ்ப்பிரதி கடந்த திங்கட்கிழமை கிளிநொச்சியில், உள்ள தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் கிட்டமிடலுக்கும் மேம்பாட்டுக்குமான செயலகத்தில் வெளியிடப்பட்டது. முன்று பிரிவுகளாக வெளியிடப்பட்ட அறிக்கையில் 'கிழக்கையும் உலகவங்கியும்' என்ற பிரிவின் ஒருபகுதி கீழ்க் பிரசுரமாகிறது.

உலக வங்கி, யுத்தத்தால் சீரழிந்த வடகிழக்கில் முனைப்பான உட்கட்டமைப்பை நிர்மாணிக்கவும், அத்தியாவசியச் சேவைகளுக்குப் புத்துயிரளிக்கவும் உதவி வழங்கியிருக்கிறது. அது, இந்தப் பிராந்தியத்தைப் புனர்மைப்புச் செய்வதற்கென 31 மில்லியன் அமெரிக்க டொலரை மேலதிகமாக வழங்கியது.

இரண்டு தசாப்தங்களாக நிகழ்ந்த கொடுமான

பெயர்ந்துள்ளதாக மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. வன் செயல்கள், வறுமையை மேலும் முனைப்புள்ளதாகினை. பிராந்தியத்தின் சமூக, பொருளாதாரக் கட்டமைவைச் சேதமாக்கின; பண்ணை உபகரணங்களும் நீர்ப்பாசன வசதிகளும் அழிக்கப்பட்டன. கல்வி, சுகாதாரம் போன்ற துணை

மீன்பிடித்தலை நம்பியிருந்த சுமார் மூன்றில் இரண்டு பங்கு மக்களின் வருமானம் பெரும் வீழ்ச்சி கண்டது.

நாடு சமாதான முயற்சிகளுக்குப் பேராயுக் கொண்டிருக்கும் நிலைமையில், இப்பிராந்தியத்தில் சொத்துக்களை மீண்டும் கட்டியெழுப்பவும்

வீதிகளையும், தொலைத்தொடர்பு வசதிகளையும் அமைக்கவும் புதிய வீடுகளை நிர்மாணிக்கவும் அவசரகால புனர்நிர்மாணம், புனர்வாழ்வுத் திட்டத்தின் மூலம் உலக வங்கி 78 மில்லியன் அமெரிக்க டொலரை வழங்கியது. இப்பிராந்தியத்தில் பொருளாதாரத்தின் ஆதாரமாக விளங்கும் விவசாயத்துக்காக நீர்ப்பாசனத்தைப் புதுப்பிக்கும் நோக்கத்துடன் வடகிழக்கு நீர்ப்பாசனமளிக்கப்பட்ட விவசாயத் திட்டத்தின் (கட்டம் 4) மூலம் உலக வங்கி தனது உதவியை அதிகரித்தது. தற்போது மேற்கொள்ளப்பட்டுவரும் கல்விசார்ந்த திட்டங்கள், மேம்படுத்தப்பட்ட பாட விதானங்கள், பாடநூல்கள், போதனை முறைகள் மூலம் சகிப்புத்தன்மை, சமூக ஒத்திசைவு போன்றவற்றைப் போற்றிவளர்க்கும் நோக்கமுடையவை.

இப்பிராந்தியத்துக்கு அத்தியாவசியமாகத் தேவைப்படும் ஆதாரவை வழங்கும் வகையில், வடகிழக்கு அவசரகாலப் புனர்நிர்மாண வேலைத் திட்டத்துக்கு அமைய 45 மில்லியன் அமெரிக்க டொலரை வழங்கும் வகையில் 2002 ஆம் ஆண்டில் உலக வங்கியின் செயற்றிட்டம் மறுசீரமைக்கப்பட்டது. முன்னர் மேற்கொள்ளப்பட்ட துரிதமான தேவைகள், மதிப்பீட்டு இனங்காணப்பட்ட தேவைகள், முதன்மைகளை ஆதாரமாகக் கொண்டு பொதுச் சுகாதாரம், நீர் விநியோகம் ஆகியவற்றை மேம்படுத்தவும் திரும்பி வரும் அகதிகளுக்கு ஜீவனோபாய வாய்ப்புக்களை மீளமைத்துக் கொடுக்கவும் இப்பகுதியில் வலுவான அமைப்புக்களை உருவாக்கவும் இந்தத் திட்டம் உதவுகிறது. இப்பிராந்தியத்துக்குச் சமாதானத்தையும் கட்டிசத்தையும் கொண்டுவரும் இந்த முயற்சியில் ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கியுடன் ஐக்கிய நாடுகள் ஸ்தாபனத்துடனான பங்களித்துவங்கள் குறிப்பிடத்தக்க முக்கியத்துவம் வாய்ந்தவையாக விளங்கியிருக்கின்றன.



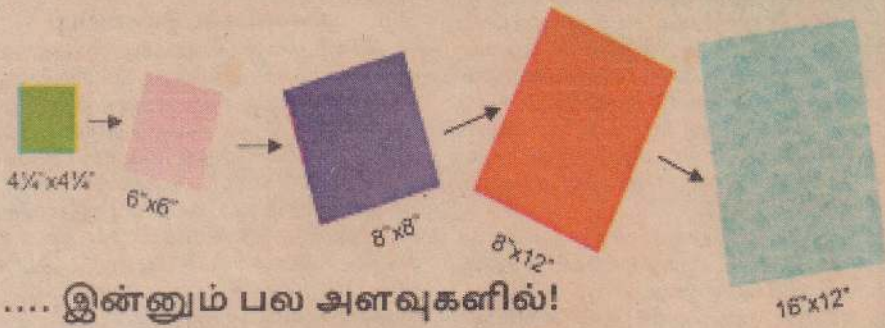
## நால்வழவில் வெளியிடப்பட்ட அறிக்கையின் 3 பிரிவுகளின் அட்டைப்படங்கள்

இன மோதல் இலங்கை மக்கள் மீதும் அதன் பொருளாதாரம் மீதும் அழிவுகரமான தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியது. 1983 ஆம் ஆண்டு மோதல் ஆரம்பமானது முதல் கடந்த 20 ஆண்டுகளில் 60 ஆயிரத்திற்கும் கூடுதலான உயிர்கள் இழக்கப்பட்டுள்ளன. குறிப்பாக குழப்பமான வடகிழக்குப் பிராந்தியத்தில் இருந்து 8 லட்சம் பேர் இடம்

ஆதரவுச் சேவைகள் சீர்குலைந்தன. விவசாயப் பொருள் விநியோகங்களையும் கடனையும் பெறும் வாய்ப்பு, மிக மோசமான விதி நிலைமைகள், தடைப்பட்ட விநியோக மற்றும் ஊழைப் படுத்தல் முறைகள் என்பன அறவே அற்றுப்போயின. இதனால், ஜீவனோபாயத்துக்காக விவசாயம், கால்நடை வளர்ப்பு அல்லது ஆழ்க்கால்

சுகாதாரம் மற்றும் கல்விச் சேவைகளுக்குப் புத்துயிரளிக்கவும் ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கி, ஐக்கிய நாடுகள் அபிவிருத்தித் திட்டம் போன்ற பிற சர்வதேச நிறுவனங்களுடன் உலக வங்கி இணைந்து உதவி வழங்கிற்று. 1988ஆம் ஆண்டு மோதல் இடைநிறுத்தப்பட்டிருந்த வேளையில், திருகோணமலை, அம்பாறை மாவட்டங்களில்

உங்கள் வாழ்நாள் முழுவதும்  
நிலைத்து நிற்கக்கூடிய அழகிய நிறங்களுடனும்  
பலவித சித்திர வேலைப்பாடுகளுடனும் கூடிய  
உயர்ரக கவர்/தரை ஓடுகள்



.... இன்னும் பல அளவுகளில்!

யாழ் நகரில்  
பின்வரும் விற்பனை நிலையங்களில்  
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**NEW KAMAAL CERAMICS,**

இல. 37 ஸ்டான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தொ.பே. 021 222 2085

**JAFFNA CERAMICS,**

இல. 2C ஸ்டான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தொ.பே. 021 222 3667

**VENKE IMPEX,**

இல. 27/3 மின்சார நிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தொ.பே. 021 222 6738



**லங்கா வோல்டைல் லிமிடெட்,**

215, தாவள வீதி, கொழும்பு-5.

தொ.பே. (011) 2 805460 / (011) 2 806450

நீடித்து நிலைக்கும் அழகுமயம்

கொடுக்கும்  
பணத்திற்குப்  
பெறுமதி

**Abans**  
நிறுவனத்தின்  
உத்தரவாதத்துடன்  
இலவச விநியோக  
சேவையில் பெற்றிட...

**LG**  
Digitally yours

**JAFFNA ELECTRICALS**  
Authorised Dealer For  
**Abans** T.P. 021-222-5766

உங்கள் விளம்பரங்களையும் உதயனின் ஞாயிறு வர்ணப் பக்கத்தில் பிரசுரிக்க வேண்டுமா?

உதயன் விளம்பரப் பணிமனை தொ.பே: 222 2030, 3837

கொழும்பில் தொடர்புகளுக்கு தொ.பே: 011 4734401-3



புதிய சிங்கர் தையல் மெஷின்

390 வரையிலான பல்வகை தையல்

மசைன்களைக் கொண்டது. உங்கள்

தனித்துவத்தைப் பிரதிபலிக்கும் திறமையான

தையலுக்கு, நீங்களும் சிங்கர் தையல் மெஷின்

ஒன்றை வாங்குங்கள்.



**SINGER**

உலகெங்கும் இல்லம் தோறும்

